

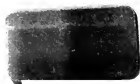
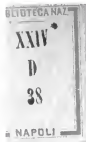


HAZ.

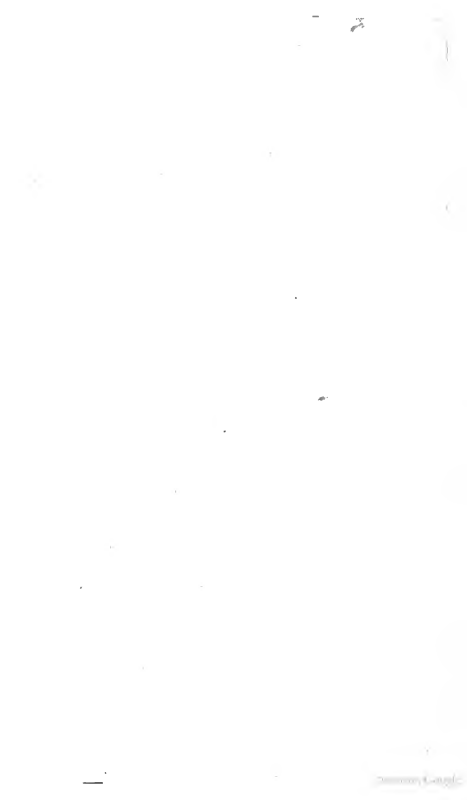
EULE III

IV

12







KALIDASAE      MEGHADUTA

ei

**ÇRINGARATILAKA.**

EX RECENSIONE

**J. GILDEMEISTER.**



**Bonnae,**

H. B. König.

1840.

BIBLIOTECARAZ

XXIV\*

D

58

NAPOLI

*Bouano, typis Fr. Baudou.*

**KALIDASAE MEGHADUTA**

**ET**

**ÇRINGARATILAKA.**

XXV+  
B  
25

XXIX  
23



**KALIDASAE**  
**M E G H A D U T A**  
**ET**  
**ÇRINGARATILAKA**

**EX RECENSIONE J. GILDEMEISTERI.**

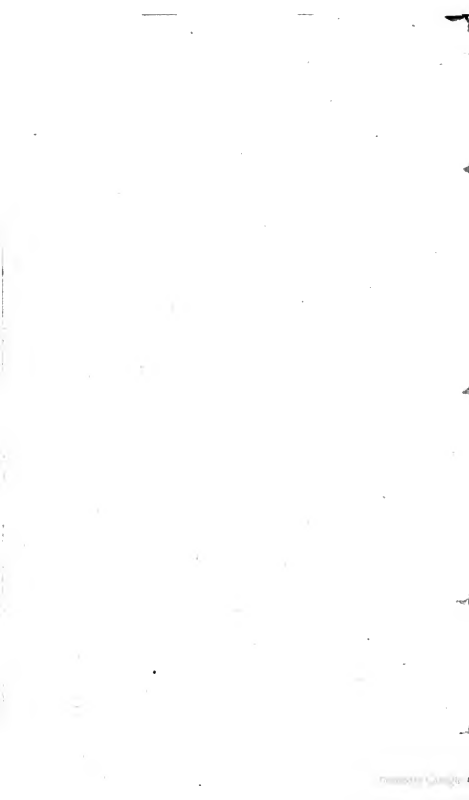
**ADDITUM EST GLOSSARIUM.**



**BONNAE,**

**H. B. K ö n i g.**

**1841.**



## P r a e f a t i o.

---

Exhibeo tibi, B. L., carmina duo, ineditum alterum, alterum jam dudum publici juris factum et ab omnibus justis laudibus celebratum, at in nostris certe regionibus aditu plerisque minus facile. Kâlidâsae nomen utrumque prae se fert, quod quo jure fiat ut inquiram, a me fortasse expectabitur. Ut breviter dicam, quid existimem: cum Meghadûta isto Çakuntalâ, Vikramorvaçi, Raghuvançâ et Kumârasambhava certo ejusdem poetae sunt, quem fere primo ante Christum natum saeculo vixisse verisimilior sententia est. Illud ex mentis indole, arte poetica, elocutione, quae eadem in omnibus istis operibus apparet, fusius demonstrandum, hoc ex historiae Indorum vestigiis, quatenus nobis hodie cognita sunt, probabile reddendum, utrumque a dubitationibus, quae viris quibusdam doctis de ea re motae sunt, vindicandum in hac prae-

fatione mihi sumpseram: at quum res altioris indaginis sit ac potissimum ea quaestionis pars, quae in sermonis atque verborum proprietate scrutanda versatur, longinquiorcm requirat operam, libelli jam dudum typis expressi editionem haud diutius morari atque illa peculiari commentationi tractanda reservare constitui, hoc loco nulla potius, quam manca daturus.

De Çringâratilaka, quod eidem poetae vulgo tribui solet (Wils. praef. ad Megh. p. VI.), res facile judicari potest. Castum enim atque rerum plenum dicendi genus, quo Kâlidâsas usus est, nil commune habet cum redundanti illa et effusa orationis luxuria, quod certissimum acvi recentioris indicium est, quamque per totum carmen observare licet. Huc pertinent प्रचण्डात्प 9, दामनिकर् 10, चतुर्मुख 4, समयवेला 6, बाला नवयो-वना 11, सुरतव्यापारकेलिश्चम 14, स्तब्धो विवेकहितः 21, alia. Apud Kâlidâsam contra nusquam aut rarissime vocabulum invenitur, quod non consulto et cogitate positum sit.

De hujus editionis ratione haec accipe. Ad Meghadûtae verba quam maxime fieri potuit castiganda praeter V. Cl. Wilsonis editionem omnibus notam (W) usus sum duobus bibliothecae Regiae Parisinae codicibus, altero (D) devanagaricis, (Dev. 44 cf. Catal. Hamilt. p. 28), altero (B) Bengalicis (Beng. 172 ibid. p. 94) literis, utroque satis negligenter scripto. Tertius enim qui in Catalogo Hamiltoniano pag. 80 recensetur codex, falso huc relatus est, neque unquam plures quam duos istos bibliotheca possedit. Codicis Havniensis (H), qui itidem scriptura Bengalica ac parum accurate exara-

tus est, collationem mecum communicavit V. D. mihique amicissimus Westergaardus. Omnes ii libri scholiis destituti sunt. In universum observari potest, codicem D maxime ab editione Calcuttensi ac deinde a codice B discrepare et nonnulla continere, quae diversae recensioneis vestigia haberi possint; mediam fere viam tenet Havniensis.

Ejusdem Westergaardi benivolentiae debeo exemplum Çringâratilakae e codice Havniensi desumptum; etiam e Tubingensi libro, quem Cl. Ewaldus (*Zeitschrift f. d. Kunde des Morg.* III 301) descripsit, a V. Doct. Goldstückero transcriptum penes Cl. Lassenium erat carmen, qui mihi facultatem eo utendi libenter concessit. Uterque codex manu Bengalica pessime scriptus est; contigit tamen verba ita adornare, ut pauci tantum supersint loci, quibus adhuc emendatio quaerenda est. In disticho, quod exstat p. 56, nunc velim legatur मठयो मां.

Ut huic editioni adderem glossarium omnia utriusque opusculi vocabula locis accurate indicatis complectens, permovit rei utilitas cunctis, qui Indicarum literarum studia urgent, cognita, neque poenituit molesti ceteroquin laboris quippe in carmine minoris ambitus eoque politissimo collocati. Accessit quod ita usui academico, cui peraptum existimo difficilior hoc poema, melius consuli videretur, quam si conversionem adjecissem. Vocabula, formas, significationes, quae in Lexici Wilsoniani editione altera desiderantur, asterisco notavi, in qua re vereor ut satis constanter versatus sim. Neminem autem fore spero qui id factum esse putet, ut operi illi egregio debitae laudis vel minima pars

detraheretur. Ceterum sub voce वह् pro Ç 11 legendum est M 53. Ç 21.

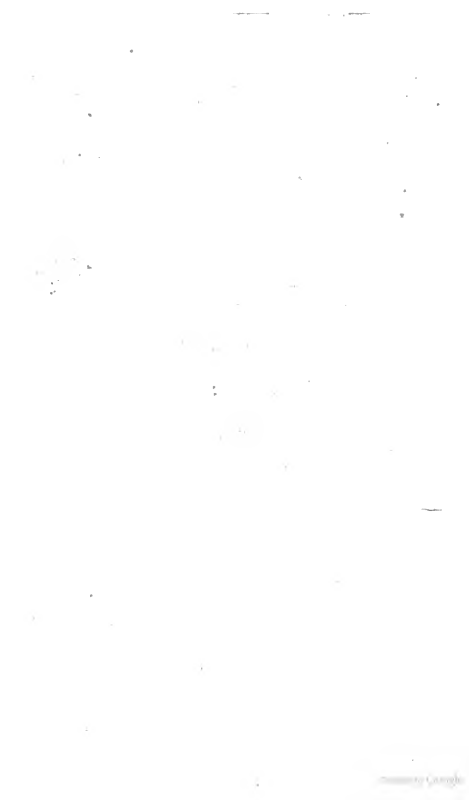
Restat, ut V. Cl. Schützii Bielefeldensis, cui libellum miseram, observationes aliquas literis mihi traditas in lucem proferam, quibus quantopere rem acu tetigerit facile patebit. Probat amicus doctissimus me आ praepositionem a substantivo sejunxisse argumento usus loco Kirât. III 39 आ तपसां प्रसिद्धेः, improbat particularum मा स्य copulationem propter ejusdem carminis locum XI, 20, ubi स मा legitur. (Etiam किं स्वित् separatim scribendum erat, cf. Mahābh. V, 1187. 1209. किं ब्राह्मणाः स्वित्छेयांसोः.) — In versu 65 pro vocabulo aperte corrupto आमन्त्राणां, cod. D आमर्द्राणां, eleganti conjectura substituit आमन्त्राणां; etenim मन्द्र (obtusus, sonus, imprimis nubis tonantis Wils.) adjectivum quoque esse ostendit Ragh. V 56 सन्द्रधुनि (addo मन्द्रकण्ठमर्जित Vikram. 69, 15 Lenz. Fortasse etiam v. 97 मन्द्र pro मन्त्र vera lectio erit.). — 62. lectionem धर्म praefert. — 92. pro absurda mea verborum mutatione restituendum docet सुभगमन्त्रभात्र et ablegat ad Māghak. II 32 = Hitop. 45, d. 5 (सुखिर्न आत्मानं मन्यते यः Mallin.) et Bhattik. XVI 41 वीरमन्त्र (etiam Amara III, 4, 106 pag. 308. Lois. पण्डितमन्त्र.) Haec igitur suis locis inserenda sunt.

अथ

श्रीकालिदासविरचितं

मेघदूताभिधं

महाकाव्यं





कश्चित्कान्ताविरहगुरुणा स्वाधिकारप्रमत्तः  
शयिनास्तंगमितमहिमा वर्षभोग्येन भर्तुः ।  
यत्तश्चक्रे जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु  
स्निग्धच्छायातरुषु वसतिं रामगिर्याश्रमेषु ॥ १ ॥

तस्मिन्नद्रौ कतिचिद्वलाविप्रयुक्तः सकामी  
नीत्वा मासान्कनकवलयभ्रंशरित्प्रकोष्ठः ।  
आषाढस्य प्रथमदिवसे मेघमाश्लिष्टसानुं  
वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयं ददर्श ॥ २ ॥

तस्य स्थित्वा कथमपि पुरः केतकाधानहेतुं  
 रत्नर्वाण्यश्चिरमनुचरो राजराजस्य दर्थौ ।  
 मेघालोके भवति सुखिनो ज्यन्यथा वृत्तिचेतः  
 कण्ठाक्षिप्रप्रणयिनि ज्ञाने किं पुनर्दूरसंस्थे ॥ ३ ॥

प्रत्यासन्ने नभसि दयिताजीवितालम्बनार्थं  
 जीमूतेन स्वकुशलमयीं हारयिष्यन्प्रवृत्तिं ।  
 संप्रत्यग्रैः कुतञ्जकुसुमैः कल्पितार्थाय तस्मै  
 प्रीतः प्रीतिप्रमुखवचनं स्वागतं व्याजहार ॥ ४ ॥

धूमज्योतिःसलिलमरुतां संनिपातः ह्य मेघः  
 संदेशार्थाः ह्य पटुकरणैः प्राणिभिः प्रायणीयाः ।  
 इत्यौत्सुक्यादपरिगणयन्गुह्यकस्तं ययाचे  
 कामार्त्ता हि प्रकृतिकृपणाश्चेतनाचेतनेषु ॥ ५ ॥

ज्ञातं वंशे भुवनविदिते पुष्करावर्तकानां  
 ज्ञानामि त्वां प्रकृतिपुरुषं कामरूपं मधोनः ।  
 तेनार्थित्वं त्वयि विधिवशाद्दूरबन्धुर्गतो ऽहं  
 याज्वा मोघा वरमधिगुणे नाधमे लब्धकामा ॥ ६ ॥

संतप्तानां त्वमसि शरणं तत्पयोद प्रियायाः ॥ ७ ॥  
 संदेशं मे कुरु धनपतिक्रोधविज्ञेयितस्य ।  
 गन्तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणां  
 बाह्योद्यानस्थितकुरशिरश्चन्द्रिकाधीतकर्म्या ॥ ७ ॥

वामावृणु पवनपदवीमुद्धृतालकाः ॥ ८ ॥  
 प्रेक्षिष्यन्ते पथिकवनिताः प्रत्ययादाश्चसन्त्यः ।  
 कः संनद्धे विरहविधुरां व्युपेक्षेत जायां  
 न स्यादन्यो ज्येष्ठमिव जनो यः पराधीनवृत्तिः ॥ ८ ॥

मन्दं मन्दं नुदति पवनश्चानुकूलो यथा त्वां  
 वामश्चायं नदति मधुरं चातकस्तोयगृध्रुः ।  
 गर्भाधानक्षमपरिचयं नूनमावृद्धमालाः  
 सेविष्यन्ते नयनसुभगं त्वे भवन्तं वल्गाकाः ॥ ९ ॥

तां चावश्यं दिवसगणनातत्परमेकपत्नी  
 मव्यापन्नामविरुतगतिर्द्रव्यसि भ्रातृजायां ।  
 आशाबन्धः कुसुमसदृशं प्रायसो ह्यङ्गनानां  
 सग्यः पातिप्रणयि कदयं विप्रयोगे रुणद्धि ॥ १० ॥

कर्तुं यच्च प्रभवति महीमुच्छिलीन्ध्रातपत्रां  
 तच्छ्रुत्वा ते श्रवणसुभगं गर्जितं मानसोत्काः ।  
 आ कैलासाद्विसकिशल्यच्छेदपाथेयवन्तः  
 संपत्स्यन्ते नभसि भवतो राजहंसाः सह्याः ॥ ११ ॥

आपृच्छस्व प्रियसखममुं तुङ्गमालिङ्ग्य शैलं  
 वन्यैः पुंसां रघुपतिपदैरङ्कितं मेखलासु ।  
 काले काले भवति भवतो यस्य संयोगमेत्य  
 स्नेहव्यक्तिश्चिरविरहजं मुञ्चतो वाष्पमुल्लं ॥ १२ ॥

मार्गं तावच्छृणु कथयतस्वत्प्रयाणानुव्रपं  
 संदेशं मे तदनु जलद श्रोष्यसि श्रोत्रपेयं ।  
 खिन्नः खिन्नः शिखरिषु पदं न्यस्य गन्तासि यत्र  
 क्षीणः क्षीणः परिलघु पयः स्रोतसां चोपयुज्य ॥ १३ ॥

अद्रेः शृङ्गं वरुति पवनः किंस्विदित्युन्मुखीभि  
 र्दृष्टोच्छ्रायश्चकितचकितं मुग्धसिद्धाङ्गनाभिः ।  
 स्थानादस्मात्सरसनिचुलाडुत्पतोदञ्जुलः खं  
 दिङ्गागानां पथि परिरुन्स्थूलरुस्तावलेपान् ॥ १४ ॥

रत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्ष्यमेतत्पुरस्ता  
 द्वल्मीकायात्प्रभवति धनुःखण्डमाखण्डलस्य ।  
 येन श्यामं वपुरतितरां कान्तिमालप्स्यते ते  
 वर्हेणैव स्फुरितरुचिना गोपवेशस्य विज्ञोः ॥ १५ ॥

वय्यायत्तं कृषिफलमिति भ्रूविकारानभिज्ञैः  
 प्रीतिस्निग्धैर्जनपदवधूलोचनैः पीयमानः  
 सद्यः सीरोत्कषणसुरभिक्षेत्रमारुह्य मालं  
 किञ्चित्पश्चाद्भ्रज लघुगतिः किञ्चिदेवोत्तरेण ॥ १६ ॥

वामासारप्रशमितवनोपप्लवं साधुमूर्धा  
 वक्ष्यत्यधश्चमपरिगतं सानुमानाम्रकूटः ।  
 न क्षुद्रो ऽपि प्रथमसुकृतापेक्षया संश्रयाय  
 प्राप्ते मित्रे भवति विमुखः किं पुनर्यस्तथोच्चैः ॥ १७ ॥

कुत्रोपात्तः परिणतफलद्योतिभिः काननाम्ने  
 स्वय्यावृढे शिखरमचलः स्निग्धवेणीसवर्णे ।  
 नूनं यास्यत्यमरमिथुनप्रेक्षणीयामवस्थां  
 मध्ये श्यामः स्तन इव भुवः शेषविस्तारपाण्डुः ॥ १८ ॥

स्थित्वा तस्मिन्वनचरवधूभुक्ताकुञ्जे मुहूर्तं  
 तोयोत्सर्गाद्भुततरगतिस्तत्परं वर्त्म तीर्णः ।  
 रेवां द्रक्ष्यस्युपलविषमे विन्ध्यपादे विशीर्णा  
 भक्तिच्छेदैरिव विरचितां भूतिमङ्गे गजस्य ॥ १९ ॥

तस्यास्तिक्तैर्वनगजमदैर्वासितं वान्तवृष्टि  
 र्जम्बूषण्डप्रतिरुत्तरयं तोयमादाय गच्छेः ।  
 अन्तःसारं धनं तुल्यितुं नानिलः शक्यति त्वं  
 रिक्तः सर्वो भवति हि लघुः पूर्णता गौरवाय ॥ २० ॥

नोपं दृष्ट्वा कुरितकपिशं केशरैर्द्वन्द्वै  
 राविर्भूतप्रथममुकुलाः कन्दलीश्चानु कच्छं ।  
 दग्धारण्येघाधिकसुरभिं गन्धमाघ्राय चार्व्याः  
 सारङ्गास्ते तललवमुचः सूचयिष्यन्ति मार्गं ॥ २१ ॥

अम्भोविन्दुग्रहणरभसांश्चातकान्वीक्षमाणाः  
 श्रेणीभूताः परिगणनया निर्दिशन्तो वल्काकाः ।  
 वामासाद्य स्तनितसमये मानयिष्यन्ति सिद्धाः  
 सांत्कम्पानि प्रियसदृचरीसंघ्रमालिङ्गितानि ॥ २२ ॥

उत्पश्यामि द्रुतमपि सख मत्प्रियार्थं यियासोः  
 कालक्षेपं ककुभसुरभौ पर्वते पर्वते ते ।  
 शुक्तापाङ्गैः सजलनयनैः स्वागतीकृत्य केकाः  
 प्रत्युद्यातः कथमपि भवान्गन्तुमाशु व्यवस्येत् ॥ २३ ॥

पाण्डुच्छायोपवनवृतयः केतकैः सूचिभिर्नै  
 नीडारम्भे गृह्णन्तिभुजामाकुलग्रामचैत्याः ।  
 त्वय्यासन्ने फलपरिणातिश्यामजम्बूवनान्ताः  
 संपत्स्यन्ते कतिपर्यदिनस्यायिहंसा दशार्णाः ॥ २४ ॥

तेषां दिक्षु प्रथितविदिशालक्षणां राजधानीं  
 गत्वा सखः फलमविकलं कामुकत्वस्य लब्ध्वा ।  
 तीरोपात्तस्तनितसुभगं पास्यसि स्वाधुयुक्तं  
 सभ्रूभङ्गं मुखमिव पयो वेत्रवत्याश्चलोर्मि ॥ २५ ॥

नीचैराख्यं गिरिमधिवसेस्तत्र विश्रामहेतो  
 स्वत्सम्पर्कात्पुलकितमिव प्रौढपुष्पैः कदम्बैः ।  
 यः पण्यस्त्रीरतिपरिमलोद्गारिभिर्नागराणां  
 मुद्गामानि प्रथयति शिलावेश्मभिर्गोवनानि ॥ २६ ॥

विश्रान्तः सन्व्रज नगनदीतीरजातानि सिद्धाणि  
 नृग्यानानां नवजलकर्णैर्यथैकाजालकानि ।  
 गण्डस्वेदापनयनरुजा लालकणीत्येतानां  
 ह्यादातानात्क्षणपरिचितः पुष्पलावीमुखानां ॥ २७ ॥

वक्रः पन्था यदपि भवतः प्रस्थितस्योत्तराशां  
 सौधोत्सङ्गप्रणयविमुखो मास्म भूरुजयिन्याः ।  
 विद्युद्दामस्फुरणचकितैस्तत्र पौराङ्गनानां  
 लोलापाङ्गिर्यदि न रमसे लोचनैर्वञ्चितो ऽसि ॥ २८ ॥

वीचिन्नोभस्तनितविदग्धश्रेणिकाञ्चीगुणायाः  
 संसर्पल्याः खलितसुभगं दर्शितावर्तनाभिः ।  
 निर्विन्ध्यायाः पथि भव रसाभ्यन्तरं संनिपत्य  
 स्त्रीणामाद्यं प्रणयवचनं विब्रमो हि प्रियेषु ॥ २९ ॥

वेणीभूतप्रतनुसलिला तामतीतस्य सिन्धुः  
 पाण्डुच्छाया तटरुद्वतरुध्रंशिभिः शीर्षपणैः ।  
 सौभाग्यं ते ऽसुभगविरुहावस्थया व्यञ्जयन्ती  
 कार्श्यं येन त्यजति विधिना म त्वयैवोपप्राद्यः ॥ ३० ॥



प्राप्यावन्तीनुदयनकथाकोविद्यामवृद्धा न्यूर्वादिष्टामनुसर पुरीं श्रीविशालां विशालां । तत्र  
स्वल्पीभूते सुचरितफले स्वर्गिणां गां गतानां नमस्कृत्य  
शेषैः पुण्यैर्हृतमिव दिवः कान्तिमत्खण्डमेकं ॥ ३१ ॥

दीर्घकिर्वन्यटुमदकलं कूजितं सारसानां  
प्रत्यूषेषु स्फुटितकमलामोदमैत्रीकषायः ।  
यत्र स्त्रीणां हरति सुरतग्लानिमङ्गानुकूलः  
सिप्रावातः प्रियतम इव प्रार्थनाचाटुकारः ॥ ३२ ॥

जालोद्गीर्णैरुपचितवपुः केशसंस्कारधूपै  
र्वन्धुप्रीत्या भवनशिखिभिर्दत्तनृत्योपहारः ।  
रुम्येधस्याः कुसुमसुरभिध्रुवखिन्नान्तरात्मा  
त्यक्त्वा खेदं ललितवनितापादरागाङ्कितेषु ॥ ३३ ॥

भर्तुः कण्ठच्छविरिति गणैः सादरं वीक्ष्यमाणः  
पुण्यं यायास्त्रिभुवनगुरोर्धाम चण्डेश्वरस्य ।  
धूतोद्यानं कुवलयरजोगन्धिभिर्गन्धवत्या  
स्तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिक्तेर्मरुद्धिः ॥ ३४ ॥

अप्यन्यस्मिन्जलधर महाकालमासाद्य काले  
 स्यात्तव्यं ते नयनविषयं यावदभ्येति भानुः ।  
 कुर्वन्सन्ध्याबलिपटकुतां प्रूलिनः ह्याधनीया  
 मामस्त्राणां फलमिव कलं लप्स्यसे गर्जितानां ॥ ३५ ॥

पादन्यासघ्राणितरसनास्तत्र लीलावधूतै  
 रब्रच्छायाखचितब्रलिभिश्चामरैः क्लान्तकृस्ताः ।  
 वेश्यास्त्वत्तो नखपदमुखान्प्राप्य वर्षाग्रविन्दू  
 नामांक्ष्यन्ति त्वयि मधुकरश्रेणिदीर्घान्कटाक्षान् ॥ ३६ ॥

पश्चादुच्चैर्भुजतरुवनं मण्डलेनाभिलीनः  
 सान्ध्यं तेजः प्रतिनवजवापुष्परक्तं दधानः ।  
 नृत्यारम्भे कुर पशुपतेरार्द्रनागाजिनेच्छां  
 शान्तद्विगस्तिमितनयनं दृष्टभक्तिर्भवान्या ॥ ३७ ॥

गच्छन्तीनां रमणवसतिं योषितां तत्र नक्तं  
 रुद्रालोके नरपतिपथे सूचिभेद्यैस्तमोभिः ।  
 सौदामिन्या कनकनिकषच्छायया दर्शयोर्वी  
 तोयोत्सर्गस्तनितमुखरो मास्म भूर्बिल्लावास्ताः ॥ ३८ ॥

तां कस्यांचिद्वनवउभौ सुसपारावतायां  
नीद्या रात्रिं चिरविलसनात्खिन्नविक्षुत्कलत्रः  
दृष्टे सूर्ये पुनरपि भवान्वाक्येदधशेषं  
मन्दायन्ते न खलु सुहृदामभ्युपेतार्थकृत्याः ॥ ३९ ॥

तस्मिन्काले नयनसलिलं योषितां खण्डितानां  
शान्तिं नेयं प्रणयिभिरतो वर्त्म भानोस्त्यजाशु ।  
प्रालेयाश्रं कमलवदनात्सो ऽपि कर्तुं नलिन्याः  
प्रत्यावृत्तस्त्वयि कररुधि स्यादनल्पाभ्यसूयः ॥ ४० ॥

गम्भीरायाः पयसि सरितश्चेतसीव प्रसन्न  
ह्यायात्मापि प्रकृतिसुभगो लप्स्यते ते प्रवेशं ।  
तस्मादस्याः कुमुदविशदान्यर्हसि त्वं न धैर्या  
न्मोधीकर्तुं चटुलशफरोद्धर्तनप्रेक्षितानि ॥ ४१ ॥

तस्याः किञ्चित्करधृतमिव प्राप्तवान्नीरशाखं  
कृत्वा नीलं सलिलवसनं मुक्तरोधो नितम्बं ।  
प्रस्थानं ते कथमपि सखे लम्बमानस्य भावि  
ज्ञातास्वादः पुलिनजघनां को विहातुं समर्थः ॥ ४२ ॥

तन्निष्ठन्दोच्छ्वसितवसुधागन्धसंपर्कपुण्यः  
 श्रोतो रन्ध्रधनितसुभगं दन्तिभिः पीयमानः ।  
 नीचिर्वास्यत्युपजिगमिषोर्देवपूर्वं गिरिं ते  
 शीतो वायुः परिणमयिता काननोडुम्बराणां ॥ ४३ ॥

तत्र स्कन्दं नियतवसतिं पुष्पमेधीकृतात्मा  
 पुष्पासारैः स्नपयतु भवान्व्योमगङ्गाजलाद्भिः ।  
 रक्षाहेतोर्नवशशिभृता वासवीनां चमूना  
 मत्यादित्यं कुतवरुमुखे संभृतं तद्धि तेजः ॥ ४४ ॥

ज्योतिर्लेखावलगि गलितं यस्य वर्ह भवानी  
 पुत्रप्रेम्णा कुवलयदलप्रापि कर्णे करोति ।  
 धौतापाङ्गं कुरशशिरुचाप्याययेस्तं मयूरं  
 पश्चादद्रियरुणागुरुभिर्गर्जितैर्नर्तयेथाः ॥ ४५ ॥

आरथ्येनं शरवणभवं देवमुल्लङ्घिताधा  
 सिद्धद्वन्द्वैर्जलकणभयाद्वीणिभिर्दत्तमार्गः ।  
 व्यालम्बेथाः सुरभितनयालम्बजां मानयिष्य  
 न्श्रोतोमूर्त्या भुवि परिणतां रन्तिदेवस्य कीर्ति ॥ ४६ ॥

वय्यादातुं जलमवनते शार्ङ्गिणो वर्षाचौरिः ।  
 तस्याः सिन्धोः पृथुमपि तनुं दूरभावात्प्रवाहं ।  
 प्रेक्षिष्यन्ते गगणगतयो नूनमावर्ज्य दृष्टी ।  
 रेकं मुक्तागुणमिव भुवः स्थूलमध्येन्द्रनीलं ॥ ४७ ॥

तामुत्तीर्य व्रज परिचितभूलताविभ्रमाणां ।  
 पद्मोत्क्षेपादुपरिविलसत्कृत्तसारप्रभाणां ।  
 कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषामात्मबिम्बं ।  
 पात्रीकुर्वन्दशपुरबधूनेत्रकौतूहलानां ॥ ४८ ॥

ब्रह्मावर्तं जनपदमधश्चायया गाहमानः ।  
 क्षेत्रं क्षत्रप्रधनपिशुनं कौरवं तद्व्रजेयाः ।  
 राजन्यानां शितशरशतैर्यत्र गाण्डीवधन्वा  
 धारापातैस्त्वमिव कमलान्यभ्यषिञ्चन्मुखानि ॥ ४९ ॥

ह्रिया क्वालामभिमतरसां रेवतीलोचनाङ्गां  
 बन्धुप्रीत्या समरविमुखो लाङ्गली याः सिषेवे ।  
 कृत्वा तासामधिगममयां सौम्य सारस्वतीनां  
 अन्तःशुद्धस्वमपि भविता वर्णमात्रेण कृत्तः ॥ ५० ॥

तस्माद्गच्छेन्नु कनखलं शैलराजावतीर्णी  
 जङ्गोः कन्यां सगरतनयस्वर्गसोपानपाङ्क्तिं  
 गौरिविक्त्राश्रुकुठिरचनां या विरुस्यैव फेनैः  
 शम्भोः केशग्रहणमकरादिन्दुलम्बोर्मिरुस्ता ॥ ५१ ॥

तस्याः पातुं सुरगज इव व्याप्तिपूर्वाङ्गलम्बी  
 वं चेदच्छस्फटिकविशदं तर्कयेस्तिर्यग्गम्भः ।  
 संसर्पत्या सपदि भवतः स्रोतसिच्छावया सा  
 स्यादस्थानोपमतयमुनासंगमेनाभिरामा ॥ ५२ ॥

आसीनानां सुरभितशिलं नभिगन्धैर्मृगाणां  
 तस्या एव प्रभवमचलं प्राप्य गोरं तुषारैः ।  
 वक्ष्यस्यध्वत्रमत्रिनयने तस्य शृङ्गे निषण्णः  
 शोभां शुभ्रत्रिणयनकृषोत्खातपङ्कोपमेयां ॥ ५३ ॥

तं चेद्वार्या सरति सरलस्कन्धसंघट्टजन्मा  
 ब्रधितोल्कान्नयितचमरीबालभारो द्वाग्निः ।  
 अर्हस्येनं शमयितुमलं वारिधिरासहस्रै  
 रापन्नार्त्तिप्रणमन्नफलाः संपदो क्लृप्तमानां ॥ ५४ ॥

ये त्वां मुक्ताधनिमसकृन्नाः स्वाङ्गभङ्गाय तस्मि  
 न्दपोत्सेकादुपरि शरभा लङ्घयिष्यत्यलंघ्यं ।  
 तान्कुर्वीथास्तुमुलकरकावृट्कृत्वासावकीर्णा  
 न्के वा न स्युः परिभवपदं निष्फलारम्भयन्नाः ॥ ५५ ॥

तत्र व्यक्तं दृषदि चरणन्यासमर्द्धेन्दुमौलेः  
 शश्वत्सिद्धैरुपचितबलिं भक्तिनम्रः परीयाः ।  
 यस्मिन्दृष्टे करणविगमादूरमुद्धूतपापाः  
 कल्पन्ते ऽस्य स्थिरगणपदप्राप्तये श्रद्धाणाः ॥ ५६ ॥

शब्दायत्ने मधुरमनिलैः कीचकाः पूर्यमाणाः  
 संरक्ताभिस्त्रिपुरविजयो गीयते किन्नरीभिः ।  
 निर्ऋदी ते मुरज इव चेत्कन्दरेषु धनिः स्या  
 त्संगीतार्थो ननु पशुपतेस्तत्र भावी समग्रः ॥ ५७ ॥

प्रालेयाद्रेरुपतटमतिक्रम्य तांस्तान्विशेषा  
 न्हंसद्वारं भृगुपतियशोवर्त्म यत्क्रौञ्चरन्ध्रं ।  
 तेनोदीचीं दिशमनुसरेस्तिर्यगायामशोभी  
 श्यामः पादो बलिनियमनाभ्युद्यतस्येव विप्लोः ॥ ५८ ॥

गत्वा चोर्ध्वं दशमुखभुजोच्छ्वासितप्रस्थसन्धिः  
 कैलासस्य त्रिदशवनितादर्पणस्यातिथिः स्याः ।  
 शृङ्गोच्छ्रयैः कुसुमविशद्वैर्यो वितन्व स्थितः खं  
 राशीभूतः प्रतिदिशमिव अम्बकस्याट्टकासः ॥ ५१ ॥

उत्पश्यामि त्वयि तटगते स्निग्धभिन्नाङ्गनाभे  
 सद्यः कृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य तस्य ।  
 शोभामद्रेः स्तिमितनयनप्रेक्षणीयां भवित्री  
 मंशन्यस्ते सति कलभृतो मेचके वाससीव ॥ ६० ॥

ह्रिया तस्मिन्भुजगवल्यं शम्भुना दत्तकृस्ता  
 क्रीडाशैले यदि च विहरेत्पादचारेण गौरी ।  
 भङ्गीभक्त्या विरचितवपुः स्तम्भितान्तर्जलौघः  
 सोपानत्वं व्रज पदसुखस्पर्शमारोक्ष्येषु ॥ ६१ ॥

तत्रावश्यं वलयकुलिशोद्धृतनोद्वीर्णतोयं  
 नेष्यन्ति त्वां सुरयुवतयो यत्नधारागृह्यत्वं ।  
 ताभ्यो मोक्षस्तव यदि सखे शर्मलब्धस्य न स्या  
 त्क्रोडालोलाः श्रवणपरुषैर्गर्जितैर्भाययेस्ताः ॥ ६२ ॥



हेमान्भोजप्रसवि सलिलं मानसस्याददानः  
 कुर्वन्कामात्क्षणमुखपटप्रीतिमैरावतस्य ।  
 धुन्वन्वातिः सजलपृथ्वीः कल्पवृक्षांशुकानि  
 छायाभिन्नस्फटिकविशदं निर्विशेस्तं नगेन्द्रं ॥ ६३ ॥

तस्योत्सङ्गे प्रणयिन इव स्रस्तगङ्गाडुकूलां  
 न त्वं दृष्ट्वा न पुनरुत्तमां ज्ञास्यसे कामचारिन् ।  
 या वः काले वरुति सलिलोद्गारमुच्चैर्विमानै  
 र्मुक्ताजालग्रथितमलकं कामिनीषाध्रवृन्दं ॥ ६४ ॥

विद्युवत्तं ललितवनिताः सेन्द्रचापं सचित्राः  
 संगीताय प्रकृतमुरजाः स्निग्धगम्भीरघोषं ।  
 अलस्तोयं मणिमयभुवस्तुङ्गमध्रंलिङ्गायाः  
 प्राप्तादास्त्वां तुलयितुमलं यत्र तैस्तैर्विशेषैः ॥ ६५ ॥

रुस्ते लीलाकमलमलकं बालकुन्दानुविद्धं  
 नीता लोभप्रसवर्त्तसा पाण्डुतामाननश्रीः ।  
 चूडापाशे नवकुरवकं चारुकर्णे शिरीषं  
 सीमन्ते च तदुपगमजं यत्र नीयं बधूनां ॥ ६६ ॥

यस्यां यक्षाः सितमणिमयान्येत्य कर्मस्थलानि  
 ज्योतिष्कायाकुसुमरचितान्युत्तमस्त्रीसहायाः ।  
 आसेवन्ते मधुरतिरसं कल्पवृक्षप्रसूतं  
 तदम्भीरधनिषु शनकैः पुष्करेष्वाकृतेषु ॥ ६७ ॥

गत्युत्कम्पादलकपतितैर्यत्र मन्दारपुष्पैः  
 क्लृप्तच्छेदैः कनकनलिनैः कर्णाविभ्रंशिभिश्च ।  
 मुक्ताजालैः स्तनपरिसरच्छिन्नसूत्रैश्च हरि  
 र्नेशो मार्गः सवितुरुदये सूच्यते कामिनीनां ॥ ६८ ॥

नीवीबन्धोच्छ्रुसितशिथिलं यत्र यक्षाङ्गनानां  
 वासः कामादनिभृतकरेष्वाक्षिपत्सु प्रियेषु ।  
 अर्चिस्तुङ्गानभिमुखगतान्प्राप्य रत्नप्रदीपा  
 न्द्रीमूढानां भवति विफलप्रेरणा चूर्णमुष्टिः ॥ ६९ ॥

नेत्रानीताः सततगतिना ये विमानाग्रभूमी  
 रालेख्यानां नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्य सद्यः ।  
 शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादृशा यत्र जालै  
 र्धूमोद्गारानुकृतिनिपुणा जर्जरा निष्यतन्ति ॥ ७० ॥

यत्र स्त्रीणां प्रियतमभुजालिङ्गनोच्छ्वासिताना  
मङ्गलानिं सुरतजनितां तत्तुजालावलम्बाः ।  
वत्सरोधापगमविशदैः प्रेरिताश्चन्द्रपादै  
र्व्यालुम्पन्ति स्फुटजललवस्यन्दिनश्चन्द्रकान्ताः ॥ ७१ ॥

मत्वा देवं धनपतिसखं यत्र साक्षाद्वसत्  
प्रायश्चापं न वरुति भयान्मन्मथः षट्पदज्यं ।  
सभ्रूभङ्गप्रकृतनयनैः कामिलक्ष्येष्वमोघै  
स्तस्यारम्भश्चाटुलवनिताविभ्रमैरेव सिद्धः ॥ ७२ ॥

तत्रागारं धनपतिगृहादुत्तरेणास्मदीयं  
द्वारलक्ष्यं सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन ।  
यस्योग्याने कृतकतनयः कालया वर्धितो मे  
रुस्तप्राप्यस्तवकनमितो बालमन्दारवृक्षः ॥ ७३ ॥

वापी चास्मिन्मरुतशिलावद्वसोपानमार्गा  
रुमैश्चूना कमलमुकुलैः स्निग्धवैदूर्यनालैः ।  
यस्यास्तीये कृतवसतयो मानसं संनिकृष्टं  
न ध्यास्यन्ति व्यपगतशुचस्त्वामपि प्रेक्ष्य रुंसाः ॥ ७४ ॥

यस्यास्तिरि रचितशिखरः पेशलैरिन्द्रनोलैः  
 क्रोडाशैलः कनककदलीविष्टनः प्रेक्षणीयः ।  
 मद्मेहिन्याः प्रिय इति सखे चेतसा कातरिण  
 प्रेक्ष्योपात्तस्फुरिततडितं त्वां तमेव स्मरामि ॥ ७५ ॥

रक्ताशोकश्चलकिशलयः केशरश्चात्र कान्तः  
 प्रत्यासन्नः कुरवकवृतेर्माधवीमण्डपस्य ।  
 एकः सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलासी  
 काङ्क्षत्यन्यो वदनमदिरां दोहदच्छब्दनास्याः ॥ ७६ ॥

तन्मध्ये च स्कटिकफलका काञ्चनी वासयष्टि  
 मूले वद्धा मणिभिरनतिप्रौढवंशप्रकाशैः ।  
 तालैः शिञ्जद्वलयसुभगैर्नर्तितः कान्तया मे  
 यामध्यास्ते दिवसविगमे नीलकण्ठः सुहृदः ॥ ७७ ॥

एभिः साधो हृदयनिहितैर्लक्ष्णैर्लक्ष्येयाः  
 द्वारोपाले लिखितवपुषौ शङ्खपद्मौ च दृष्ट्वा ।  
 मन्दच्छायं भवनमधुना मद्वियोगेन नूनं  
 सूर्यापाये न खलु कमलं पुष्यति स्वामभिध्यां ॥ ७८ ॥

गवा सद्यः कलभतनुतां तत्परित्राणहेतोः  
 क्रीडाशैले प्रथमकथिते रम्यसानौ निषण्णः ।  
 अर्क्षस्यत्तर्भवनपतितां कर्तुमल्पाल्पभासं  
 खद्योतालीविलसितनिभां विद्युदुन्मेषदृष्टिं ॥ ७९ ॥

तन्वी श्यामा शिखरदशना पद्मबिम्बाधरौष्टी  
 मध्ये क्षामा चकितरुरिणीप्रेक्षणा निम्ननाभिः ।  
 श्रोणीभारादलसगमना स्तोकनम्रा स्तनाभ्यां  
 या तत्र स्याद्युवतिविषये सृष्टिराद्येव धातुः ॥ ८० ॥

तां ज्ञानीयाः परिमितकथां जीवितं मे द्वितीयं  
 दूरीभूते मयि सरुचरे चक्रवाकीमिवैका ।  
 गाढोत्कण्ठां गुरुषु दिवसेष्वपि गच्छन्तु बालां  
 ज्ञातां मन्ये शिशिरमथितां पद्मिनीं वान्यवृषां ॥ ८१ ॥

नूनं तस्याः प्रबलरुदितोच्छूननेत्रं प्रियायाः  
 निःश्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरौष्टं ।  
 रुस्ते न्यस्तं मुखमसकलव्यक्तिं लम्बालकया  
 दिन्दोर्देन्यं त्वदनुसरणक्षिप्तकात्तेर्बिभर्ति ॥ ८२ ॥

आलोके ते निपतति पुरा सा बलिव्याकुला वा  
 मत्सादृश्यं विरक्तनुताभावगम्यं लिखन्ती ।  
 पृच्छन्ती वा मधुरवचनां सारिकां पञ्जरस्थां  
 कच्चिद्भर्तुः स्मरसि निभृते त्वं हि तस्य प्रियेति ॥ ८३ ॥

उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणां  
 मद्गोत्राङ्गं विरचितपदं गेयमुद्गातुकामा ।  
 तन्नीरार्द्रा नयनसलिलैः सारयित्वा कथंचि  
 द्वयो भूयः स्वयमपि कृतां मूर्खनां विस्मरन्ती ॥ ८४ ॥

शेषान्मासान्गमनदिवसस्थापितस्यावधेर्वा  
 विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीमुक्तापुष्पैः ।  
 संयोगं वा हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती  
 प्रायेणैते रमणविरहे क्यङ्गनानां विनोदाः ॥ ८५ ॥

सव्यापारामहनि न तथा पीडयेन्मद्वियोगः  
 शङ्के रात्रौ गुरुतरशुचं निर्विनोदं सखीं ते ।  
 मत्संदेशैः सुखयितुमलं पश्य साधीं निशथि  
 तामुन्निद्रामवनिशयनासन्नवातायनस्थः ॥ ८६ ॥

आधिक्षामां विरुक्षयने संनिकीर्णैकपाश्यां  
 प्राचीमूले तनुमिव कलामात्रशेषां हिमांशोः ।  
 नीता रात्रिः क्षणमिव मया सार्द्धमिच्छरतैर्या  
 तामेवोक्षैर्विरुज्जनिताैरश्रुभिर्यापयन्ती ॥ ८७ ॥

निःश्वासेनाधर्कशिलयल्लेशिना विक्षिपन्ती  
 शुद्धस्नानात्परुषमलकं नूनमागण्डलम्बं ।  
 मत्संयोगः कथमपि भवेत्स्रग्जोऽपीति निद्रा  
 माकाङ्क्षन्ती नयनसलिललोत्पीडरुद्धावकाशां ॥ ८८ ॥

आग्रे बद्धा विरुदिवसे या शिखादाम ह्रिवा  
 शापस्याले विगलितशुचा या मयोद्विष्टनीया ।  
 स्पर्शक्लिष्टामयमितनखेनासकृत्सारयन्तीं  
 गण्डाभोगात्कठिनविषमामेकवेणीं करेण ॥ ८९ ॥

पादानिन्दोरमृतशिशिरान्दालमार्गप्रविष्टा  
 न्पूर्वप्रीत्या गतमभिमुखं संनिवृत्तं तथैव ।  
 चक्षुः खेदात्सलिलगुरुभिः पद्मभिश्चादयन्तीं  
 साध्वे ङ्ग्रीव स्थलकमलिनीं न प्रवृद्धां न सुतां ॥ ९० ॥

सा संन्यस्ताभरणमवला पेलवं धारयन्ती  
 शय्योत्सङ्गे निहितमसकृदुःखदुःखेन गात्रं ।  
 त्वामप्यश्रुं जललवमयं मोचयिष्यत्यवश्यं  
 प्रायः सर्वो भवति करुणावृत्तिराद्रान्तरात्मा ॥ ११ ॥

ज्ञाने सख्यास्तव मयि मनः संभृतस्नेहमस्मा  
 दित्यंभूतां प्रथमविरहे तामहं तर्कयामि ।  
 वाचालं मां न खलु सुभगं मन्युभावः करोति  
 प्रत्यक्षं ते निखिलमचिराद्वातरुक्तं मया यत् ॥ १२ ॥

रुद्धापाङ्गप्रसरमलकैरञ्जनस्नेहशून्यं  
 प्रत्यादेशादपि च मधुनो विस्मृतभ्रूविलासं ।  
 त्वय्यासन्ने नयनमुपरिस्पन्दि शङ्के मृगाक्ष्या  
 मीनक्षोभाकुलकुवलयश्रीतुलामेष्यतीति ॥ १३ ॥

वामश्चास्याः कररूपदैर्मुच्यमानो मदीयै  
 मुक्ताजालं चिरविरचितं त्याजितो दैवगत्या ।  
 संभोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनानां  
 यास्यत्यरुः कनककदलीस्तम्भगौरश्चलत्वं ॥ १४ ॥



तस्मिन्काले जलद यदि सा लब्धनिद्रासुखा स्या  
 तत्रासीनः स्तनितविमुखो याममात्रं सहेयाः ।  
 मा भूदस्याः प्रणयिनि मयि स्वप्रलब्धे कथंचि  
 त्सद्यः कण्ठच्युतभुजलताग्रन्थिगाढोपगूढं ॥ १५ ॥

तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन  
 प्रत्याश्वस्तां सममभिनविर्जालकैर्मीलतीनां ।  
 विद्युत्कम्पस्तिमितनयनां तत्सनाथे गवाक्षे  
 वक्तुं धीरस्तनितवचनैर्मानिनीं प्रक्रमेथाः ॥ १६ ॥

भर्तुर्मित्रं प्रियमविधवे विद्धि मामम्बुवाहं  
 तत्संदेशान्मनसि निहितादागतं तत्समीपं ।  
 यो वृन्दानि त्वरयति पथि श्राम्यतां प्रोषितानां  
 मल्लस्निग्धैर्धनिभिर्बलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥ १७ ॥

इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा  
 तामुत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया वीक्ष्य संभाव्य चैव ।  
 श्रोष्यत्यस्मात्परमवहिता सौम्य सीमन्तिनीनां  
 कान्तोदत्तः सुहृदुपनतः संगमात्किंचिद्गहनः ॥ १८ ॥

तामायुष्मान्मम च वचनादात्मनश्चोपकर्तुं  
 ब्रूयादेवं तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थः ।  
 अव्यापन्नः कुशलमबले पृच्छति त्वां वियुक्तां  
 भूतानां हि क्षयिषु करणेघ्रायमाश्वास्यमेतत् ॥ ११ ॥

अङ्गेनाङ्गं सुतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तं  
 साश्रेणाश्रदुतमविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन ।  
 दीर्घाच्छ्वासं समधिकतरोच्छ्वासिना दूरवर्ती  
 संकल्पैस्ते विशति विधिना वैरिणा रुद्धमार्गः ॥ १०० ॥

शब्दाख्येयं यदपि किल ते यः सखीनां पुरस्ता  
 त्कर्णे लोलः कथयितुमभूदाननस्पर्शलोभात् ।  
 सो ऽतिक्रान्तः श्रवणविषयं लोचनाभ्यामदृश्य  
 स्वामुत्कण्ठाविरचितपदं संमुखे नेदमाह ॥ १०१ ॥

श्यामास्वङ्गं चकितहरिणीप्रेक्षिते दृष्टिपातं  
 गण्डच्छायं शशिनि शिखिनां वर्कभारेषु केशान् ।  
 उत्पश्यामि प्रतनुषु नदीवीचिषु भ्रूविलासा  
 न्हन्तैकस्थं द्वाचिदपि न ते चण्डि सादृश्यमस्ति ॥ १०२ ॥

त्वामालिख्य प्रणयकुपितां धातुरगैः शिलाया  
मात्मानं ते चरणपतितं यावदिच्छामि कर्तुं ।  
अथैस्तावन्मुङ्गरूपचितैर्दृष्टिरालुप्यते मे  
क्रूरस्तस्मिन्नपि न सक्तं संगमं नौ कृतान्तः ॥ १०३ ॥

धारासिक्तास्थलसुरभिणास्त्वन्मुखस्यास्य बाले  
दूरीभूतं प्रतनुमपि मां पञ्चवाणः क्षिणोति ।  
धर्मान्ते ऽस्मिन्विगणय कथं वासराणि व्रजेयु  
र्दिकसंसक्तप्रविततधनव्यस्तसूर्यातपानि ॥ १०४ ॥

मामाकाशप्रणिहितभूजं निर्दयास्त्रेष्टेतो  
र्लब्धायास्ते कथमपि मया स्वप्नसंदर्शनेषु ।  
पश्यन्तीनां न खलु बहुशो न स्थलीदेवतानां  
मुक्तास्थूलास्तरुकिशलयेष्वश्रुलेशाः पतन्ति ॥ १०५ ॥

भिन्ना सद्यः किशलयपुटान्देवदारुदुमाणां  
ये तत्क्षीरस्रुतिसुरभयो दक्षिणेन प्रवृत्ताः ।  
आलिङ्ग्यन्ते गुणवति मया ते तुषाराद्रिवाताः  
पूर्वं स्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति ॥ १०६ ॥

संक्षिप्येत क्षणमिव कथं दीर्घयामा त्रियामा  
 सर्वावस्थास्वप्नरूपि कथं मन्दमन्दातपं स्यात् ।  
 इत्थं चेतश्चतुलनयने दुर्लभप्रार्थनं मे  
 गाढोक्षाभिः कृतमशरणं त्वद्वियोगव्यथाभिः ॥ १०७ ॥

नन्वात्मानं बद्ध विगणयन्नात्मना नावलम्ब्ये  
 तत्कल्याणि त्वमपि सुतरां मा गमः कातरत्वं ।  
 कस्यात्यन्तं सुखमुपगतं दुःखमेकाक्षतो वा  
 नीचिर्गच्छत्युपरि च दशा चक्रनेमिक्रमेण ॥ १०८ ॥

शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ  
 मासानेतान्गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा ।  
 पश्चादावां विरहगुणितं तं तमात्माभिलासं  
 निर्वेक्ष्यावः परिणतशरच्चन्द्रिकासु क्षपासु ॥ १०९ ॥

भूयश्चापि त्वमसि शयने कण्ठलग्ना पुरा मे  
 निद्रां गत्वा किमपि रुदती सत्वरं विप्रबुद्धा ।  
 साल्लर्हासं कथितमसकृत्पृच्छतश्च त्वया मे  
 दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन्कामपि त्वं मयेति ॥ ११० ॥

एतस्मान्मां कुशलिनमभिज्ञानदानाद्विदित्वा  
 मा कौलीनादसितनयने मय्यविश्वासिनी भूः ।  
 स्नेहा नाहुः किमपि विरुद्ध्यापदस्ते ह्यभोग्या  
 दृष्टे वस्तुन्युपचितरसाः प्रेमराशीभवन्ति ॥ १११ ॥

कश्चित्सौम्य व्यवसितमिदं बन्धुकृत्यं त्वया मे  
 प्रत्यादेशान्न खलु भवतो धीरतां तर्कयामि ।  
 निःशब्दो ऽपि प्रदिशसि जलं याचितश्चातकेभ्यः  
 प्रत्युक्तं हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव ॥ ११२ ॥

एतत्कृत्वा प्रियसमुचितं प्रार्थनं चेतसो मे  
 सौहार्दाद्वा विधुर इति वा मय्यनुक्रोशबुद्ध्या ।  
 इष्टान्देशान्विचर जलद प्रावृषासंभृतश्री  
 र्मा भूदेवं क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोगः ॥ ११३ ॥

कलभरुपरिणामश्यामवर्णमृत्तुङ्ग  
 खलिततनुतर्ङ्गमुत्ररेण सखन्ती ।  
 उपचितघनमालप्रोहतापिङ्गलोत्तैः  
 श्रयति शिखरमद्रेर्नूतनस्तोयवाहः ॥  
 कश्चित्सौम्य प्रियसहचरं विबुहालिङ्गति त्वा  
 भाविर्भूतप्रपायसुमुखाश्रातका वा भजन्ते ।  
 पौरुष्यो वा सुश्रयति मूढसाधुसंवाहनानां  
 विष्वग्निभ्रतसुरपतिधनुर्लक्ष्मलक्ष्मीं तनोति ॥  
 दैवात्पश्येन्नगति विचरन्निष्कृष्या मत्प्रियां चे  
 दाश्वास्यादौ तदनु कथयेर्याधवीर्यामवस्थां ।  
 आश्रातन्तुर्न च कथयतात्यन्तमुच्छेदीयः  
 प्रापात्रार्थं कथमपि करोत्यायताक्याः स एव ॥

इति मालतीमाधवे

नवमे ऽङ्के

दीत्यनियोक्त्यर्थं मेघं प्रति

माधववाक्यं

अथ  
शृङ्गारतिलकं





वाङ्मयप्रौढमृणालमास्यकमलं लावण्यलीलाजलं  
श्रोणीतीर्थशिला च नेत्रशफरं धम्मिल्लशैवालकं ।  
कान्तायाः स्तनचक्रवाकयुगलं कन्दर्पवाणानलै  
र्दग्धानांमवगाहनाय विधिना रम्यं सरो निर्मितं ॥ १ ॥

आयाता मधुयामिनी यदि पुनर्नायात एव प्रभुः  
प्राणा यान्तु विभावसौ यदि पुनर्जन्मग्रहं प्रार्थये ।  
व्याधः कोकिलबन्धने विधुपरिधंसे च राहुग्रहः  
कन्दर्पे हरनेत्रदीधितिरियं प्राणेश्वरे मन्मथः ॥ २ ॥

इन्दीवरेण नयनं मुखमम्बुजेन  
कुन्देन दत्तमथरं नवपल्लवेन ।  
अङ्गानि चम्पकदलैः स विधाय धाता  
काले कथं घटितवानुपलेन चेतः ॥ ३ ॥

एको हि खञ्जनवरो नलिनीदलस्थो  
दृष्टः करोति चतुरङ्गबलाधिपत्यं ।  
किं वा करिष्यति भवददनारविन्दे  
ज्ञानामि नो नयनखञ्जनयुग्ममेतत् ॥ ४ ॥

ये ये खञ्जनमेकमेव कमले पश्यन्ति देवात्काचि  
ते सर्वे मनुजा भवन्ति सुतरां प्रख्यातभूमिभुजः ।  
वदन्त्वाम्बुजनेत्रखञ्जनयुगं पश्यन्ति ये ये जना  
स्ते ते मन्मथवाणजालविकला मुग्धे किमित्यदुतं ॥ ५ ॥

कटिति प्रविश गेहं मां वहिस्तिष्ठ काले  
ग्रहणसमयवेलां वर्तते शीतरश्मेः ।  
अपि सुविमलकान्तिं वीक्ष्य नूनं स राहुः  
ग्रसति तत्र मुखेन्दुं पूर्णचन्द्रं विहाय ॥ ६ ॥

कस्तूरीवरपत्रभङ्गनिकरौ श्रष्टो न गण्डस्थले  
 नो लुप्तं सखि चन्दनं स्तनतटे धीतं न नेत्राञ्जनं ।  
 रागो न स्खलितस्तवाधरपुटे ताम्बूलसंवर्धितः  
 किं रुष्टासि गजेन्द्रमन्दगमने किं वा शिशुस्ते पतिः ॥ ७ ॥

समायाते काले कथमपि च कालेन बहुना  
 कथाभिर्देशानां सखि रजनिरृद् गतवती ।  
 ततो यावल्लीलाकलरुकुपितासि प्रियतमे  
 सपत्नीव प्राची दिगियमभवत्तावदरुणा ॥ ८ ॥

श्लाघ्यं नीरसकाष्ठताडनशतं श्लाघ्यः प्रचण्डातपः  
 क्लेशः श्लाघ्यतरः सुपङ्कनिचयैः श्लाघ्यो ऽतिदाहानलः ।  
 यत्कालाकुचपार्श्वबाहुलतिकाहिन्दोललीलासुखं  
 लब्धं कुम्भवर वया न हि सुखं दुःखैर्विना लभ्यते ॥ ९ ॥

किं किं वक्तुमुपेत्य चुम्बसि बलान्निर्लज्ज लज्जाकृते  
 वस्त्रान्तं शठ मुञ्च मुञ्च शपथैः किं धूर्त निर्वञ्चसे ।  
 खिन्नाहं तव रात्रिजागरवशात्तामेव याहि प्रियां  
 निर्माणोज्जितपुष्पदामनिकरे का पट्टपदानां रतिः ॥ १० ॥

बाणिल्येन गताः स मे गृह्यतिर्वार्त्तापि न श्रूयते ।  
 प्रातस्तज्जननी प्रसूततनया ज्ञामातृगेहं गता ।  
 बालाहं नवयौवना निशि कथं स्यात्तव्यमस्मद्गृहे  
 सायं संप्रति वर्तते पथिक हे स्थानान्तरं गम्यतां ॥ ११ ॥

यामिन्येषा बङ्गलजलदैर्बद्धभीमान्धकारा  
 निद्रां यातो मम पतिरसौ क्लेशितः कर्मदुःखैः ।  
 बाला चाहं मनसिजभयात्प्रातर्गाढप्रकम्पा  
 ग्रामश्चरैरियमुपकृतः पान्थ निद्रां जहृहि ॥ १२ ॥

इयं व्याधायते बाला भूरस्याः कार्मुकायते ।  
 कटाक्षाश्च शरायन्ते मनो मे हरिणायते ॥ १३ ॥

वृथातश्चलितो ऽसि वैद्यकगृहं किं तत्र शाक्त्यै रुजां  
 किं ते नास्ति गृहे सखी प्रियतमा सर्वं गदं कृन्ति या ।  
 वातं चेतकुचकुम्भमर्दनवशात्पित्तं तु वक्त्रामृतात्  
 ज्ञेष्माणं विनिकृन्ति कृत्त सुरतव्यापारकेलिश्रमात् ॥ १४ ॥

दृष्टिं देहि पुनर्बाले कमलायतलोचने ।  
 श्रूयते हि पुरा लोके विषस्य विषमौषधं ॥ १५ ॥

अन्तर्गता मदनवक्त्रिशिखावली या  
 सा बाध्यते किमिति चन्दनचर्चितेन ।  
 यः कुम्भकारपवनोपरि पङ्कलेषु  
 स्तापाय केवलमसौ न तु तापशाल्ये ॥ १६ ॥

यासां दृष्ट्वा नयनयुगलं रङ्गवाराङ्गनां  
 देशत्यागः परमकृतिभिः कृष्णसरिरकारि ।  
 तासामेव स्तनयुगजिताः कुम्भिनः सन्ति मत्ताः  
 प्रायो मूर्खः परिभवविधौ नाभिमानं पिधते ॥ १७ ॥

अपूर्वो दृश्यते वक्त्रिः कामिन्याः स्तनमण्डले ।  
 हस्तो दहते गात्रं गात्रलग्नः सुशीतलः ॥ १८ ॥

कथमेतत्कुचद्वन्द्वं पतितं तव सुन्दरि ।  
 पश्याधःखनने मूढ गिर्यो न पतन्ति किं ॥ १९ ॥

कुसुमे कुसुमोत्पत्तिः श्रूयते न च दृश्यते ।  
 बाले तव मुखाम्भोजे कथमिन्दीवरद्वयं ॥ २० ॥

एतत्पयोधरयुगं पतितं निरीक्ष्य  
 खेदं वृथा वहसि किं कमलायताक्षि ।  
 स्तब्धो विवेकरहितो जनतापकारी  
 ह्यत्युन्नतः प्रपततीति किमत्र चित्रं ॥ २१ ॥

अयि मन्मथचूतमञ्जरि  
 श्रवणव्यायतचारुलोचने ।  
 अपहृत्य मनः क्व यासि मे  
 किमराजकमत्र वर्तते ॥ २२ ॥

कोपस्त्वया हृदि कृतो यदि पङ्कजाक्षि  
 सो ऽस्तु प्रियस्तव किमत्र विधेयमन्यत् ।  
 आश्लेषमर्पय मदर्पितपूर्वमुच्चै  
 रुच्चैः समर्पय मदर्पितचुम्बनं च ॥ २३ ॥

## **ANNOTATIO CRITICA.**

100 100 100 100 100 100 100 100 100 100



**Varietas lectionis in Meghadûta.**

2. *scribunt* W B. Talia menda miro quodam consensu in pluribus simul exstare codicibus, semel annotasse sufficit.

4. सर्वं pro. सर्वो praebent W H.

5. D. प्रपायकपणाः.

6. D. बन्धा pro मोक्षा eodem sensu. 'न' ( )

7. H. धनपते: - Strophas septimam et octavam omittit  
D. earumque loco male inscribit duodecimam, quæ hic sen-  
tentiarum ordinem turbat.

9. तोयगृध्रः poetarum sententiae magis convenit, quam quod  
W B D. praebent ते सर्वान् - Pro जम् D. स्थि.

10. In scribendo vocabulo प्रायसः variant codices, sed ubique scriptio origini magis consentanea cum dentali restituenda videtur, quam hoc loco praebent B. et W.

11. D. उत्तिलीन्ध्रासदृश्यां.

13. B. तत् pro त्वत् male, dein D. अनुकूलं. ४८

primo versu legunt H. ग्रान्तः et pro वायुकटा W B H. चित्रकटा: - Apparet his versibus nil contineri, nisi quod iam in strophâ decima septima dictum sit, verbis tamen mutatis et variatis. Ab indole huius poematis, in quo nil abundat et omnia aequabili tenore procedunt, abhorret tam jejuna eiusdem rei iteratio. Unde stropham spuriam esse et, in ea id accidisse censeo, quod toties in libris Indicis factum videmus, nempe veterem aliquem lectorem in sententia varianda et alio deflectenda lusisse talemque foetum in textum perperam insertum esse. Cf. III. Schlegelium, praef. ad Hitop. p. XIII. Exempla praebent Comm in Hit. p. 67 et 136, Bhartr. II, 4 et 5, 54 et 90, III, 89 et 93, etiam II, 90 coll. cum versione Rogerii 8, 9. Vikram. p. 6, 2 - 3 et 7 - 8 Lenz., ubi alterum utrum distichon expungendum est. Praeterea insigne exemplum infra exhibebitur ad str. 86. - Strophâ quum primum intrusa est locum invenerit post decimam septimam oportet, deinde Âmrakûtae nomen, ne bis legeretur, permutatum est cum C'itrakûta, notissimo in Bhundelkund provincia monte (Râm. II, 54 - 56. 93. cet.), tametsi is in nubis iter omnino non quadraret. Sed per vocabulum कान्नामिः strophâ 18 cum 17ma arctissime cohaeret, unde factum est, ut in aliis codicibus strophâ spuria ei postponeretur. Eam autem, quam retinui, esse primariam facile intelligitur, nam ubique magis exquisitam habet dictionem, e. gr. सायु pro सुयु etc.

19. B D. सोयोत्सार्द्धुः.

20. Pro वपउ W B H. कुञ्ज, quo vocabulo modo usus erat poeta.

21. H. नवमल pro नलमल.  
 22. Hanc strepham om. D.  
 23. D. सनमनलः - H. प्रमुदधतः.  
 24. B. परिषत्पल.  
 25. W B H. अतिमहत् pro अतिमल. - Omnes लक्ष्य quod meo periculo mutavi in लक्ष्य. Futuram constructionem turbat, ac dubito, quin secunda persona ita omissa et verbo substantivo et pronomine usurpari possit; omissi verbi substantivi, ubi additum est pronomem, exemplum, quae haud rara sunt, habes infra v. 100.

27. Pro nomine fluvii नगनदी D. praebet वननदी, praeter quam lectionem etiam tertiam नवनदी commemorat Wilso ad h. l.

28. मा च W B H., dein स्फुरित D H.

29. प्रपायि वचनं W H. In versu primo pro सन्ति H. कृपित, quod praetulissem, nisi in utraque lectione corruptelam latere suspicatus essem.

30. D. ubivis accusativum praebet °सलिलां - सिन्धु - वृद्धयन्ती (sic); pro शीर्षा habet शीर्ष. Scripsi अनुभग, nam सुभग, quod omnes tuentur, sensu cassum est.

31. वृद्धयन्ती - वृद्धान् recepi e D., reliqui scribunt वृद्धयन्ती वृद्धा, male, quum iam aliud huius urbis nomen लिप्पाला adsit; magis igitur huius loci est incolarum nomen वृद्धयः cf. Mahābh. VI, 390. Rāg. Tar. IV, 163. - Pro वृद्धं D. कृतं.

33. D. धूयैः (sic etiam H.) et नृन् minus bene; pro तन्ना-वेद idem रात्रि नीत्वा, quod propter praecedens सिन्धु praefendum videri possit; at nubes in sequentibus stro-

phis hoc ipso vespere amplius procedere et demum versu  
39 per noctem quiescere jubetur. H. habet मुक्ता खेटं.

34. D. दृश्यमानः, sed वीक्ष्यमाणः melius convenit cum  
सादरं. - W B. विरत, D. विरति; rectum praebuit H.

35. D. चामर्दोपां mendose.

36. Pro लक्षित D. रक्षित, pro कान्त H. कान्त.

37. D. तपा, quod idem valet atque तत्रा; idem नृप, aut  
supra. - B D. दृष्टिभक्तिरू male.

38. W. राज्ञी pro मन्त्रे - D. pro क्षयवा praebet सिग्धया  
prorsus ut legitur Vikr. p. 58, 2 Lenz; quod nescio an  
praefendum sit. - Pro मुखरी वा च D. विमुखो मास्य.

39. D. scribit बलभी.

41. तस्मात्तस्याः D.

43. W. निःशब्दः.

44. H. वधूनां pro चमूनां praeter alia mendā.

45. D. वीत्या pro वेण्या. - D B. पद pro दलं. - D. हृषा  
पावके: lectio bona, quam praetulissem, nisi ea mihi potius  
ex recepta, quam haec ex illa orta fuisse videretur. H.  
हृषाधये: mendose.

46. D. मुक्तमार्ग.

47. Pro नूनं D. दूरं male.

50. H. द्विचा et भूत्वा pro द्विवा et कृत्वा male; deinde  
praebet अविगमं, quod reliquorum librorum lectioni अविगमं  
praestat.

51. D. विहस्येव, quae elegans lectio est.

52. D. उपनत, deinde W B H. संगमेनाभिरामा; sed इव  
vix ab hoc loco abesse potest.

53. Pro शुभ H. शुभां D. रम्यां.

55. D. काय pro स्वाङ्ग.

56. B D. उपकृत H. उपहित; *utrumque ferri potest.*  
Pro हूँ D. male उर्वुः.
57. निद्राही B W. - कन्दरासु et समस्तः D. (1 18
58. H. उपक्रम्य. - W. सुशोच्यते.
59. H. दर्शनस्य. - W. सुशोच्यते.
60. Pro प्रोभां D. लेलां; *voluitne लेलां ? neque hoc aptum est.* - B. अदेसिमिर् male.
61. नीलं pro तस्मिन् D. - विचरेत् B H. - D. कुरु तुल्यपदं.
62. D. *primum versum sic exhibet:*  
तत्रावश्यं अमितसलिलोद्गारमन्तःप्रवेशं  
ग्रम्यं *recepti ex H. pro वर्ण, quod reliqui praebent.* - H. पी-  
ययेस्ताः.
63. H. सतालनयनैः *sensu cassum.* - D. °भिन्नाः et नि-  
खिजः पर्वतं तं.
64. D. *habet scriptionem दुगुलां.*
66. D. *scribit रोष, W. कुहवक.* - B W. सीमन्ते अपि.
67. D. कलं pro रसं.
68. *Strophas sequentes D. ordine exhibet hoc; 71, 70, 69, 68.* Pro नहिनैः D. कमलैः, dein H. विहंसिभिश्च,  
tum D. मुक्तालग्नपरिमलैश्चिन्नसूत्रैश्च.
69. H. उच्छ्वसन. - D. अभिसुलभमपि fortasse melius.
70. D. यद् pro ये. - B W. सतालकषिका. - D. °निपुणं.
71. *Deest. in B. - W H. उच्छ्वासितालिकितानां.* - D.  
चोदितैः pro प्रेरितैः, quae voces vulgo in codd. inter se per-  
mutantur. - H. नबहल.
72. H. कामलक्ष्येषु. - B W. obair.
73. W. अत्र pro तत्र. - D. तदमरधनु° et यस्योपानो. - H.  
विनतो pro नमितो.
74. H. कुसुमैः pro मुकुलैः. - D. ध्यायन्ति.

75. D. निमित्तं pro रक्षितः.

76. W B H. केसरसत्र; lectione, quam recepi o D., limatio sit junctura. — W. etiam hic scribit कुसुमसत्र.

77. तत्रन्मध्ये H. — D. मत्तः. — B. वर्तितो; W. inversis vocabulis कान्तया वर्तितो मे.

78. D. लक्ष्मीयं et सायम्भार्य.

79. D. श्रीवृत्तपातहेतोः.

80. H. विम्वारोष्टी. — B W. चापैव.

81. Laudatur Sāh. Darp. p. 52. sine varia lectione.

82. H. नूनः. — D. बहूनी pro विवायाः. — H. उपसृष्टा.

83. W. पुरे pro पुरा.

85. H. क्षिरद्विष male. — Pro स्वापितस्य D. प्रसितस्य quod placet; mox idem दत्त pro युक्त. — H. वृद्धविहित. — W B H. चासादयन्ती; in lectione recepta major inest *emendatio*.

86-89. Has strophas ita transponit D: 89, 86, 87. a.b.

88. c. d. 88. a. b. 87. c. d., at strophā 86. cum praecedenti arcte cohaeret.

86. D. जेदेदेहिप्रयोगः. — Post eam stropham has duas inserit H., quae cujus generis sint jam supra ad v. 18. significavi:

स्निग्धाः सख्यः क्वमपि दिवा तां न मोक्षन्ति तन्वी

मेकवल्गवा भवति हि ज्ञातव्यजनानां प्रवृत्तिः ।

स त्वं राज्ञौ जलद शयनास्तनूवातायनस्यः

कान्तां सुप्ते सति परित्रने वीतनिद्रामुपेवाः ॥

अन्वेष्टव्यामयन्निश्चयने संनिकीर्षोक्तापार्श्वी

तत्पर्यङ्गपालितलवैश्चिन्नहारैर्दिव्यैः ।

भूयो भूयः कठिनविषमां सादयन्तीं कपोला

दामोक्तव्यामयमितनलेनैकवेपीं करेण ॥

Versum posterioris strophæ secundum qui in codice ita sonat: *haud vereor ne justo audacius emendarim.*

सर्व्वनशान्तिमान्मैत्रिहारीव हात्रः  
haud vereor ne justo audacius emendarim.

87. H. विप्रकीर्णः.

88. D H. निष्वासेन W. निष्वासेन. - H. लम्बि. - D. क-  
वमुष्ममेत् W. क्षपामपि भवेत्.

89. D. उन्मोचनीय et विद्ययाद्.

90. D H. सल्लगुहभिः.

91. W. कोमलं pro मेघलं. - D. अद्यः. - B. वल्लकयामयं  
D H. नवतल्लमयं.

92. Antecedenti male praeposita est in D. - Omnes  
habent मन्व<sup>०</sup> (D. praeterea: omissa Anusvara सुभाषण<sup>०</sup>),  
quod sensu cassum est, unde dedi मन्वु.

94. D. वामो वास्याः et mox नवपरिचितं. - H. संवाहनस्य.  
Pro कनक D. praebet चार् (१).

95. D. श्रवस्त्रैर्नां pro तत्रास्त्रैर्नां: haud male. - idem साहस्य.

96. D. विपुत्रे (sic) निहितनयनां. H. विपुत्रे<sup>०</sup> (sic). - D. वचनो.

97. W H. त्वत्संदेशान्म<sup>०</sup> male. D. तत्संदेशान्म<sup>०</sup> यनि<sup>०</sup>. - D.  
तान्द्रक्षिधैर्.

98. W B. संभाष्य चैवं. - W. उपगतः.

99. W B. अमुष्मन् - अयं ह्य. - D. निवृत्तः; idem versum  
quartum ita exhibet: पूर्व्वतश्चैवं सुल्लक्ष्मिणीं प्राणिमानेतदेव

100. D. तनु च pro सुतनु - Id. अद्यद्वयं W. अमुद्गतं -  
D. उद्योच्छ्वासं.

101. D. तत् pro कः - H. अगाद् pro अमूद्. - D. लोच-  
नानामगम्यः quod placet. - H. किरहित.

102. W B H. दृष्टिपतान्, sed concinnior singularis  
est. - H. वक्त्रच्छाद्यं.

103. Laudatur Kāvya Prak. p. 26.

104. Stropha ex mea sententia spuria, in qua uber et significans auctoris desideratur dicendi genus; imprimis offendit postremum compositum satis jejunum, cui simile vix in toto carmine invenias. Deest in D.; in B H. antecedenti praeponitur, id quod et ipsum adulterinae originis indicium est. Eam tamen expungere nolui, quoniam, utrum revera iasitiva sit necne, adhuc disceptari potest. Si retinetur, post stropham 103 collocanda est; ne aetioorem huius cum praecedenti nexum tollat. — H. भ्रमन्तेने वि० (sic).

105. D. निशि pro मया.

106. Pro वे तत् W B H. एतत् quod durus videtur.

107. D. संक्षिप्येद्यं H. संक्षिप्येद्यं; quae fortasse reliquiae sunt alius lectionis, qua totus versus primus affectus fuit.

108. B H. इयात्मानं - सायनेव i. e. इति - एव pro ननु न. - D H. उपनत.

109. D. एतान् pro अयान्.

110. D. भूयश्चापि त्वमपि; dein स्वयम् pro सत्यम्. - H. स्वप्ने दृष्टः.

111. D. विरहकृतिः et द्विः.

112. H. प्रत्याख्यान्. D. प्रत्याख्यातुं न. Voluerunt प्रत्याख्यानं न aut प्रत्याख्यानान्. - D. वाचितं.

Post eam stropham in editione Wilsoniana et in cod.

H. haec legitur:

आज्जालस्यैमां प्रथमविहदुग्गजोकां सलीं मे  
शैलाहस्वान्निपायमधुमेत्तातकूटान्निवृत्तः ।  
साम्भितानप्रहितकुशलैस्तदचोर्मिमामपि  
प्रातःकुन्दप्रसन्नप्रिचितं श्रीवितं धारयेयाः ॥



pro quibus H.: विरहेषार्द्रप्रोक्तं सखी स्वो ज्ञेयदायुः et. mox सम्भितानं - स्वदक्षोभिः male. D. et B. eam omittunt nec dubium esse potest quin spuria sit. Prorsus enim inepte a tali nube poscitur ut redeat, neque haec scribere potuit is poeta, qui in versibus praecedentibus tam eleganter et ingeniose indicaverat, se nubem ne siguo quidem neque sono respondentem fingere velle.

113. D. प्रियमनुचिताप्रार्थनायवर्त्मनो मे mendose. - W. कुचिदपि न प्रोक्तमपि च.

Sequitur in editione strophæ hæc, quam eodd. mei omittunt:

श्रुत्वा वार्तां बलदकयितां तां धनेशो ऽपि सखः

प्रापस्यान्तं सद्यदृढयः संविधायास्तकोपः ।

संयोज्यैती विगलितशुची दम्पती दृढचिन्तौ

भोगानिहानविरतसुखं भोग्यामास शश्वत् ॥

Pro प्रापस्यान्ते quod apud W. exstat sensus flagitavit ut scriberetur प्रापस्यान्तं.

Etiam hos versus, qui ne dictione quidem sua nimis remissa se commendant, adulterinos esse vix demonstratione eget. Qui carmen iis foedavit, molliculi animi homo, ferre non potuit, quod post tot tristes imagines laetus exsulis reditus ne verbo quidem esset significatus; unde nil antiquius habuit, quam ut Marte suo, etsi invita Minerva hanc lacunam expleret. Kâlidâsas autem se vero poetam eo monstravit, quod nil tale Yaxae querimoniae adderet. Strophæ ad poema concludendum insertæ exemplum huic prorsus simile est in Ghatakarpâro, v. 21, id quod scholiastam editum non fugit; alii distichon illud omiserunt, ut in prooemio annotavi.

In cod. H. additur hic versus, e quo, si nil aliud, hoc certe disci poterit, quomodo versus Sanscritice non pangendi sint.

आख्यायकाकथितभावसं कवीनां

संगेयसंतानिकं सलु मेघदूतं ।

श्रीकालिदासकविस्तकृती महीयः

काव्यं समाप्तमभिलासिकयाप्रश्रयं ॥

Emendassem कृती, nisi ita loqui scribis in usu esset; eodem modo subscriptio in B. se habet: इति श्रीकालिदासकृती मेघ-  
दूताख्यं काव्यं समाप्तं.

### Varietas lectionis in Çringâratillaka.

1. ग्रीक scripsi e conj.; eo ducere videbantur literarum ductus in cod. H. obvii, quos typis imitari nequeo; in T. sola legitur syllaba ही. — Uterque codex छि-  
ल-च, quod dupliciter peccat; nam et vocabulum neutrum requiritur neque conjunctio च hujus loci est. Emendationem invenire difficile videtur, quum haud satis appareat, quatenam res cum femore comparetur, atque septima versus syllaba (च) necessario brevis esse debeat. Haud placet, de quo cogitari possit, ° छिलं सन्नेत्रशफरं. Itaque pro sua quisque doctrina videat ipse.

2. H. विधुविस्तुषे (?). Haud pro certo affirmaverim verba, qualia edidi, prorsus bene se habere.

5. T. तदक. male.

6. प्रविष्ट, quod in utroque est, metrum turbat. Tra-  
dunt quidem (secundum Colebrookium Ess. II, 71. not.)  
rei metricae scriptores nonnulli, vocales breves ante  $\pi$   
 $\kappa$   $\chi$  et  $\kappa$  positae interdum non produci; sed probabile  
est eos depravata scriptura deceptos fuisse, praesertim  
quum et ipsi de emendandis lectionibus cogitarint. In  
KumâraSambhavae, unde exempla hausisse dicuntur, edi-  
tione certe Stenzleriana nil ejusmodi invenitur. — T. मेह

7. T. रत्नलितम्.

8. T. om च. — H. रत्ननिर्देषा तर्ती T. रत्नी सार्धं गतवती,  
unde lectio facile restitui potuit. — T. कुपितासि perperam.

9. H. प्रलेष्यतरः male. — T. कुम्मा pro पात्र. — T. हिल्लोल,  
quae forma, etsi a Wilsone non exhibita, proba tamen  
videtur. Verbum enim हिल्लोलयति, aperte denominativum,  
inter radices recensetur, cf. Rosenium et Forsterum p.  
184., atque vox illa eodem modo a लुल् (लुट् लुट्) et लोल  
derivata est, quo हिन्दोल a दुल् et दोल. Vix hujus loci  
est monere omnes has radices ex origine inter se haud  
diversas fuisse.

10. T. लल्लानते. — निर्माणोक्तिं dedi e conjectura pro  
निर्माणोक्तिं H. निर्माणोक्तिं T., quae corrupta sunt.

11. H. तनयो T. नवना, utrumque sensu cassum. — T.  
स्वानान्तर्.

12. T. कर्मदुःखी.

13. Strophas quinque sequentes ita transponit T.:  
14, 16, 17, 15, 13.

14. H. प्रत्यक्षं male. — T. न सुप्रियतमा. — H. सर्वेन्द्र T.  
सर्वान्द्रान् sic. — Pro अश्वत् H. भवत् (भरात्?). — T. च pro सु.

16. अश्वते e conj. pro अश्वते, quod uterque praebet.

— T. किमिह चन्दनपङ्कलेषु male, - uterque पञ्चोपरि ; quod emendavi. - T. न च pro मं तु.

17. T. दृष्ट्वा यासां. - H. नवनसुभां. - T. इन्निनः et in fine जानाति contra metrum; voluit fortasse ज्ञाति. - सिधेरे scripsi e conjectura pro सिधरे H.

18. T. हृदि लग्नस्तु शीतला.

19. H. समन्ता T. जपाने, unde effeci समने. - T. पतन्नि गिर्यो अपि च.

20. H. om. Visarga, unde effici possit lectio कुसुमं कुसुमोत्पत्ति.

21. T. खेदं करोमि हृदि कः (?), dein वेधा pro स्तब्धो, tandem अन्योन्यतो अपि पततीपि (?). - Idem hunc ordinem stropharum exhibet 22, [23] (24 cf. infr.) 21.

22. Stropha haud una difficultate laborans. In primo versu scripsi मञ्जरि pro मञ्जरी, quum et nominativus minus aptus esse neque vocabulum commode in compositum, quod sequitur, intrare videretur. Versus secundus in T. ita sonat: कमलायतलोचने बलात् quod rejeci tum propter metri rationem tum quia hac appellatione jam aliquoties usus est poeta. Dedi igitur scripturam cod. H. nisi quod pro चाह् mendose ibi legatur चाह. Ita oritur notum illud metrum

००- ००- ०-०-

००- ००- ०-०-

quod nuncupatur वैतलीयसुन्दरी cf. schol. ad. Ghat. 19. Huic accommodandus erit versus quartus: T. किमराज्ञक वर्तते (sic) H. किमराज्ञकमत्र विराज्ञते, unde quod effeci किमराज्ञकमत्र वर्तते, vel si mavis राज्ञते, ferri quidem potest si sensum spectas, at metrum violat. Neque quicquam lucramur,

si versum secundum huic assimilamus, quod fieri potest vel recipienda lectione cod. T. vel mutanda nostra in अक्षपावत<sup>०</sup>, nam tunc oritur metrum prorsus inauditum, quod ne metricae quidem rei scriptores norunt.

23. Deest in T., sed aperte scribae culpa, quum numeri versibus additi stropham excidisse arguant. Exstat etiam AmaruÇat. 94. (vel 32 Chézy), ubi minus bene उच्चैर्मत्तं legitur.

T. addit hanc stropham:

हे पान्य पुस्तककर्त्तृ क्षमामत्र तिष्ठ  
 खेद्यो ऽसि किं गणितशास्त्रविप्रारदो ऽसि ।  
 केनौषधेन वद पश्यति मठवांवा  
 कर्त्तृगमिष्यति पतिः सुचिरप्रवापी ॥

in qua quid pro corrupto illo मठवांवा vel मडुवांवा, quod in cod. exstare dicitur, sit legendum, aliis divinandum relinquo.

## Glossarium.



शंख *m.* humerus. M 60.

शङ्खुक *n.* folium. M 63.

शक्ति *n.* oculus *in fin. comp.* Ç 21.

शय *mfn.* primus, optimus. M 4. 36. - *n.* cacumen, culmen *montis, domus.* M 15. 65. 70.

शङ्ख *n.* latus. Ç 3. macula, nota, signum. M 50. 84.

शक्ति *mfn.* notatus, signatus. M 12. 33.

शङ्ख *n.* membrum. 2) membra, corpus. M 19. 32. 55. 71. 100. 102.

शङ्खना *f.* mulier. M 10. 14. 28. 85. not. ad 86.

शचल *m.* mons. M 18. 53.

शक्ति *brevi, mox.* M 92.

शचेतन *mfn.* rationis experts. M 5.

शच्छ *mfn.* pellucidus *m.* crystallus. \* शच्छाटक *id.* M 52.

शक्ति *n.* pellis. M 37.

शङ्ख 7. oblinere. - *cum* शक्ति (linendo expandere) manifestare, creare. M 30. शङ्ख manifestus. M 56.

शङ्खन *n.* collyrium. M 60. 93. Ç 7.

शङ्खदास *m.* cachinnus. M 59. (शङ्ख vehementes et हास)



अतिरं summpere. M 15.

अतिरि m. hospes. M 59.

अतिदाह m. vehementis ardor, aestus. Ç 9.

अतिमहत् mfn. permagnus. M 25 v. l.

अत्यन्त mfn. finem excedens, infinitus, haud interruptus. M 108.

अत्यादित्य mfn. solem exsuperans. M 44.

अत्र ibi. M 76.

अद्स् pron. dem. M 12. Ç 12.

अद्भुत mfn mirus. Ç 5.

अद्भि m. mons. M 2. 14. 45. 60.

\*अधःखनन n. suffossio. Ç 19.

अधश्च mfn. infimus, vilis. M 6.

अधर् m. labium inferius. M 80. 82. labium, labia. M 88.  
Ç 3. 7.

अधश्च desuper. M 49.

अधिक mfn. eximius. M 21.

अधिकार m. munus, officium. M 1.

अधिगम m. nom. act. supergredi, supervolare. M 50.

\*अधिगुण mfn. geuerosus, ingenuus, honestus. M 6.

अधुना nunc. M 78.

अधुन् m. via, iter. M 17. 33. 39. 46. 53. not. ad 18.

\*अनलिप्रीह mfn. haud nimis adultus, recens, de planta. M 77.

अनभिष्ट mfn. haud peritus. M 16.

अनल m. ignis. Ç 1. 9.

अनिभूत mfn. \* immodestus, insolens. M 69.

अनिल m. ventus. M 20. 57. 96.

अनु praep. post, secuudum, juxta, praeter. cca. M 21. 51.  
postpos. M 13.

अनुकूल *mfn.* favens, secundus, *de vento.* M 9. 32.

\*अनुकृति *f.* imitatio. M 70.

अनुक्रोश *m.* miseratio, misericordia. M 113.

अनुम *mfn.* \* qui adit, petit. M 48.

अनुचर *m.* pedissequus, famulus. M 3.

अनुवप *mfn.* idoneus, aptus. M 13.

अनुवर्षा *n. nom. act.* \* praetorire, praeterferri. M 82.

अन्त *m.* finis. M 89. 94. 104. 109. pars ultima, margo *vestis, silvae.* Ç 10. M 24. *Interdum* \* rem totam significat, siquidem comprehensis singulis finibus res ipsa comprehenditur. M 8.

\*अन्तःशुद्ध *mfn.* pura mente praeditus. M 50.

अन्तःसार *mfn.* substantiam suam, aquam, in se habens *nubes.* M 20.

अन्तर *n.* in *fin. comp. aut* intus valet *aut* aliud. Ç 11. *ubi non liquet utrum vertendum sit domum intra an alium locum pete.* Cf स्थान

अन्तरात्मन् *m.* animus. M 33. 91.

\*अन्तर्जलीव *m.* aquae copia, quam intus habet *nubes.* M 61.

\*अन्तर्निविन *n.* conclave, cubiculum. M 79.

\*अन्तर्ध्राण्य *mfn.* intus quasi lacrimans, lacrimas cohibens. M 3.

अन्तर्हास *m.* risus internus. सान्तर्हासे *adv.* M 110.

\*अन्तस्तोय *mfn.* aquam continens. M 65.

अन्धकार *mn.* tenebrae. Ç 12.

अन्य *mfn.* alius. M 35. एक - अन्य alter-alter. M 76.

\*अन्यथावृत्ति *mfn.* aliter affectus, alio flexus, conversus *animus.* M 3.

- \*अन्यत्र *mfn.* cuius forma mutata est. M 81.
- अप् *pl.* आपः *f.* aqua. M 50.
- अपगम *m.* abitus, discessus. M 71.
- अपनयन *n. nom. act.* amovere, tollere, demere. M 27.
- अपाङ्ग *n.* exterior oculi angulus. M 23. 28. 45. 93.
- अपाय *m.* abitus, occasus *solis*. M 78.
- अपि quoque, etiam. M 3. 8. 35. *et*; etiam, vel, quanquam  
M 23. 47. *et*. अपि न ne quidem. Ç 11. न अपि - किं पुनर्  
ne quidem - quanto minus. M 17. cf. च कथमपि कदपि  
अपूर्व *mfn.* novus, recens, qualis nunquam antea visus est.  
Ç 18.
- अपेक्षा *f.* consideratio. M 17.
- अश्रम्य *mfn.* haud sterilis, fertilis. M 11. v. l.
- अश्वल *mfn.* debilis *f.* femina. M 2. 91. 97. 64. v. l.
- अभिव्या *f.* nomen; gloria, splendor, pulchritudo. M 78.
- अभिगम *m.* adventus, appropinquatio. M 50. v. l.
- अभिज्ञान *n.* nota, signum, quo quid agnoscat, M 111. *not.*  
ad 110.
- अभिन्न *mfn.* novus, recens. M 96.
- अभिमान *m.* superbia, fastus, contumacia. Ç 17.
- अभिमुख *mfn.* contrarius, exadverso situs. अभिमुखात् exadver-  
so positus. M 69. अभिमुखं गतः conversus *ad rem cear*  
M 90.
- अभिराम *mfn.* pulcher. M 52.
- अभिलास *m.* desiderium. M 109.
- अभिलासिन् *mfn.* cupidus. M 76.
- अभ्यन्तर *n.* pars interior. M 29.
- अवसृष्टा *f.* \* invidia, liver. M 40. obtrectatio.
- अन *n.* nubes. M 64. सान nubilus dies. M 65. (*est pro अन*

uti etiam scribitur M 44. in editione Wilsoniana, aquam ferens) & 17. nubes: lambens, vide allic aedibus. M 1 65.

Raghu: 14; 29. nubes: lambens, vide allic aedibus. M 1 65.   
 नमः m. immortalis, deus. M 18.

नमृत n. ambrosia. M 90. C 144.

नमो mfn. haud sterilis, haud vanus, haud irritus. M 72.

नमो m. nymphaea nelumbo, nelumbium speciosum. C 3.

Comparatur diu facie, ut नमो C 20, नमि C 4, नमल

M 40. 49; contra nymphaea coerulea cum oculis इन्द्रे

वर C 3. 20. वरुण C 23.

नम्युवाह m. nubes. M 97.

नमः n. aqua. M 22. 52.

नमो m. nelumbium. C 20.

नमि interjectio appellantis. C 6.

नमप n. silva. M 21.

नमिन्द m. nymphaea nelumbo, nelumbium. C 4.

नमप mfn. rubicundus. C 8.

नम oblatio, sacrificium incrementum, libatio diis, Brahmanis,

hominibus venerandis praebenda, quae ex aqua cum

lacte, poa, lacte coagulato, butyro liquefacto, oryza,

hordeo, sinapi vel quibusdam ex his rebus aut aliis iis

substitutis constat. M 4. Wils. ad h. L.

नमि n. flamma. M 69.

नम 10 petere. — c. q id. C 2.

नम m. res. M 39. 112. substantia. sic in fin. compos. इन्द्रे

नम M 5. ubi nomen abstractum reddit concretum; इन्द्रे

नम M 57. ubi valet apparatus musicum. — नम acutus

propter. M 23. 4. v. L.

- चरितम् *n.* rogatio, precatio. *colloc. p.* M 7.
- चरिन् *mfn.* studiosus, appetens, desiderans. M 4.
- चर्द् 1. laedere, vexare. *c.* चर्द् *id.* चर्द् vexatus. M 5.
- चर्द् *mfn.* dimidius. Ç 8. चर्द् *hand* prorsus adultus M 21.
- \*चर्द्नुमोलि *m.* qui lunam dimidiam, crescentem in diadema-  
te gestat, cognomen Çivae. M 56.
- चर्द्ति *cf.* च
- चर्द् 1. parum esse, posse, valere. चर्द्ति *inseruit rogationi*  
*urbanae ac modestae. velis.* M 41. 54. 79
- चलक *n.* cirrus, cincinnus. M 64. 66. 68. 82. 88. 93. चलकान्त  
M 8. *cf.* चन्त
- चलका *f. nom. pr.* Urbs Kuvera. M 7. 64.
- चलम् *indecl.* satis. Deinde valet par et loco adjectivi substan-  
tivo jungitur. हेतुभ्यो उलं हरिः Haris Gigantibus par est,  
eos superare valet. *sic cum infn.* capax rei, idoneus ad  
aliquid. M 65. 86. Similiter M 54.
- चलस *mfn.* ignavus, lentus, segnis de incessu. M 80.
- चल्प *mfn.* parvus, paucus. M 79.
- चलकाञ्च *m.* opportunitas, potestas, facultas. M 88.
- चलगाहन *n.* immersio. Ç 1.
- चलधि *m.* temporis spatium, tempus. M 85.
- चलनि *f.* terra, solum. M 86.
- चलन्ति *m.* urbs Uggayini. *plur.* ejus incolae. M 31. *cf.*  
*annot.*
- चलन्ती *f.* urbs Uggayini. M 31. v. l.
- चललम्ब *m.* aetus dependendi. M 71.
- चललय *m.* superbia, arrogantia. M 14.
- चलस्य *adv.* necessario. M 10. 62. 91.
- चलस्या *f.* conditio, status. M 18. 30. 107.

वविकल *mfn.* totus, integer. M 25. 35.

\*वविधवा *f.* quae vidua non est, *quanquam videri possit*  
M 97.

ववित *mfn.* continuus, aeternus. M 100. not. ad 113.

वविप्रवासिन् *mfn.* suspiciosus *c. loc. pers.* M 111.

\*वविरूपा *mfn.* refugio, auxilio destitutus. M 107.

\*वविविह्विता *f.* calor, ardor. M 82.

ववोक्त *m.* Jonesia Asoca. M 76.

वव न. lacrima. M 40. 100. 103. 91. v. l.

वव न. lacrima. M 87. 91. 105.

वव 2. esse. M 7. 28. cet. वव *c. part. praeter.* M 27. 60.

वव 4. jacere, projicere. ववकोप missâ ira M not. ad 113.

— *c.* नि deponere; *c. loc.* imponere, injicere. वव M 13.  
60. 82.

— *c.* नि *praec.* वि separatim deponere. M 85.

— *n.* नि *praec.* सं deponere, abjicere संन्यस्त M 91.

— *c.* वि \* dispergere, dispellere. वव M 104.

— *c.* सं in unum conjicere ववस्त totus, integer. M 57.

ववकल *mfn.* haud totus (ex parte) M 82.

ववकृत् *adv.* haud semel, saepius. M 89. 91. 110.

ववहन *m.* hostis. M 55.

ववित *mfn.* haud albus, niger. M 111.

ववुभाग *mfn.* infelix. M 30.

वव न(?) occasus, interitus. M 1.

ववस्तान *adv.* loco inopportuno, alieno *init. comp.* M 52.

ववस्मदीव *mfn.* noster. M 73.

वव loqui वव, ववः M 101. 111.

वव न. dies. M 86. 90. 107.

## आ

- आ *praep.* usque ad *et. abl.* M 11.  
आकाश *m. acc.* M 105.  
आकुल *mfn.* perturbatus, tam repletus, ut *confusio oritur*;  
agitatus, jactatus. M 24. 93.  
आमण्डल *m. nomen Indrag.* M 15.  
आख्या *f. nomen.* M 26.  
आमण्डलम् *mfn.* in genas dependens, promissus *espilluo*;  
M 88.  
आगार *n.* domus. M 73.  
आतप *m.* sol, lux solis, calor. M 104. 107. Ç 9.  
आतपत्र *n.* umbella. M 11.  
आत्मन् *m.* 1.) mens, 2.) *pron. reflex.* M 44. 99. 108. 3.) *na-*  
tura, conditio naturalis *in. fin. comp.* M 41.  
आदर *m.* veneratio, reverentia. आदरं reverentor. M 34.  
आय *mfn.* primus, princeps. M 29. 86. 89. 99.  
आधान *n.* acceptio, conceptio *cf.* आधान 2) refectio. M 3.  
आधि *m.* acritudo, angor, dolor. M 87.  
आधिपत्य *n.* imperium. Ç 4.  
आन्न *n.* os, vultus. M. 66. 101.  
आप् 5. adipisci. *Desider.* desiderare इच्छित M 112. *c.* वृत्ति-  
gere, pervenire ad locum *ccal.* M 31. 53. आप् aggressus.  
M 17. attingere, adipisci. M 5. 36. 45. 69. आप् M 42. Ç 12.  
इच्छाप्राप्य quod manu prehendi potest. M 73.  
आपात *m.* demissio, dejectio. M 49.  
आभरुपा *n.* ornamentum. M 91.

- शान्ता *f.* splendor. M 60.
- शान्तेषु *m.* plenitudo. M 89.
- \*शामन्तु *si lectio proba: m.* salutatio. M 35.
- शामोद *m.* suaveolentia. M 32.
- शाम्प *m.* Mangifera Indica. M 18.
- शामुकूट *m.* mons Amrakūt'as, circa Narmadae fontes in peninsula Indica situs, hodie *Amercuntuc.* M 17.
- शायाम *m.* intentio, distentio, longitudo. M 58.
- शायुष्मन् *mfn.* longaevus. *In allocutione.* M 99.
- शारम्भ *m.* inceptum, conatus. M 24. 37. 35. 72. 85.
- शारोहणा *n.* \* gradus scalae (?) M 61.
- शार्त्ति *f.* miseria, afflictio. M 54.
- शार्द *mfn.* humidus, madidus. M 37. 44. 84. 91. not. ad 18. ad 112.
- शालम्बन *n. nom. act.* fulcire, sustinere, sustentare. M 4.
- शालम्भ *m.* actus caedendi, mactandi. M 46.
- शालिङ्गन *n.* amplexus. M 71. v. l.
- शालिङ्गित *n. id.* M 22. 71.
- शाली *f.* ordo, series; examen. M 79.
- शालोक *m.* conspectus, aspectus. M 3. 38. 83.
- शालोल *mfn.* tremulos, inconstans. M 62.
- शार्वर्त *m.* vortex. M 29.
- शार्वर्तका *f.* cf. पुष्कराव
- शार्वली *f.* ordo, series; cf. शिलावली
- शार्विर्भूत *mfn.* manifestus, apparens. M 21.
- शाराग्रन्थ *m.* confidentia, fiducia, certa spes. M 10.
- शारु *mfn.* celer. *adv.* M 23. 40.
- शाम्य *m.* refugium, secessus, eremus anachoretarum. M 1. 99.



- आश्लेष *m.* amplexus. M 3. 105. Ç 23.  
 आशाह *m.* mensis, qui Junio et Julio nostris respondet.  
 M 2.  
 आसू 2. sedere, commorari आसीन. M 53. 95.  
 — c. अघि insidere *cca.* M 77.  
 — c. अयु apud alqm. sedere, commorari *cca.* M 95.  
 आसार *m.* imber, pluvia vehementior. M 17. 44.  
 आस्य *n.* facies, vultus. Ç 1.  
 आस्वाद *m.* gustus. M 42.

इ

- इ 2. ire. M 93.  
 — c. अति transire अतीत transgressus. M 30.  
 — c. अभि adire, pervenire ad. M 35.  
 — c. अा adire. M 12. 67.  
 — c. उप accedere. M not. ad 86. Ç 10.  
 — c. उप *praec.* अभि convenire. अमुपेत qui convenit, promissus. M 39.  
 — c. परि *venerabundum* circumire. M 56.  
 — c. वि abire वीत M not. ad 86.  
 इच्छा *f.* desiderium. M 37. 87.  
 इति *de cogitatione.* M 75. 106. 113. *de dicto.* M 98. cet.  
 इत्थं *adv.* sic, hunc in modum. M 107. इत्थंभूत M 92.  
 इदं *pron. dem.* M 14. 33. cet.  
 इन्दीवर *n.* nympheaea coerulea. Ç 3. 20.  
 इन्दु *m.* luna. M 51. 82. 90. Ç 6.  
 इन्द्रचाप *m.* arcus Indrae, arcus pluvius. M 65.

इन्द्रनील *m.* sapphirus. M 47. 75.

इव *part. comparativa.* M 15. 18. 19. *cet.*

इष्ट 6. desiderare. M 103. इष्ट M 113 et not.

— *c.* वृत्तु quaerere. M not. ad 86.

इष्ट ४४

इ

! ईर्ष 1. intueri.

— *c.* उप visu praeterire, connivere in aliqua re; negligere rejicere. M 8.

— *c.* निरु intueri. Ç 21.

— *c.* प्र conspicere. M 8. 47. प्रेक्ष conspicuus. M 15.  
प्रेक्षणीय *id.* M 18. 60. 75. similis, comparabilis. M 2.

— *c.* वि *id.* M 22. 33. 98. Ç 6.

ईप्सित *cf.* चाप्

ईर् 1. 10. suscitare, mittere. *c.* प्र suscitare. M 71.

ईश्वर *m.* dominus. M 7.

उ

उग्र *mfn.* vehemens. M not. ad 112.

उन्न *mfn.* altus. M 64. उच्चैः alte. M 17. cumulate, abundanter. Ç 23.

\*उच्चैर्भुज *mfn.* cujus brachia vel rami eminent. M 37.

उच्छिलोन्म *n.* 1.) fungus. M 11. 2.) \* *solum*, e quo fungi  
(ग्रिलोन्म) exerescent. *ib.* v. l.

उच्छून *cf.* श्रि

- उच्छ्राय *m.* altitudo, excelsitas. M 14. 59.
- उच्छ्वास *m.* suspirium. M 100.
- उज्जयिनी *f.* urbs Ug'g'ayini. M 28.
- उज्ज् 6. deserere, relinquere. उज्जित् Ç 10.
- उज्जम्बर *m.* arboris genus, Ficus glomerata Rox. M 43.
- उत्क *mfn.* cupiens, appetens. M 11.
- उत्कण्ठा *f.* desiderium. M 81. 98. 100. 101.
- उत्कण्ठित *mfn.* desiderans. M 100.
- \*उत्कम्प *m.* tremor, nutatio. M 68. सोत्कम्प M 22. !
- \*उत्कषणा *n.* proscissio, exaratio. M 16. (कष् लacerare)
- उत्क्षेप *m.* sublatio oculorum. M 48.
- उत्तम *mfn.* summus, optimus. M 54. 67.
- उत्तर *mfn.* septentrionalis. उत्तरेण M 16. 73.
- उत्तरार्द्धा *f.* septentrio. M 28. (वाग्ना regio.)
- उत्पत्ति *f.* origo. Ç 20.
- उत्पल *n.* Nymphaea coerulea. M 27
- उत्पीड *m.* \* expressio. M 88.
- उत्सङ्ग *m.* pars rei promiuentior, pars superior palatii. M 28.
- latus, femur. M 84. declivitas montis. M 64. (ambiguous).
- latus lectuli. M 91.
- उत्सर्ग *m.* emissio, effusio pluviae. Ç 19. 38.
- उत्साह *m.* contentio, molimen. M 14. v. l.
- उत्सुक *mfn.* desiderans. M 97.
- उत्सेक *m.* tumor animi, superbia. M 55.
- उत्सृज *n.* aqua. M 1.
- उदङ्मुख *mfn.* ad septentrionem conversus. M 14.
- उदच् *mfn.* उदीची *f.* septentrionalis. M 58.
- उदन्त *m.* nuntius rei, narratio de algo M 98.
- उदय *m.* ortus solis. M 68.

उद्यन *m. nom. pr. viri*. M 31.

उद्वाह *m.* exhalatio, emissio. M 26. 64. 70.

उद्घट्टन *n.* diruptio. M 62.

उद्दाम *mfn.* effrenatus, liber, lascivus. M 26.

उपान *n.* viridarium. M 7. 27. 34. 73.

उद्वर्तन *n.* actus prosiliendi. M 41.

उद्वेग *m.* agitatio, commotio animi. M 37.

उन्मुख *mfn.* \* *f.* वी vultum sursum convertens *cum dexte-*  
*derio*. M 14. 98.

उन्मेष *m.* nictatio. M 79.

\*उन्निद्र *mfn.* exsomnia, insomnia, M 86. cf. वीतनिद्र not.  
ad 86.

उपकार *m.* auxilium, adjumentum. M not. ad 18.

उपगम *m.* adventus, appropinquatio. M 66.

उपगृह *n.* amplexus. M 95.

\*उपगत *n.* margo, ora. M 58.

उपग्रह *m.* calamitas. M 17.

उपरि *ind.* super, sursum. M 118. 55. (*ubi ad verbum tra-*  
*hendum videtur quanquam ab eo sejunctum sit*) *compos-*  
*itio nom. antec.* Ç 16.

उपरिविलसत् *cf.* लप्

\*उपरिस्पन्दिन् *mfn.* sursum palpitans *oculus*. M 93.

उपल *m.* lapis. M 19. Ç 3.

उपवन *n.* hortus. M 24.

\*उपसर्पा *m.* additus, appropinquatio. M 82. v. l.

उपहार *m.* donum honorificum, officiosum factum. M 33.

उपान्त *mfn.* propinquus. *loc.* prope. M 76. 73. v. l. \* *m.*  
*extremitas, margo, ora*. M 18. 25. 75.

उर्वी *f.* terra. M 21. 38.

उल्का *f.* ignis, flamma. M 54.

उष्ण *mfn.* calidus, ardens *de lacrimis* M 12. 87, *suspiriis* 100. v. l., *moerore*. M 107.

## उ

उन *mfn.* minor. M 98.

उरु *m.* femur. M 94.

उर्ध्व *adv.* sursum. M 56. 59.

उर्वि *mfn.* unda. M 25. 51.

## इ

इ २. ire. *Caus.* dare, praebere. Ç 23.

— c. सं *Caus.* id. *ibid.*

## ए

एक *mfn.* unus, unicus, *cui similis non reperitur.* M 31.  
*simplex* 48. *solitarius* 81. Ç 4. 5. एक अन्य *altor*, *alter* M 76.

एकपत्नी *f.* mulier uni marito *fidem servans.* M 10.

\*एकप्रस्य *mfn.* prorsus similis. M not. ad 86.

एकवेणी i. q. वेणी M. 89.

एकस्य *mfn.* uno in loco, *coniunctim exstans.* M 102.

एकान्तता *adv.* solum, unice. M 108.

एतत् *pron. dem.* M 15. 54. *et.*

एव *part.* M 16. 72. 75. 87. 90. 98. 112. Ç 10.

एवं *adv.* sic. M 113. *ad seq. refer.* M 99.

## ऐ

ऐरावत *m.* nomen elephanti Indrae, cui septentrionalis plaga tributa est. M 63.

## ओ

ओष *m.* copia, *impr. aquae.* M 61.

ओष्ठ *m.* labium superius. M 80. 82.

## औ

औत्सुक्य *n.* vehemens desiderium. M 5.

औषध *n.* remedium. Ç 15

## क

ककुभ *m.* nomen arboris, Pentaptera Arjuna Rox. M 23.

कचित् *ind. partic. interr.* num. M 83. 112.

कच्छ *m.* ripa. M 21.

कटाक्ष *m.* oculus limus. M 36. Ç 13.

कठिन *mfn.* durus, rigidus. M 89.

कण *m.* gutta. M 27. 46. 79. 91. v. 1.

कपाक *mfn.* gutta. M 96. 70. v. 1.

कण्ठ *mn.* gula, collum. M 3. 34. 95. 110.

कतिचित् *ind.* nonnulli. M 2.

कतिपय *mfn.* quot, aliquot, pauci. M 24.

कण् 10. dicere, narrare. M 13. 79. 101. 110. not. ad 112.

कथं *ind.* quomodo. M 104. 107. Ç 3. 11. 19. कथमपि aliquo modo, vix, aegre, quam maxime fieri potest. M 3. 23. 42. 88. 105. Ç 8. कथंचित् *id.* M 84. 95. कथमपि न nequaquam. M not. ad 86.

कथा *f.* narratio. M 31. Ç 8. \* sermo. M 81.

कदम्ब *m.* arbor, Nauclea Kadamba. M. 26.

कदली *f.* platanus, Musa Sapientum. M 75. 94.

कनक *n.* aurum. M 2. 38. 68. कनककदली M 75. 94.

कनकल nomen Tirthae ad Gangem in imis Himālayae radicibus prope vicum hodiernum Kankhal siti. M 51.

कन्दर् *m.* caverna, spelunca. M 57. *fem.* °रा *ib.* v. l.

कन्दर्प *m.* nomen Kāmadevae. Ç 1. 2.

कन्दली *f.* platanus, Musa Sapientum. M 21. (cf. कदली)

कन्या *f.* puella, filia. M 51.

कपिश *mfn.* fuscus, fulvus. M 21.

कम् 1. 10. amare कान्त *mfn.* amatus, amabilis, pulcher. M 1.

73. 77. 98. Ç 1. 8. M 76.

कमल *n.* Nelumbium. M 78. 32. 40. 49. 66. 68. v. l. 74. Ç 1. 5. 15. 21.

कमलिनी *f.* *id.* M 90.

कम्प *m.* tremor, coruscatio *fulguris* M 96.

कर् *m.* manus. M 89. radius *solis.* M 40.

कर्का *f.* grando. M. 55.

कर्पा *n.* sensuum instrumentum, membrum. M 5. 56. 99.

कर्धृत *mfn.* manu prehensus. M 42.

करुह *m.* unguis in manu. M 94.

करुणा *f.* misericordia, pietas. M 91.

कर्ण *m.* auris. M 45. 68. 101.

कर्कन् *n.* opus, negotium. Ç 12.

कलत्र *n.* uxor. M 39. (*Ex origine vas significare videtur ut कलत्र*)

कलभ *m.* elephanti pullus. M 79 (*scribitur etiam कलभ*)

कलह *mn.* jurgium, rixa. Ç 8.

कला *f.* pars decima sexta diametri lunaris. M 87.

कल्पवृक्ष *m.* arborum, quae in regionibus coelestibus crescere putantur, species. M 63. 67.

कल्याण *mfn.* (णी) faustus, felix. M 108.

कणाय *mfn.* fragrans. M 32.

कस्तूरी *f.* moschus. Ç 7.

काञ्च 1. appetere, desiderare. M 76.

— *c.* चा *id.* M 88.

काञ्चन *mfn.* aureus. M 77.

काञ्ची *f.* cingulum, zona muliebris. M 29.

कातर *mfn.* perturbatus, confusus, afflictus. M 75. कातरत्वं M 108.

कानन *n.* nemus, silva. M 18. 43.

कान्ति *f.* splendor, pulchritudo. M 15. 82. Ç 6.

कान्तिमत् *mfn.* splendidus, pulcher. M 31.

काम *m.* amor, favor, M 5. 63. desiderium. 84.

कामचारिन् *mfn.* avidus, cupidus, libidinosus. M 64.

कामरूप *mfn.* qui formam sponte mutare potest, versiformis. M 6.

कामिन् *mfn.* amans. M. 2. 72. *fem.* 64. 68.

कामुकत्वं *n.* libido, propensio ad voluptatem. M. 25.

काव *mn.* corpus. M. 55. v. l.

कारिन् *mfn.* qui agit, facit. Ç 21.

कार्मुक *n.* arcus कार्मुकायते arcus est vel fit supercilium. Ç 13.

कार्य *n.* macies. M 30.



काल *m.* tempus. M 35. 40. 95. Ç 8. काले काले subinde, certo tempore. M 12.

कालक्षेप *m.* consumptio, jactura temporis. M 23.

काष्ठ *n.* lignum. Ç 9.

कितव *m.* alco, aleator. कितव *amasium jocose alloquitur puella*: perfide! fraudulente! M 110. Amaru 17. 41.

किन्नर *m.* ०री *f.* ordo geniorum e famulatu Kuvrae, qui fidicines et tibicines coelestes agunt. M 57.

कि *pron. interr.* M 8. 42. 55. 108. किं num. Ç 7. cur. Ç 21. किं न, न किं nonne. Ç 14. 19. कश्चित् aliquis. M 1. 39. किञ्चित् aliquid, aliquo modo, paullo. M 16. 42. 98. को अपि aliquis. M 110. किमपि aliquid, paullum. M 110. किमपि न nequaquam M 111. किमिति *in gravi interrogatione.* Ç 5. 16. किं पुनर् quanto magis. M 3. *post negationem* quanto minus. M 17. कि वा aut. Ç 4. 7. aut (*nisi illud*) quid tandem ? M 55.

किल *adv.* scilicet, certo. M 101. यदि किल si forte. M 106.

किशलय *mn.* novus palmes *vel* surculus, gemma. M 11. 76 105. 106. *cui comparantur labia.* M 88.

कीचक *m.* calamus, arundo. M 57.

कीर्ति *f.* gloria, laus. M 46.

कुक्ष *m.* papilla. Ç 9.

कुञ्ज *mn.* arboretum, umbraculum. M 19. 20. v. l.

कुटन *m.* nomen arboris, Echites antidysenterica Roxb. *sive* Nerium antidysent. M 4.

कुन्द *mn.* jasminum. M 48. 66. not. ad 112. Ç 3.

कुपित *mfn.* iratus. M 103. Ç 8.

कुमुद *n.* nymphaea alba seu esculenta. M 41. 59.

कुम्भ *m.* hydria parva fictilis; vas. 2) globi elephantorum

frontales. 3) *de mammis*: कुक्कुम् च 14. 9. v. l. 4) *simulatus meretriculae amator*. च 9.

कुम्भकार् *m. figulus*. च 16.

कुम्भिन् *m. elephas*. च 17.

कुर्वक *vel* कुर्वक *nomen arboris purpureis floribus ornatae; Gomphraena globosa*. M 66. 76.

कुलिश *mn. fulmen; \* adamas*. M 62.

कुवलय *n. nympheaea, impr. coerulea*. M. 34. 45. 93.

कुशल *n. salus, incolumitas, valetudo bona*. M 99. not ad 112.

कुशलिन् *mfn. integer, bonus, probus, fidelis*. M. 111.

कुसुम *n. flos*. M. 4. 10. 33. 67. च 20.

कूट *mn. cacumen montis*. M. not. ad 112.

कूति *n. cantus avium*. M 32.

कृ 8. *facere, efficere*. 1) *c. acc.* M 113. 35. *efficere de augurio vel praesagio*. च 4. कोपं च 23. वसति *c. loc.* M 1.

74. प्रीति M 63. त्वत्तं च 17. अधिगमं M 50. ग्रहणं M 51. 2)

*c. dupl. acc. facere, reddere*. M 11. 92 107. *c. partic.*

अवकीर्णं M 55. पतितं M 103. *composito altero accus.*

स्वागतीकृत्य M 23. 3) *facere, ponere c. loc.* कर्पो M 45.

-- *c. उप gratificari, morem gerere*. M 99.

\*कृतकतनय *m. adoptivus filius, qui plerumque कृत्रिम appellatur*. M 73.

कृतान्त *m. fatum, sors*. M 103.

कृत्स्निन् *mfn. dexter, versatilis*. च 17.

कृत् *mfn. fissus, dissectus*. M 60.

कृत्य *n. negotium*. M 112. *fem. actio, effectio*. M 39.

कृपा *mfn. miser, auxilio egens, opem petens c. loc. p.* M 5.

कृष् 1. *trahero*.

— *c. नि praec.* सं संनिकृष्ट propinquus. M 74.

कृपि *f. aratio.* M 16.

कृष्ण *mfn. niger.* M 50.

कृष्णासार *m. dorcas.* M 48. Ç 17.

कृ 6. *jacere, spargere.*

— *c. घञ perfundere घञकीर्ण* M 55.

— *c. नि praec.* सं संनिकीर्ण stratus, procumbens. M 87.

— *c. ण praec.* वि विप्रकीर्ण expansus, extensus. M 87. v. l.

क्लृप् 1. *formare. Atm. formari, ccd. कल्पते प्राप्ते attingit.* M

56. क्लृप् formatus, factus. M 68.

क्लृप् 10. *parare. कल्पित* M 4.

केका *f. pavonum clamor.* M 23.

केतक *m. arboris nomen, Pandanus odoratissimus.* M 3. 24.

केलि *mf. lusus.* Ç 14.

केवलं *ind. solum seq. न तु* Ç 18.

केश *m. caesaries.* M 33. 51. 102.

केसर *m. stamen.* M 21. *nomen arboris, Mimusops elengi.*  
M 76.

केलास *m. mons Kuverae.* M 11. 59.

कोकिल *m. cuculus.* Ç 20.

कोप *m. ira.* Ç 23.

कोमल *mfn. tener, mollis.* M 91. v. l.

कोविद् *mfn. doctus, peritus.* M 31.

कीर्तुल्ल *n. vehemens desiderium, curiositas.* M 48.

कीर्त्त *mfn. \* ad Kurum pertinens. कीर्त्तं लेत्रं i. q. कुरुत्त*  
M 49.

कीलीन *n. calumnia.* M 111. (*res, quae ad familiam कुल tan-*  
*tum pertinet neque divulganda est.*)

क्रम् 1. *incedere.*

- c. वृत्ति transgredi. M 58. 101.  
 —c. उप aggredi. M 58. v. l.  
 —c. प्र incipere. M 96.  
 क्रम *m.* incessus, modus. M 108.  
 क्रिया *f.* actio, effectio. M 112.  
 क्रीडा *f.* ludus. M 34. 62.  
 क्रीडाक्षेत्र *m.* collis amoenus aut arte institutus in horto. M 61. 75. 79.  
 क्रूर *mfn.* saevus, crudelis. M 103.  
 क्रोध *m.* ira. M 7.  
 क्रौञ्च *m.* mons Himālayae. M 58. (sec. Wilsonem in orientali parte montium provinciae Assam a septentrione sitorum, id quod in locum Meghadūtāe non quadrat.)  
 कृष् 4. defatigari कृन्त M 27. 36. not. ad 18.  
 क्रिष् 4. vexari, violari. क्रिष्ट. M 82. 89. *causs.* क्रेषित § 12.  
 क्लेश *m.* afflictio. M 88. labor, fatigatio. § 9.  
 कृ *ind.* ubi. कृ - कृ ubi - ubi, quantum distat hoc ab illo, quid huic cum illo est. M 5. कृच्चिन् अल्लुबि. § 5. कृच्चिपि न ne semel quidem. M 102. 113. v. l.  
 कुपित *n.* sonus. M 35. 29. v. l.  
 क्षपा *m.* momentum temporis. M 87. 107. *init. comp.* M 27 63. क्षपां *adv.* M 113.  
 क्षत्र *m.* e secundo ordine homo. M 49.  
 क्षपा *f.* nox. M. 109.  
 क्षम *mfn.* doineus aptus. M 9.  
 क्षयित *mfn.* laesus, destructus. M 54.  
 क्षयिन् *mfn.* fragilis, caducus. M 99.  
 क्षाम *mfn.* macer. M 87. tenuis, debilis. M 78. v. l. graci-  
 lis. M 80.

क्षि 5. laedere. M 104. क्षीपा laesus, dominatus. M 13.

क्षिप् 6. jacere, mittere.

— c. क्षा projicere, avellere. M 69.

— c. नि injicere, imponere. M 84.

— c. वि dispergere, retro agere *capillos*. M 88.

— c. सं transigere *tempus*. M 107.

क्षीर *n.* lac, succus *arborum*. M 106.

क्षुद्र *mfn.* humilis, vilis. M 17.

क्षेत्र *n.* ager, planities. M 16. 49.

क्षेप *m.* florum acervus, globus. M 48.

क्षोभ *m.* agitatio, perturbatio. M 29. 93.

## ख

ख *n.* aer, coelum. M 9.

खचित *mfn.* conjunctus, praeditus. M 36.

खलन *m.* motacilla. Ç 4. 5.

खण्ड *n.* frustum. M 31.

खण्डिता *f.* deserta *ab amatore femina*. M 40.

खपोत *m.* cicindela, lampyris. M 79.

खन् 1. fodere.

— c. उत् effodere. M 53. 112.

खलु *ind.* sane, profecto. न खलु (*nicht ja*) M 39. 78. 92.

खिद्र 6. dolore affici, defatigari. खिन्न M 13. 33. 39. Ç 10.

*Causs.* M 86.

खेद *m.* dolor, moestitia, defatigatio. M 33. 90. Ç 21.

ख्या 2. vocare.

— c. क्षा narrare, dicere. M 98.

— c. क celebrate. Ç 5.

ग

गगना *n.* coelum. M 47.

गङ्गा *f.* Ganges fluvius. M 44. 64.

गत *m.* elephas. M 2. 19.

गतेन्द्र *m.* elephas egregius, elephas. Ç 7.

गण 10. numerare.

— *c.* परि reputare, considerare. M 5.

— *c.* वि *id.* M 104. 108.

गण *m.* caterva, grex. M 34. 56.

गणना *f.* numeratio. M 10. 85.

गण्ड *m.* gena. M 27. 89. 102. गण्डस्वल Ç 7.

गति *f.* actio eundi, incessus. M 10. 16. 19. 68. 70. देवगत्या  
fati voluntate. M 94. गगनागतयः coeli incolae. M 47.

गद *m.* morbus. Ç 14.

गन्ध *m.* odor *impr.* suavis. M 21. 34. 43.

गन्धवती *f.* nomen ut videtur fluminis prope Uggayinim M 34.

गम् 1 ire, procedere. M 13. 20. 23. 51. 108. उर्द्ध्वं 59 अभिमुखं  
90. *cca. loci.* adire. M 25. 38. गत M 31. 60. गन्तव्य 7. गम्य  
M 83. क्राम्य 101. *v. l. caus.* गमित M 1. निद्रा 110. *c. subat.*  
*abstr.* M 6. 79. 108. abire. Ç 11. *impr. de tempore.* M 81.  
Ç 8. *causs.* transigere. M 109.

— *c.* अन्तर् अन्तर्गत internus. Ç 16.

— *c.* अप *praecc.* वि abire. M 74.

— *c.* आ adire. M 97.

— *c.* उप appropinquare, adire. M 52. 98. *v. l.* उपात्त *c. gen.*  
*commodi.* M 108. उपनिगमिषु *c. acc. loci.* M 44.

— c. परि invadere, opprimere. M 17.

गमन *n.* actio, modus incedendi. M 80. Ç 7. abitus. M 85.

गभीर *mfn.* profundus; gravis *bonus.* M 65. 67. ०रा *fem.*

nomen ut videtur fluminis prope Uggayinim. M 41.

गर्जित *n.* obtusus tonitrus fragor. M 11. 35. 62.

गर्भाधान *n.* ritus ante conceptionem perfici solitus. M 9.

गल् 1. decidere. M 45.

— c. वि *id.* M 89. not. ad 113

गवत्त *m.* fenestra rotunda (*oeuil-de-boeuf.*) M 96

गाह *mfn.* angustus. M 95. *init. comp.* valde, vehementer. M

81. 100. 107. Ç 12.

गाण्डीव *m.* nomen arcus Arg'unaee. M 49.

गात्र *n.* corpus. M 91. Ç 18.

गाह् 1. penetrare, pervadere, obtegere *umbra terram.* M 49.

गिरि *m.* mons. M 26. Ç 19.

गुण *m.* linea, linum. M 29. 47.

गुणवत् *mfn.* bonus, virtute praeditus. M 106.

गुणित *mfn.* multiplicatus, auctus. M 109.

गुरु *mfn.* gravis. M 1. 45. 81. 86. 90.

गुरुक *m.* ministrorum Kuveri ordo, qui a custodiendis thesau-  
ris nomen ducunt. M 5, *ubi i. q. वत्त*

गृध्र *mfn.* cupidus, avidus. M 9.

गृह *n.* domus. M 73. Ç 11.

गृहपति *m.* paterfamilias. Ç 11.

गृध्रलिमुत्त *m.* 1.) passer. 2.) gruis species, Ardea nivea. 3.)

cornix. M 24. (qui sacrificiis domesticis vescitur).

ग्ल 6. deglutire.

— c. उल् vomere, emittere, effundere उद्गोर्षा M 33. 62.

गेय *n.* cantus, canticum. M 84.

गृह *n.* domus. Ç 11.

गृहिणी *f.* mater familias, uxor. M 75.

गै 1. canere, *c. acc. p.* M 57.

— *c.* उत्तु cantare. M 84.

गो *f.* terra. M 31.

गोत्र *n.* gens, stirps. M 84.

गोष *m.* bubulcus. M 15.

गौर *mfn.* flavus, quae notio etiam in albedinem splendidior-  
rem transfertur. M 53. 60. 94

गौरव *n.* gravitas. M 20.

गौरी *f.* nomen Durgae. M 51. 61.

ग्रन्थ 1. componere, conserere. ग्रथित M 64.

ग्रन्थि *m.* nodus, implexus brachiorum. M 95.

ग्रस् 1. devorare. Ç 6.

ग्रह 9. capere, sumere.

— *c.* उत्तु in nodum colligere capillos. M 8.

ग्रह *m.* assumptio. Ç 2(?) eclipsis, *i. e.* Râhus solem vel lu-  
nam prehensens. *ibid.*

ग्रहण *n.* actus capiendi, M 22. prehendiendi capillos. 51. ex-  
cipiendi et reperiendi sonum. 45. eclipsis. Ç 6.

ग्राम *m.* vicus. M 24. Ç 12. in comp. multitudo, turba  
M 31.

ग्रानि *f.* languor, lassitudo. M 32. 71.

## घ

घट् 10 conjungere; facere, creare. Ç 3.

घन *m.* nubes. M 20. 104.

घर्म *m.* calor, fervor. M 62. v. l. aestuosa anni pars. 104.



ब्रौव *m. fremitus tonantis coeli.* M 65.

घ्रा 1. odorari

— *c. घ्रा id.* M 21.

## च

च *et.* M 10. 11. *cet. च - च et, et.* M 9. 99. चापि M 110.

अपि च M 93. चैव M 98.

चकित *mfn. timidus, perterritus.* M 14. 28. 80. 102,

चक्र *n. rota.* M 108.

चक्रवाक *m. anseris species, Anas casaca.* Ç 1. *fem.* °की  
M 81.

चक्षुस् *n. oculus.* M 90.

चटुल *mfn. tremulus, agilis; splendidus, pulcher.* M 107  
41. 72.

चपट *mfn. vehemens, concitatus fem. चपटी mulier petulans*  
M 102. चपटा *nomen Durgae.* M 34.

चतुर *mfn. quatuor.* M 109.

चतुरङ्गल *m. integer exercitus.* Ç 4.

चन्दन *mn. santalum vel unguentum ex eo confectum.* Ç  
7. 16.

चन्द्र *m. luna* Ç 6.

चन्द्रपाद *m. radius lunae.* M 71.

चन्द्रकान्त *m. gemma fabulosa, quam e radius lunae conge-*  
*latam esse eisque rursus solvi perhibent.* M 71.

चन्द्रिका *f. lunae lumen.* M 7. 109.

चमर् *m. bos grunniens. fem.* °ती M 54.

चमू *f. exercitus, agmen.* M 44.

चम्पक *m. arboris species, Michelia champaka.* Ç 3.

चरु 1. incedere.

— *c.* त्रि ambulare. M 61. v. l. circuitu adire *c. acc. l.*  
M 113.

चरपा *n.* pes. चरण्यास M 56. चरणपति M. 103.

चर्चित *n.* unguentum, unctio. Ç 16.

चल 1. vacillare; casu devenire *in locum.* Ç 14.

चल *mfn* mobilis, tremulus. M 25. 76. palpitans. 94.

चाटुकार *m.* homo blandus, adulator. M 32.

चातक *m.* avis species, Cuculus melanoleucus. M 9. 22. 112.

चाप *m.* arcus. M 72. *Indrae.* 65.

चामर *n.* flabellum, cauda bovis grunnientis. M. 36.

चारु *mfn.* pulcher. M. 66. 73. (Ex origine haud diversum videtur a चाटु)

चि 5. colligere.

— *c.* उप cumulare, coacervare, augere. M 33. 56. 103. 111.

— *c.* नि tegere. M 75. v. l.

— *c.* परि cumulare, augere. M. 27. 48. 94. v. l.

चित्र *n.* animus. M not. ad 113.

चित्र *mfn.* varius, varii coloris 2.) mirus. Ç 21. *n.* pictura  
सचित्र M 65.

चिर *mfn.* longus *de tempore.* M 12. 39. 94. चिरं diu. M 3.

अचिरात् M 92. न चिरं M not. ad 18.

चुद 10. suscitare, ciere. चोदित commotus, suscitatus. M  
71. v. l.

चुम्ब 1. osculari. M 10.

कुम्बन *n.* osculum. M 23.

चूडा *f.* singulus in vertice cincinnus. M 66.

चूर्ण *mn.* odores in pulverem redacti. M 69.

चेत् *ind.* si. M 52. 54. 57. Ç 14.

चेतन *mfn.* mentis compos. M 5.

- चेतस् *n.* mens, animus, cor. M 3. 41. 107. 113. Ç 3. इति  
 चेतसा *hoc cogitans.* M 75.  
 चैत्य *m.* arbor in vico sacra habita. M 24.  
 चौर *m.* fur. M 47. Ç 12.  
 च्यु 1. delabi. च्युत M 95.

## छ

- छद् 1. 10. tegere, abscondere. M 90. छन् M 18. 74.  
 छद्मन् *n.* simulatio, praetextus. M 76.  
 छवि *f.* splendor. M 34.  
 छाया *f.* umbra. M 1. 63. splendor. M 15. 24. 30. 36. 38. 67  
 78. imago *in modum speculi recepta et reddita.* M 41.  
 52. *neutr. in fin. comp.* splendor 102. (quo loco redar-  
 guitur Pānines II, 4, 22.)  
 छिद् 7. scindere. छिन्न M 68.  
 छेद् *m.* segmentum, pars, frustum. M 11. 60. 68. discrimen,  
 signum, quo quid discernitur. cf. भक्तिच्छेद

## ज

- जगत् *n.* mundus. M not. ad 86.  
 जघन *n.* femur. M 42.  
 जन् 4. nasci, fieri. ज्ञात factus, natus, productus. M 6. 27.  
 81. *causs.* जन्तित generatus, ortus. M 71. 87.  
 ज्ञान *m.* amator. M 3. 8. Ç 5  
 ज्ञानक *m. nom. pr.* pater Sitae. M 1.  
 ज्ञान्नी *f.* genitrix, mater. Ç 11.

ब्रन्पद् *n.* regio. M 49. rus. M 16.

बन्मन् *n.* natales, origo. M 54. Ç 2.

बपा *f. et*

बपा *f.* rosa Sinensis. M 37.

बम्बू *f. (vel* जम्बू) plantae species, Eugenia jambolana. M 20.

बर्भर *mfn.* laceratus, fractus. M. 70.

बल *n.* aqua. M 44. 47. 61. 71. 91. 112. Ç 1.

बलद् *m.* nubes. M. 13. 93. 113.

बलधर् *m. id.* M 35.

बलमुच् *m. id.* M 70.

बल्लु *m.* nomen regis, qui pater Gangae habetur. M 51.

बामर् *m.* vigiliae. Ç 10.

बामान् *m.* gener. Ç 11.

बाया *f.* uxor. M 8. 10.

बाल *n.* rete. M 71. fenestra. M 33. 70. 90. copia, multitudo  
M 64. 68. 94. magia. Ç 5.

बालक *n.* gemma, flos nondum apertus. M 27. 96.

बि 1. vincere. तित Ç 17.

बीमून् *m.* nubes. M 4.

बृ 4. senescere, flaccescere, बीर्ण M 30. v. 1.

बीवित *n.* vita. M 4. 81. not. ad 112.

बा 9. cognoscere, scire. M 6. 64. 81. 92. Ç 4. तात M 42.

ब्या *f.* nervus arcus. M 72.

ब्योतिच् *n.* splendor, lux. M 5. 45. 67.

क

कटिति *ind.* cito, subito Ç 6. (E कट् ut videtur interjectione et  
इति „dum dicitur कट्“)

त

तट *mn.* ora montis, ripa fluvii M 60. 30. *n.* campus, tractus.

स्तनतट Ç 7.

तडित् *f.* fulgur. M 75.

तत् *pron. dem.* M 1. 2. *cet.* तत् illud. 44. 49. तत् तेन तस्मात्  
ideo. M 7. 108. 6. 41. तन्नत् quodcunque M 58. 65. 109.

ततः inde. Ç 8.

तत्पर *mfn.* 1) ulterior, inde ab hoc termino pergens via. M  
19. 2.) *in fin. comp. i. q.* पर् प्राecipuum, unicum stu-  
dium. M 10.

तत्र *ind.* illic. M 26. 28. 36. 38. *cet.*

तथा *ind.* sic, tam. M 17. तथैव et eodem modo *i. e.* et rur-  
sus. M 90.

तन् 8. tendere.

— *c.* वि pervadere, penetrare. M 59.

— *c.* वि *praec.* प्र expandere, diffundere प्रवित्त M 104.

तनय *m.* filius. M 51. 73. *f.* ०या filia. M 1. Ç 11.

तनु *mfn.* tenuis. M 80. 100. angustus fluvius. M 47

तनु *f.* corpus. M 87.

तनुता *f.* macies. M 83. brevitās, parvitas. M 79.

तन्तु *m.* filum. M 71.

तन्त्री *f.* chorda, nervus. M 84.

तप् 1. calefacere. तप् ustus, vexatus dolore *cet.* M 100.

— *c.* तं तपत् *id.* M 7.

तमस् *n.* tenebrae, caligo. M 38.

तरां *ef.* प्रतितरां *et* सुतरां.

तरु *m.* arbor. M 1. 30. 37. 105.

तर्क 10. reputare, cogitare. M 112. *c. dupl. acc.* M 52. 92.

ताडन *n.* verbera. Ç 9.

ताप *m.* calor; cruciatus, vexatio. Ç 16. *bis.* 21.

ताम्बूल *n.* nux arecae, quam cum foliis piperis betel manducant Iudi Ç 7.

ताल *m.* plausus. M 77.

तावत् interea, nunc. M 13.

तिक्त *mfn.* suaveolens. M 20. 34.

तिर्यच् *mfn.* flexuosus, intortus. M 52. 58.

तीर *n.* ripa. M 25. 75.

तीर्थ *mn.* lacus vel stagnum, religiosae lavationi aptum Ç 1.

तु sed. Ç 14. न तु 16.

तुङ्ग *mfn.* altus. M 12. 65. not. ad 18. *m.* cacumen *montis* M 59. v. 1.

तुमुल *mn.* strepitus, fragor *grandinis.* M 55.

तुल 10. tollere. M 20. ponderando tollere, praeponderare, aequare. M 65.

तुला *f.* aequalitas, similitudo. M 93.

तुषार *m.* nix, glacies. M 53.

तुषारादि *m.* Himālaya. M 106.

तृ 1. transgredi, trajicere. तीर्ण M 19.

— *c.* ख्व descendere. M 51.

— *c.* उन् transgredi *fluvium.* M 48.

तेजस् *n.* splendor, vis. M 37. 41.

तोय *n.* aqua. M 9. 19. 20. 34. 38. 62. 74.

तीरपा *mn.* arcus, fornix portae ornamentis instructus. M 73.

त्यम् 1. deserere, relinquere. M 40. कार्यं चेद् M 30. 33.

Causs. 94.

त्रिदशवनिता *f.* puella, nympa coelestis. M 59.

त्रिपुरवित्तय *m.* nomen Çivae. M 57.

त्रिभुवनगुरु *m.* nomn Çivae. M 31.

त्रिपायन *m.* Çiva. M 53. not. ad 112.

त्रियामा *f.* nox. M 107.

त्र्यम्बक *m.* Çiva. M 59.

त्वत् *pron. sec. pers.* M 6. 7. 8. cet.

त्वरु 1. festinare. Causs. M 97.

त्वादृश *mfn.* tui similis. M 70.

## द

दक्षिण *mfn.* dexter, meridionalis. M 106.

दन्त *m.* dens. Ç 3.

दन्तिन् *m.* elephas. M 43. Ç 17. v. 1.

दम्पती *dual.* conjuges. M not. ad 113.

दयिता *f.* amata. M 4.

दर्प *m.* superbia. M 55.

दर्पण *m.* speculum. M 59.

दर्शन *n. id. ibid.* v. 1.

दल *mfn.* folium. M 45. Ç 3.

दवाग्नि *m.* silvae incendium. M 54.

दघ्न *mn.* dens. M 60. 80.

दशपुर *n.* nomen urbis in Çalva provincia sitae. M 48.

दशमुख *m.* nomen Rāvanac. M 59.

दशा *f.* status, conditio; rerum humanarum conditio, fortuna.

M. 108.

दशार्पा *pl.* nomen populi. M 24.

दह् 1. urere, comburere. दह् M 21 Ç 1.

दा 3. dare. उपहारं M 33. दृष्टि Ç 15. हलं M 61. मार्गं M 46.

— c. आ assumere. M 20. 47. 63.

दान *n. nom. act.* dare. M 27. 111.

दामन् *n.* vinculum, redimiculum. M 28. 89.

दिङ्मा *m.* elephantī, qui in singulis coeli plagis terram sustinent. M 14.

दिन *mn.* dies. M 24.

दिक् *f.* coelum. M 31.

दिवस *mn.* dies. M 2. 10. 77. 89.

दिशू 5. monstrare.

— c. उक्त् indicative. cf. पूर्वोद्दिष्ट

— c. निर्द् designare, definire. M 22.

— c. द् dare. M 112.

दिशू *f.* plaga, ora coeli. M 58. 104. Ç 8. *pl.* regio M 25.

दीधिति *f.* radius. Ç 2.

दीर्घ *mfn.* longus. M 32. 36. 107.

दुःख *n.* dolor, aerumna, miseria. M 91. 106. Ç 12.

दुकूल *et*

दुगूल *n.* vestis texta, subtilis, serica, *sec. alias* lintea. M 64.

दुर्लभ *mfn.* difficilis nactu. M 107.

दूर *mfn.* remotus, longinquus. M 3. 6. 47. 81. 104. दूरान् M

73. दूरतः Ç 18. दूरं M 56.

दुर्वर्तिन् *mfn.* qui peregre versatur. M 100.

दृष्ट् videre. M 86. 105. Ç 5. M 2; 10, 19; 21, 64; Ç 18

. M 39. v. l. दृष्ट M 14. 37. 39. 56. 110. 111. दृष्ट्य M 101.

*Caus.* monstrare. M 38. दर्शित M 29.



— c. उत्तु *videre cum studio, gaudio vel timore.* M 60. 102.

*cum dubitatione praevidere.* M 23.

दृषद् *f. lapis, saxum impr. planum.* M 56.

दृष्टि *f. aspectus, obtutus.* M 79. 103. Ç 15.

दृष्टिपाल *m. id.* M 102.

देव *m. deus.* M 46. 72.

देवगिरि *m. nomen montis in Malva provincia siti.* M 43.

देवदारु *m. arboris species, Pinus devadaru.* M 106.

देश *m. regio.* M 113. Ç 8. 17.

देहली *f. limen.* M 85.

दैन्य *n. humilitas, castigatio.* M 82.

दैव *n. fatum, fortuna.* M 94. दैवात् *forte fortuna.* Ç 5.

दोष *m. macula, labes.* M 70.

दोहद *n. appetitus, cupiditas impr. gravidæ.* M 76.

पोतिस् *n. splendor.* M 18.

द्रव *mfn. stillans, manans.* M 100. v. l.

हुत *mfn. liquidus, fluidus.* M 100. celer. M 19. हुत *adh.*

M 23.

हुम *m. arbor.* M 106.

हन्द *n. par.* M 46. Ç 19.

हार *n. porta.* M 58. 78.

द्वितीय *mfn. secundus, alter.* M 81.

हिरद *m. elephas.* M 60.

ध

धनपति *m. opum dominus, nomen Kuveræ.* M 7. 72. 73.

धनेश *m. id.* M not. ad 116.

धनुःखण्ड *n. lignum vel cornua arcus.* M 15.

धनुस् *n.* arcus *Indrae*. M 73.

धन्वन् *mn. id.* M 49.

धम्मिल्ल *m.* comae suggestus, corymbium. Ç 1.

धा 3. ponere. M 89. teuere, obtinere. M 37.

— *c.* छत्रं चक्रहितं attentus. M 98.

— *c.* उप imponere, deponere. M 56. v. l.

— *c.* नि depouere, imponere. M 91. 96. v. l. मनसि, हृदये M 78. 85. 97.

— *c.* नि *praec.* प्र protendere, projicere *brachia*. M 105.

— *c.* पि tegere, abscondere. Ç 17.

— *c.* प्र mittere, projicere. M 72. not. ad 112.

— *c.* वि facere, creare. Ç 3. 23.

— *c.* वि *praec.* सं decernere. M not. ad 113.

\*धातुराग *m.* color rufus fossicius. M 103.

धातृ *m.* creator. M 80. Ç 3.

धामन् *n.* domus, aedes. M 34.

धारा *f.* imber, nimbus. M 49. 54. 104.

धीर् *mfn.* gravis sonus. M 96.

धीरता *f.* sonus gravis. M 112.

धू 5. concutere, agitare. M 63. धूत M 34.

— *c.* छत्रं vibrare, jactare. M 36.

— *c.* उत् excutere. M 56.

धूप *m.* fumus, *impr.* qui in sufflitione oritur. M 33.

धूम *m.* fumus. M 5. 70. 33. v. l.

धूर्त *mfn.* fraudulentus. *Voc. in sermone amatorio:* perfide! Ç 10.

धृ 1. tenere. *Causa.* tenere, sustinere. M 91. 112.

धैर्य *n.* constantia; pertinacia. M 41.

धीत *mfn.* ablutus. Ç 7. purificatus, albus. M 7. 45.

धि 1. meditari. M 3. *c. acc. r.* 74.

ध्वनि *m.* sonus. M 55. 57. 67. 97.

ध्वनित *n.* *id.* M 43.

## न

न *ind. negatio.* non. M 8. 41. cet. *pro* न *priv.* नचिरेण M  
not. ad 18. न चपि *ne quidem seq.* किं पुनर् *quanto mi-*  
*nus.* न न *neque neque.* M 90. न न *valet ad augendum sim-*  
*plex* न M 64. 105. ननु *nonne.* M 57. ननु न *i. q.* ननु M 108.  
नल्ले *ind. noctu.* M 38.

नख *mn.* unguis. M 89.

नखपद *n.* unguis vestigium. M 36.

नगनदी *f.* nomen fluvii. M 27.

नोन्द्र *m.* montium princeps, Kailāsa. M 63.

नदू *1.* sonum edere. M 9.

नदी *f.* fluvius. M 102.

नभस् *n.* nubes, aer. M 4. 11.

नम् *1.* inclinare, flectere *Caus.* नमित M 73.

— *c.* न्व *id.* न्वनत M 47.

— *c.* उप *se appropinquare.* M 88. v. l. 52. v. l. 108. v. l.  
apportari. M 98.

— *c.* परि *inclinare.* परिपात M 2. 46. maturus. M 18. 109.  
*Caus.* परिपामयित् M 43.

— *c.* वि *inclinare* M 73. v. l.

नम् *mfn.* inclinatus. M 56. 80.

नयन *n.* oculus. M 9. 37. 72. 93. 96. 111. Ç 3. 4.

\*नयनत्रिपथ *m.* circulus finiens, horizon. M 35.

नयनसलिल *n.* lacrimae. M 40. 84. 88.

\*नरपतिपथ *m.* via regia. M 38.

नलिन *n.* nelumbium. M 68.

नलिनी *f.* caulis nymphaeae. M 40. Ç 4. (*Formae hae, ut कमलिनी वमिनी उत्पलिनी cel., potius totam plantam significare videntur.*)

नव *mfn.* novus, recens. M 66. 94. v. 1. Ç 3.

नवयौवना *f.* mulier juvenilis. Ç 11.

नवशक्तिभूत् *m.* nomen Çivae. M 44.

नह 4. connectere. नह M 77. v. 4.

— c. सं *id.* संनह propinquus. M 8.

नाग *m.* elephas. M 37.

नागर् *m.* oppidanus. M 26.

नाभि *mf.* umbilicus. M 29. 80.

नमोभिगन्ध *m.* mosehus. M 53.

नामन् *n.* nomen. *nomini proprio additum* M 7.

नाल *m.* uymphaeae caulis. M 74.

निःशब्द *mfn.* mutus, tacitus. M 112.

निःश्वास *m.* suspirium. M 82. 88.

निकर् *m.* multitudo, copia. Ç 7. 10.

निकष *m.* lapis Lydius, quo bonitas auri attritu deprehenditur. M 38.

निखिल *mfn.* totus, omnis. M 92.

निख्य *m.* cumulus, multitudo. Ç 9.

निचुल *m.* vestis superior, velamen, tegumentum. M 14.

नितम्ब *m.* femur. M 42.

निद्रा *f.* somnus M 88. 96. 110. M 12.

निपुण *mfn.* habilis, aptus, idoneus. M 70.

निभ *mfn.* similis. M 79.

निम्न *mfn.* profundus, depressus, cavus umbilicus. M 80.

नियमन *n.* coercitio, refrenatio. M 58.

निरत *mfn.* intentus. M 34.

निर्दय *mfn.* immisericoors; \* *vehemens amplexus.* M 105. *cf.*  
schol. ad Caurap. 3.

निर्माष *n.* succus, nectar *florum.* Ç 10.

निर्लज्ज *mfn.* impudens, impudicus. Ç 10.

\*निर्विनोद *mfn.* remissionis curarum, oblectationis experts. M 86.

निर्विन्ध्या *f.* nomen fluvii in Malva provincia. M 29.

\*निर्झादिन् *mfn.* resonans. M 57.

निश *f.* nox. M 11.

निशीय *n.* nox. M 86.

निष्कल *mfn.* vanus, cassus, irritus. M 55.

निष्यन्द *vel* निष्यन्द *m.* quod destillavit. M 43.

नी 1. ducere; transigere *tempus.* M 2. 33. 39. 87. *c. subst.*  
*abstr.* ग्रान्ति M 40. पाषुत्तां M 66; 62.

— *c.* या adducere. M 70.

— *c.* वि auferre. M 53.

नीच *mfn.* humilis. नीचे: *adv.* deorsum. M 43. 108. Est etiam  
nomen montis in provincia Malva siti. M 26.

नीड *mn.* nidus. M 24.

नीप *mn.* arbor, Nauclea cadamba. M 21. 86.

नीरस *mfn.* aridus, siccus. Ç 9.

नील *mfn.* niger, coeruleus. M 42.

नीलकण्ठ *m.* pavo. M 77.

नीत्री *f.* vestimentum muliebre, quod circa ventrem et lumbos gestabatur, feminalia. M 69.

नुद् 1. agere, propellere. M 9.

नूतं *adv.* haud dubie, certe. *Vocabulum indicat, rem haud quidem ante oculos positam esse, sed ex vulgari rerum conditione aliter se habere vix posse.* M 9. 18. 47. 78

82. 88. Ç 6. (*Fortasse तु ऊनं num minus quid cogitari potest?*)

नृत् 4. saltare. *Causs.* M 45. 77.

नृत् *n.* saltatio. M 33. v. 1.

नृत्य *n.* id. M 33. 37.

नेतृ *m.* dux, agitator. M 70.

नेत्र *n.* oculus. M 48. 82. Ç 1. 2.

नेत्राञ्जन *n.* collyrium. Ç 7.

नेमि *f.* rotæ orbis, circuitus. M 108.

नैदाघ *mfn.* aestivus. M not. ad 18.

नैश *mfn.* nocturnus. M 68.

नो *partic. neg. in secundo membro.* Ç 7. pro न Ç 4.

न्यास *m.* actus ponendi pedem. M 36; vestigium. M 56.

न्यून *mfn.* mancus, debilitatus, affectus. M 82. v. 1.

## प

पक्व *mfn.* maturus. M 80.

पक्ष्मन् *n.* cilium. M 48. 90.

पङ्क्तु *mn.* lutum. M 53. Ç 9. 16.

पङ्क्तु *n.* nymphæa. Ç 23.

पङ्क्ति *f.* linea, series. M 51.

पञ्चवापा *m.* nomen Kâmadêvac. M 104.

पन्नर *n.* cavea. M 83.

पट *mn.* textum, pannus tenuior. M 63.

पटद् *m.* tympanum. पटहता *abstr.* M 35.

पटु *mfn.* acutus, acer sonus. M 32. dexter, idoneus. M 5.

पण्यस्त्री *f.* meretrix. M 26.

पत् 1. (celeriter moveri) cadere. M 105. Ç 19. पत्ति M

68. 79. 103. M 19. 21.

- c. उन् evolare, se levare, ascendere M 14.
- c. नि decidere. M 83.
- c. नि praec. सं id. M 29.
- c. निर evolare. M 70.
- c. प्र procidere, corruiere. Ç 21.
- पति m. maritus. Ç 7.
- पत्रभङ्ग m. pigmentum et unguentum odoratum Ç 7.
- पथिक m. viator, peregrinator. M 8 Ç 11.
- पथिन् m. via. M 14. 28. 29. 97.
- पद् 4. ire.
- c. चर calamitatem accipere, affligi. शपन् M 55.
- c. चर praec. वि laedi, vitiari चर्यापन् M 99; 10.
- c. उन् evenire, oriri. Causa. efficere. M 70.
- c. उप adire, adesse. Causa. efficere. M 30.
- c. सं fieri. M 11. 24.
- पद् n. pes. M 13. 61; vestigium pedis M 12 unguis 36.
- 94; solum, rei i. e. ea dignus 55. argumentum 84. ver-
- verbum. 101. locus, gradus, conditio. 55.
- पद्वी f. via, semita M 8.
- पद्म mn. nelumbium. M 78.
- पद्मिनी f. nelumbium. M 81.
- पद्म n. aqua. M 13. 25. 41.
- पयोद् m. nubes. M 7.
- पयोधर m. mamma. Ç 12.
- पर mfn. ulterior परं adv. exinde c. abl. M 98. cf. तत्पर.
- परम mfn. eximius. Ç 17.
- पराधीन mfn. ex alio pendens. M 8.
- \*परिगणना f. numeratio, computatio M 22.
- परिचय m. coacervatio, congressio. M 9.

परित्रन *m.* comites, sodales *impr.* muliebres. *not.* ad 86.

परिपति *f.* \* maturatio, maturitas. M 24.

परित्रापा *n. nom. act.* servare, tueri. M 79.

परिधुस्त *m.* laesio, injuria. Ç. 2.

परिभव *m.* contemptio; clades M 55 Ç 17.

परिमल *m.* suaveolentia. M 26. unguentum odoratum M 68  
v. l.

\*परिलवु *mfn.* perlevis, perexiguus. M 13.

परिसर *m.* circuitus, ambitus, extensio. M. 68.

परुष *mfn.* asper sonus, horridus capillus. M 62. 88.

पर्पा *n.* folium. M 30.

पर्वत *m.* mons. M 23. 63 v. l.

पल्लव *mn.* surculus Ç 3.

पवन *m.* ventus. M 8. 14. *n.* fornax figuli C 16.

पवनतनय *m.* Hanumân. M. 98.

पञ्जपति *m.* nomen Çivae. M 37. 57.

पश्चात् *adv.* pone, a tergo M 37. 45. ab occidente M 16, postea, deinde. M 109.

प 1. bibere. M 43. 52. *oculis* M 16. *auribus* M 13. सुखं  
M 25.

पाण्डु *mfn.* albescens, pallidus. M 18. 24. 30. पाण्डुता M 66

पात *m.* casus *cf.* दृष्टिपात.

पाति *m.* maritus. M 10.

पात्र *n.* vas; capax, idoneus rei, objectum. M 48.

पाथेय *n.* viaticum. M 11.

पाद *m.* pes. M 33. 36. 58. 76. *montis* 19. *radius lunae.*  
M 71. 90.

पादचार *n.* ambulatio. M 61.

पान्य *m.* viator. Ç 12.



पाप *n.* peccatum, crimen. M 56.

पारावत *m.* columba. M 39.

पार्श्व *mn.* latus corporis. M 87. Ç 9.

पायकि *m.* nomen Kârtikeyae. M 45 v. l.

पाश *m.* laqueus, vinculum, funis. M 66.

पित्त *n.* bilis, unus ex tribus corporis humani, quos statu-  
unt, humoribus vel elementis (धातु). Ç 14.

पिशुन *msn.* atrox, crudelis. M 49.

पीड 10. vexare, cruciare. M 86.

पुट *m.* ruga, res complicata; involucrum, doliolum *surcu-  
lorum recentium.* M 106. *de labio.* Ç 7.

पुण्य *msn.* purus, sanctus. M 1. 34. fragrans. M 43. *n.* opus  
pium, virtus. M 31.

पुत्र *m.* filius. M 45.

पुनरु *adv.* iterum, denuo. M 39. Ç 2. 15. altera ex parte.  
M 64. किं पुनरु *cf.* किं.

पुमस् *m.* vir. M 12.

पुर *cognatum cum* अ *ante de loco et tempore.* Inde (*prae-  
ter* पुरतस्) \*पुरे coram. M 83. v. l. *Praeterea* पुरा co-  
ram. M 83. *c. gen.* 110. antiquitus. Ç 15 पुरस् coram *c  
gen.* M 3 पुरस्तात् *id. c. gen.* M 101. a parte orientali  
M 15.

पुरी *f.* urbs. M 31.

पुलकित *msn.* cujus capilli arrecti sunt. M 26.

पुलिन *n.* insula. M 42.

पुष्ट 4. nutrire, sustentare. M 78.

पुष्कर *n.* summa tympani pars, quae pulsatur. M 67.

पुष्करवर्तक *m.* eae nubes, quae ex abscissis ab Indra mon-  
tium alis ortae sunt, et in cujusvis *Kalpae* fine univer-

sale efficiunt dilevium. Cf. Wilso ad Vishnu Pur. pag. 230. M 6. (Plerumque explicatur vocabulum: *quae a-  
quarum torlices continent*, sed scribitur etiam पुष्कराक्षार्त-  
काश्च apud Mallin. ad Kum. Sambh. II, 50 et पुष्कलाक्षर्तकाः  
apud eundem ad Çiqup. XV, 107.)

पुष्प *n.* flos. M 26. 37. 44.

पुष्पदामन् *n.* sertum. Ç 10.

पुष्पलाक *fem.* वी coronarius. M 27.

पूर् 4. impleri. M 57. पूर्ण plenus *de luna*, Ç 6. पूर्णता ple-  
nitudo. M 20.

पूर्व *mfn.* prior. M 90. *adv.* M 106. *In fin. comp.* Ç 23

देवपूर्वो गिरिः = देवगिरिः M 43.

पूर्वार्ध *m.* anterior pars dimidia. M 52.

पूर्वोद्दिष्ट *mfn.* supra dictus, cujus mentio inchoata est. M 31.

पृथु *mfn.* latus. M 47.

पृषत *m.* gutta. M 63.

पेबल *mfn.* tener, mollis M 91.

पेशल *mfn.* suavis, lenis *de splendore sapphiri*. M 75.

पौर *m.* civis. M 28.

पै 1. crescere.

— c. या *id.* Causa. exhilarare, oblectare. M 45.

प्रकम्प *m.* tremor, metus. Ç 12.

प्रकाश *mfn.* similis. M 77.

प्रकृति *f.* causa principalis; natura, conditio naturalis, M 5.

41. causa, ratio, adjumentum principale *in administran-  
do regno*, प्रकृतिपुत्र्य principalis regis socius et administer  
M 6. (Hoc sensu usitatus est vocabulum प्रधान, quod  
in praecipuis significationibus cum प्रकृति convenit.)

प्रकोष्ठ *m.* brachium a cubito usque ad manum. M 2.

- प्रक्ष *mfn.* similis *cf.* एकप्रक्ष M. not. ad 86.  
 प्रक्षएड *mfn.* aestuosus, ardentissimus. Ç 9.  
 प्रक्ष 6. interrogare, quaerere *c. dupl. acc.* M 83. 99.  
 — *c.* वा abeundi veniam petere, valedicere *c. acc. p.* M 12.  
 प्रक्षय *m.* inclinatio animi, amor. M 28. 29. 103. 5. v. l.  
 प्रक्षयिन् *mfn.* \*appetens. M 3. 112. amans. M 10. *m.* amator.  
 M 40. 64. 95.  
 प्रक्षनु *mfn.* pertenuis, exilis, minutus. M 30. 102. 104.  
 प्रतिदिशं *adv.* undique. M 59.  
 प्रतिनव *mfn.* recens, novus. M 37.  
 प्रतिमुखं *adv.* coram, exadverso. M not. ad 18.  
 प्रत्यक्ष *mfn.* oculis subjectus, conspicuus. M 92.  
 प्रत्यय *m.* fiducia. M 8.  
 प्रत्याख्यान *n.* recusatio, renuntiatio. M 112. v. l.  
 प्रत्यादेश *m. id.* M 93. 112.  
 \*प्रत्युक्त *n.* responsum. M 112.  
 प्रत्युष *m.* tempus matutinum. M 32.  
 प्रय 1. clarum, celebrem esse. प्रयित M 25. *Caus.* manifestum  
 facere, prodere. M 26.  
 प्रथम *mfn.* primus, prior. M 2. 17. 21. 92.  
 \*प्रथमकथित *mfn.* supra dictus M 79.  
 प्रदीप *m.* lucerna, lampas M 69.  
 प्रधान *n.* caedes M 49.  
 प्रबल *mfn.* validus, vehemens. Ç 82.  
 प्रबन्ध *m.* origo M 53.  
 प्रभा *f.* splendor, nitor. M. 48.  
 प्रभु *m.* dominus, maritus. Ç 2.  
 प्रमुख *mfn.* primus, princeps. M 4.  
 प्रयाण *n.* progressus, iter M 13.

- प्रवाह *m.* flumen, decursus *fluvii*. M. 47.  
 प्रवृत्ति *f.* agendi ratio. M. not. ad 86. nuntius, res nuntiata. M. 4.  
 प्रवेष्ट *m.* introitus. M. 41.  
 प्रवृत्त *n.* migritatio, levatio. M. 54.  
 प्रसार् *m.* jaculator; jaculum, missile. M. 93.  
 प्रसव *m.* generatio, procreatio. M. 63. 66. flos. M. not. ad 112.  
 प्रसूत *mfn.* procreatus. M. 67. *fem.* ता quae modo peperit.  
 Ç 11.  
 प्रसूत *mfn.* firmus, solidus. M. 59.  
 प्रस्थान *n.* profectio, iter. M. 42.  
 प्राच *mfn.* orientalis. M. 8 *fem.* प्राची orientalis plaga. M. 87.  
 प्राया *m. pl.* vita, spiritus vitalis. Ç 2.  
 प्रापोषवर् *m.* maritus. Ç 2.  
 प्रापिन् *mfn.* vita praeditus. M. 5. 99.  
 प्रातर् *adv.* mane. M. not. ad 112. Ç 11.  
 प्राप्ति *f.* impetratio, adeptio. M. 56.  
 प्राय progressus, processus. \* प्रायेषा M. 85. प्रायश्चत् M. 10.  
 प्रायश्चत् M. 72. 91. Ç 17. *adv.* plerumque, vulgo, omnino, fere. (Inde liquet, me male scripsisse प्रायश्चत् quasi sit a प्रायश्चत्. Ceterum a potestate processus reliquae vocabuli significationes facile derivari possunt; 1) processus, ratio procedendi: a) actus, conditio vitae. b) communis procedendi vel agendi ratio, प्रायेषा cet. c) *in fin comp.* eodem procedendi modo usus *i. e.* similis cf. *مجرى*. 2) processus, profectio: a) *ultra vitam* abitus, b) *ultra modum vulgarem* profectus, incrementum, *in fin. comp.* abundans.)  
 प्रार्थन *nf.* petitio, desiderium. M. 32. 107. 113.  
 प्रालेय *n.* frigus M. 40.

- प्रालेयादि *m.* Himālaya mons. M 58.  
 प्रावृषा *f.* pluviosa anni pars. M 113.  
 प्रासाद *m.* palatium. M 65.  
 प्रिय *mfn.* carus. *c. gen.* M 12. 75. 83. 97. *m.* amicus. M.  
 113. amasius M 29. 69. प्रियतमः *id.* M 32. 71. *fem.* amata  
 M 7. 23. प्रियतमा *id.* Ç 8.  
 प्रीत *mfn.* blandus, comis. M 4.  
 प्रीति *f.* amor, blanditia, comitas. M 4. 16. 33. 45. v. 1 50.  
 63. 90.  
 प्रेक्षण *n.* oculus. M 18.  
 \*प्रेक्षित *n.* aspectus, obtutus. M 41. 102.  
 प्रेमन् *n.* amor, comitas. M 45. 111.  
 प्रेष्ण *n.* jactus, projectio. M 69.  
 प्रोषितः *cf.* वृत्.  
 प्रोष्ठ *mfn.* proventus, in altitudinem surgens, aduktus M 26.  
 77. Ç 1.

## फ

- फल 1. fructum proferre. M not. ad 18.  
 फल *n.* fructus. M 16. 18. 24. effectus, finis, destinatio.  
 M. 54. 25. 35. praemium M 31.  
 फलक *mn.* \* abacus (*vel* quadra?) M 77.  
 फेन *m.* spuma. M 51.

## ब

- बधू *f.* femina. M 16. 19. 48. 66.  
 बन्ध 9. ligare, constringere. बद्ध M 89 conjunctus. M 12.  
 M 74. 77.

सन्ध *m.* connectere, बाधन M 9.

सन्ध *m.* ligamen, nodus. M 69.

सन्धन *n.* occisio. Ç 2.

सन्धु *m.* cognatus, affinis. M 6 amicus. M 33. 50. 112.

सन्धु *mfn.* sterilis. M 6. v. 11.

सल *n.* vis. Ç 10.

सलि *m.* sacrificium omnibus animantibus oblatum. *cf.* गृह्य-  
लिमुत्; sacrificium quodvis M 35. 56. *Ibid* 83. *est pro*  
काक्यलि "sacrificio a mulieribus incipiente pluvia annua  
peracto. 2) manubrium flabelli, caudae M 36. 3) *nom.*  
*pr. Gigantis a Vishnu victi.* M 58.

सदिस् *adv.* extra, foris. Ç 6.

सदु *mfn.* multus Ç 8. *adv.* saepe. M 108.

सदुल *mfn.* multus; ater. Ç 12.

सदुणस् *adv.* saepius. M 105.

सणिग्व *n.* mercatura. Ç 11.

साध् 1. affligere, vexare. M 54. Ç 16.

साल *mfn.* infans. *fem.* puella, femina juvenis, *impr.* impo-  
rita. M 81. 104. Ç 11. 12. 13. *de arbore.* M 73. *recens*  
*de flore* M 66. 2) *masc.* cauda. M 54.

साहु *m.* brachium. Ç 1. 9.

साह् *mfn.* externus, extraneus. M 7.

सिस्त्र *mn.* imago repercussa, in speculo reddita. M 48. ru-  
ber Momordicae monadelphae fructus. M 80.

सुठि *f.* mens, animus. M 113.

सुध् 4. expurgisci.

— *c.* *pr id.* प्रसुठ vigilans. M 90.

— *c.* *pr praec.* वि प्रसुठ e somno excitatus. M 110.

ब्रह्मावर्त *m.* Indiae pars Sarasvatim inter et Drishadvatim  
fluvios sita. M 49.

ब्रू 2. loqui. M 99.

भ

भक्ति *f.* cultus, veneratio. M 37. 56. 61.

\*भक्तिचिह्न *m.* notae in fronte, nasu, genis, pectore et bra-  
chiis pictae, quae Vishnus cultorem designant. M 19

Wilso ad Vishnu Pur. p. 550.

भङ्ग *m.* fractio *cf.* पञ्चभङ्ग *et* भूभङ्ग

भङ्गी *f.* fractio, incurvatio. M 61.

भक्त 1. colere. M 49.

भय *m.* timor, metus. M 46.

भर्तृ *m.* sustentator, dominus. M 1. 34. maritus. M 97.

भव *m.* partus, origo. M 46.

भवन् *mfn. pron. reverentiae.* M 11. 12. 23. 28. 39. 44. 52.

Ç 4.

भवन *n.* domus. M 33. 39. 78.

भवानी *f.* nomen Durgae. M 37. 45.

भानु *m.* sol. M 35.

भार *m.* onus, pondus. M 54. 80.

भाव *m.* status, conditio. M 47. 83. 92.

भाविन् *mfn.* futurus. M 42. 57.

भाष् 1. loqui.

— *c.* सं alloqui. M 98. v. l.

भास् *f.* lux, splendor. M 79.

भिद् 7. findere. M 106. perforare *acc.* M 24. 38. भिन्न fissus,  
eruptus. M 60. 82. sejunctus, privatus. M 63.

- भी 3. timere. *Caus.* terrere. M 62. cf. v. l. *...*
- भीम *mfn.* terribilis. Ç 12.
- भुक् 7. edere; frui, *transl.* voluptatem percipere *c. ve* कृत्
- M 19. *...* M 111. *sed etiam* tolerare, perferre प्राप्
- M 11. *Caus.* M not. ad 113. *...*
- भुज *m.* brachium. M 51. 71. 95. *arboris.* M 37.
- भुजग *m.* serpens. M 61. 109.
- भुवन *n.* mundus. M 6.
- भू 1. fieri, oriri. M 12. 95. *c. loc.* M 29. fieri, esse *c. adj.*
- M. 3. 20. 50. 69. 91. 101. 111. Ç 8. *c. part. praet.* M
106. *c. part. fut. pass.* M 60. *compos. c. subst.* M 30
59. 111.
- *c. v* provenire, apparere. M 15. valere, posse. *c. inf.*
- M 11.
- *c. v* *Caus.* considerare, meditari. M 98.
- भू *f.* terra, solum. M 18. 46. 47. 65.
- भूत *n.* animal, animans. M 99.
- भूति *f.* succus, qui ex elephanti temporibus fluit. M 19.
- भूमि भूमौ *f.* terra, solum. M 70.
- भूमीभुज *m.* rex. Ç 5.
- भूयस् *adv.* plus, magis. M 84. 110.
- भृ 3. ferre, gestare. M 82.
- *c. नि* auferre. निभूत solitarius. M 83.
- *c. त* afferre, accumulare, perficere. M 44. 92. 113.
- भृगुपति *m.* nomen Paraçurâmae. M 68.
- भोग *m.* fructus, voluptas. M not. ad 113.
- भञ्ज 1. decidere, delabi. भृ Ç 7.
- भञ्ज *m. nnp. act. praec.* M 2. 30.
- भ्रातृ *m.* frater sodalis. M 10. 92. Ç 14.



- भ्रुकृति *f.* superciliorum contractio. M 51.  
 भ्रू *f.* supercilium. M 48. Ç 13.  
 भ्रूङ्ग *m.* superciliorum inflexio. M 25. 72.  
 भ्रुविकार *m.* superciliorum agitatio, commutatio. M 16.  
 भ्रुविलास *m.* amatorius superciliorum motus. M 93. 102. 16.  
 v. l.

म

- मधवन् *m.* nomen Indrac. M 6.  
 मणि *m.* gemma. M 77. मणिमय M 65.  
 मण्डप *mn.* umbraculum. M 76.  
 मण्डल *n.* circulus, orbis. M 37. सनम<sup>०</sup> Ç 18.  
 मत् *prom. prim. pers.* M 6. 8. cet.  
 मद् 1. agitare, concutere, ferire. मयित M 81.  
 मद् 1. mente captum, ebrium esse.  
 —c. प्र negligentem esse. प्रमत्त M 1.  
 मद *m.* humor ex elephantis fronte stillans. M 20.  
 मदकल *mf/n.* qui ebrii instar vocem non explanabilem edit.  
 M 32.  
 मदन *m.* amor. Ç 16.  
 मदिता *f.* vinum, potus inebrians. M 76.  
 मदीय *mf/n.* meus. M 94.  
 मधु *mf/n.* dulcis. M 67. *m.* mensis C'aitra, qui Martio et  
 Aprili respondet. Ç 2. *n.* vinum, potus quivis inebri-  
 ans. M 93.  
 मधुकर *m.* apis. M 36. 48.  
 मधुर *mf/n.* dulcis, suavis de sono et loquela. M 57. 83.  
 adv. M 9.

- मध्य *mfn.* medius M 47. मध्ये M 18. 77. 80.  
मन् 4. cogitare, opinari. M 72. मन्ये M 81.  
— c. अभि gratum habere. अभिमत M 50.  
मनस् *n.* mens, animus. M 92. 97.  
मनसि *m.* cognomen Kāmādevae. Ç 12.  
मनुज *m.* homo. Ç 5.  
मनु *n.* carmen, hymnus. M 97.  
मन्द *mfn.* segnis, lentus M 107. Ç 7. languidus *de splendore* M 78. *adv.* मन्दं मन्दं pedetentim, paulatim. M 9.  
मन्दावते lentum esse, fieri. M 39.  
मन्दार *m.* arborum coelestium genus. M 68. 73.  
मन्य *m.* nomen Kāmādevae. M 72. Ç 2. 5.  
मरुत *m.* smaragdus. M. 74.  
मरुत् *m.* ventus. M 5. 34.  
मर्दन *n.* contrectatio, palpatio. Ç 14.  
मलिन *mfn.* sordidus. M 84.  
महाकाल *m.* forma Çivae eversoris; templum prope Uggayinim, in quo sub illa forma colebatur. M 35.  
मही *f.* terra. M 11.  
मा *part. prohib.* M 95. 108. 111. 113. c. imper. Ç 6 म  
स M 28. 38.  
मा 2. metiri.  
— c. उप comparare. उपमेय M 53.  
— c. निरू creare. Ç 1.  
— c. परि metiendo definire. परिमित modicus M 81.  
मात्र *n.* mensura. In *fn. comp.* significat rei mensuram ultra quam nil adest, sive quantum pertineat res nec ultra, et ponitur ita pro re sola. M 50. 87. 95.  
माध्वी *f.* planta repens; Gaertnera racemosa. M 76.

- मान् 10. colere. M 22. 46.
- मानिनी *f.* fastosa vel difficilis femina. M 96.
- मानस *m.* Mānasa lacus in Himālaya. M 11. 62. 74.
- मार्ग *m.* via. M 13. 21. 46. 68. 74. 90. 100.
- माल regio aut locus, prope urbem hodiernam Ruttunpur, ut videtur, situs. M 16. Wils. Vishnu P. p. 185.
- मालती *f.* Jasminum grandiflorum. M 96.
- माला *f.* corolla, sertum. M 9.
- मास *m.* mensis. M 2. 85. 109.
- मित्र *n.* amicus. M 17. 97.
- मिथुन *n.* par hominum cet. diversi sexus. M 18.
- मील् 1. nictari, connivere. *Caus.* claudere oculos. M 109.
- मीन *m.* piscis. M 93.
- मुकुल *n.* gemma, calyx. M 21. 74.
- मुक्ता *f.* margarita. M 64. 68. 94. 105.
- मुक्तागुप्ता *m.* linea margaritarum. M 47.
- मुक्त *n.* os. M 44. facies, vultus. M 25. 27. 49. 82. 104.
५. 3. 6.
- मुक्तपट *mn.* rica, velamen. M 63.
- मुक्तर *mfu.* acerbis, saeviter loquens. M 38.
- मुष् 6. dimittere, relinquere. M not. ad 18. ५ 10. emittere  
घातं M 12. cf. 21. *Caus.* 91. ध्वनिं M 55. resolvere.  
M 85. aperire viam. M 46. v. l. मुक्कमानि quā expers ma-  
net *c. instr.* M 94. मुक्त nudus. M 42.
- *c.* या dimittere कटालं *c. loc.* M 36.
- *c.* उत् resolvere वेणी M 89.
- मुक्त *m.* tympanum minus. M 69.
- मुष् 6. furari. *In fin. comp.* M 48.
- मुष्टि *mf.* pugnus, pugillus. M 57. 65.

मुह 4. stupescere. मूह conturbatus pudore. M 69. मुग्धा sim-  
plex, imperita, subabsurda puella. M 14. (naïve).

मिहुस् iterum, saepe. M 103.

मुहूर्त *mf.* momentum. M 19.

मूर्ख *mf.* stupidus. Ç 17.

मूर्च्छा *f.* tonus aut semitonus in re musica. M 84.

मूर्ति *f.* corpus, forma. M 46.

मूर्धन् *m.* caput; cacumen *montis*. M 17.

मूल *n.* radix, pars ima. M 87 \* basis *columnae*. M 77.

मृग *m.* dorcās. M 53. 93.

मृगाल *mn.* caulis *nymphaeae*. Ç 1.

मेखला *f.* declivitas *montis*. M 12.

मेघ *m.* nubes. M. 2. 44.

मेचक *mf.* niger. M 60.

मेत्रो *f.* amicitia, familiaritas. M 32.

मेघिली *f.* cognomen *Sitae*. M 98.

मोक्ष *m.* liberatio. M. 62. resolutio. M 97.

मोघ *mf.* vanus, irritus. M 6. 41.

मौलि *mf.* diadema. M 56.

## य

यज्ञ *m.* ordo *geniorum* e famulatu *Kuvērae*. M 1. 6. 67.

यक्षाङ्गना M 69.

यत् *pron. rel.* M 8. 12. 15. *cet. sententiae dem. praemiss.* 11. 30.

45. *cet.* ये ये - ते ते quicunque, ii Ç 5. यद्यपि *quāmvīs* M 28. 101.

यत् 1. adniti.

— c. या *id.* यावत् pendens *ex aliqua re c. loc.* M 13.

यत् *m.* nisus, studium. M 55.

यत्र *conj.* ubi. M 13. 32. 49. 65. sqq.

यथा *adv.* sic. M 9.

यदि *conj.* si. M 28. 61. 62. 95. 106. Ç 2.

यन्तुधारागृह *n.* conclave, in quo ad corpus refrigerandum  
aqua e vase (धारायन्तु Amaru 59. Rats. 6, 9) stillatim  
spargitur. M 62. Cf. *impr.* Ragh. XIV, 49. धारागृह  
Bhart. I, 38 et जलयन्तुमन्दिर Ritus. L 2.

यम् 1. 10. cohibere. ययमित्तनव M 89.

— *c.* छा extendere. छावत् longus. Ç 15. 21.

— *c.* नि नियत fixus, constans, perpetuus. M 44.

— *c.* उत् *praec.* छमि exsurgere ad alqd. perficiendum. M 58.

यमुना *f.* Yamuna fluvius. M 52.

यशस् *n.* fama, gloria. M 58.

यष्टि *cf.* वासयष्टि.

या 2. ire. *c.* acc. M 18. 34. Ç 10. 12. *c.* subst. abstr. M 94.

*Caus.* transigere tempus. M 87.

— *c.* छा adire. Ç 2.

— *c.* छा *praec.* सः advenire. Ç 8.

— *c.* उत् *praec.* प्रति obviam venire *c.* acc. M 23.

याच् 1. rogare, postulare. M 5. 112.

याचञ्जा *f.* preces, rogatio. M 6.

याम *m.* vigilia, tertia noctis pars. M 95. 107.

यामिनी *f.* nox. Ç 2. 11.

यावत् *conj.* donec. M 35. यावत् तावत् quamdiu tamdiu. M 103. Ç 8.

युग *n.* jugum, par. Ç 5. 17.

युगल *n.* id. Ç 1. 17.

युग्म *n.* id. Ç. 4.

युज् 7. jungere. युक्त M 25.

— *c.* उप sibi adjungere, assuere. M 43.

- c. व प्रaec. वि sejungere. M 2.  
 — c. वि id. M 99.  
 — c. सं Causa. conjungere. M not. ad 113.  
 युवति f. juvenis, puella. M 34. 80.  
 यूपिका f. Jasminum auriculatum. M 27.  
 योषित् f. femina. M 38. 40.  
 यौवन n. juvenitus Ç 11. puellarum coetus. M 26.  
 रू m/n. rubicundus. M 37. 76.  
 रक्षा f. tutela, defensio. M 44.  
 रघुपति m. nomen Rāmae. M 12.  
 रङ्ग m. cantus, saltatio, actio in scena. Ç 17.  
 रञ्च 10. facere, adornare, ornare. रञ्चित M 67. 75. 36. v. l.  
 — c. वि adornare. M 19. 61. componere carmen, sententiam. M 84. 101.  
 रचना f. compositio, dispositio. M 51.  
 रक्षति f. nox. Ç 8.  
 रक्त n. pulvis, M 66 pollen florum. M 34.  
 रक्ष् 2. adhaerere. (Causa. tingere.)  
 — c. सं adhaerere affectu, devinctum esse alicui संरक्ष् M 57.  
 रत n. voluptas. M 87.  
 रति f. voluptas, gaudium. M 26. 27. Ç 10.  
 रत्न n. gemma. M 15. 36. 69.  
 रत्निदेव m. nom. propr. regis. M 46.  
 रत्न n. cava, caverna, fissura. M 43. 58.  
 रत्न m. impetus, cupiditas. M 22.  
 रत्न 1. delectari M 28. Causa. delectaro re. venera M. 110.

- रम्य *m.* amator. M 85. *n.* delectatio, voluptas. M 38.  
 रम्य *mfn.* amoenus, jucundus. M 79. 53. v. l. Ç 1.  
 रम्य *m.* flumen, decursus fluvii. M 20.  
 रस *m.* succus. M 67; sapor. M 50; sensus, affectus, amor, voluptas. M 29. 111.  
 रसना *f.* cingulum muliebri. M 35.  
 रह 1. relinquere, deserere. रहित *expers.* Ç 21.  
 रग *m.* color. M 33. Ç 7.  
 रातधानी *f.* urbs regia, caput regni. M 25.  
 रातन्य *m.* homo ordinis militaris. M 49.  
 रातरात *m.* nomen Kuverae. M 3.  
 रातहंस *m.* phoenicopterus. M 11.  
 रात्रि *f.* nox. M 39. 86. 87. 33. v. l. Ç 10.  
 राध 4. perfici.  
 — *c.* वा *Caus.* colere, venerari. M 46.  
 रामगिरि *m.* mons prope Nagapuram in hodierna provincia Gundwan. M 1. 99. Wils. ad Vishnu Pur. p. 180.  
 राशि *m.* congeries, cumulus. M 59. 111.  
 राहु *m.* daemon, qui eclipsis tempore solem lunamve devorare studet. Ç 2. 6.  
 रिक्त *mfn.* vacuus. M 2. 20.  
 रह्य *f.* splendor. M 45.  
 रह्य *f.* id. M 15.  
 रह्य *f.* morbus. Ç 14. incommodum. M 27.  
 रह्य 2. flere. M 110.  
 रहित *n.* fletus, ploratus. M 82.  
 रह्य constringere, claudere *florem.* M 10. *ciam.* M 100. *a-spectrum.* M. 38. रह्य impeditus. M 88. 93.  
 रह्य *mfn.* iratus. Ç 7.

हृद् 1. ascendere; crescere. हृद्य M 21.

— c. वा ascendere. c. acc. M. 8. 16. 18.

हृद् mfn. crescens. In fn. comp. M 30.

रेवती f. uxor Balarāmae. M 50.

रेवा f. nomen Narmadae fluvii. M 19.

रोधम् n. ripa. M 42.

रोध्र m. arboris nomen, i. q. लोध्र M 66. v. l.

## ल

लक्ष् 10. videre, cognoscere. M 78. लक्ष्य M 73.

लक्षणा n. indicium, signum. M 78. nomen. M. 25.

लक्ष्य n. nota. M 72.

लान् mfn. adjunctus, adhaerens, tangens. M 51. 110. 68.  
v. l. Ç 18.

लम् 10. transgredi, transsilire, vilipendere. M 55. ललंय ib.

— c. उत् transgredi viam, ab ea deflectere. M 46.

लघु mfn. levis. M. 16. 20.

लज्जा f. pudor, confusio. Ç 10.

लता f. planta repens. भूलता मुत्तलता M 48. 95.

लतिका f. id. Ç 9.

लब् 1. labi, dependere. M 42.

— c. च्च fulciri, inniti. M 108.

— c. वा praec. च्च tangere. M 46.

लभ् 1. obtinere, adipisci. M 6. 25. 35. 41. 62. 95. 96. 105. Ç 9.

— c. वा id. M 15.

लम्ब्य mfn. dependens. M 52. 82. 88.

ललित mfn. fem. venusta vel lascivius amatoriisque levitatibus dedita puella. M 33. 65.



लव *m.* res minuta. *Voci subjungitur ad exiguitatem in-*  
*dicandam.* M 21. 71. 91.

लक्ष् 1. ludere.

— *c.* वि *id.*; *præc.* उपरि gaudio, joco selevare, prosilire. M 48.

लाङ्गलिन् *m.* aratro armatus, *nomen Balarāmae.* M 50.

लावण्य *n.* venustas. Ç 1.

लिङ् 6. pingere. M 78. 83.

— *c.* चा *id.* M 70. 103.

लिङ् 1. ire.

— *c.* चा amplecti. M 12. 106.

ली 4. adhaerere.

— \* *c.* चभि incumbere, inniti. M 37.

लीला venustas, elegantia, lascivia. M 38. 66. Ç 1. 8. 9.

लुप् 1. rumpere, turbare. Ç 7.

— *c.* चा perturbare. M 103.

— *c.* चा *præc.* वि destruere. M 71.

लेखा *f.* linea. M 45.

लेप *m.* unguentum, limus. Ç 16.

लेज्ज *m.* minutus. *Voci subjungitur.* M 105.

लोक *m.* mundus. Ç 15.

लोचन *n.* oculus. M 16. 28. 50. 101. 109.

लोम *m.* Symplocos racemosa, arbor, cujus cortice fucus  
vel pigmentum praeparatur. M 66.

लोभ *m.* cupiditas. M 101.

लोल *mfn.* tremulus. M 28. cupidus *c. inf.* M 101.

## व

वंज *m.* arundo, canna. M 77; stirps. M 6.

- वक्र *n.* facies. M 51. 5. 14.  
वक्र *mfn.* curvus, intortus. M 28.  
वक् 1. 2. loqui, dicere. M 92. 96.  
वचन *n.* sermo, verbum. M 4. 29. 82. 96. 99.  
वचस् *n.* *id.* M not. ad 112.  
वद् 1. decipere, fraudare. M 28.  
— १. ८. निर् *id.* Ç 10.  
वडभि *f.* contignatio tecti; podium, casa domus solaris superposita. M 39.  
वदनः *m.* os. M 76. facies. M 40. Ç 4  
वन *n.* silva, nemus. M 17. 37.  
वन्मत्त *m.* elephas ferus. M 20.  
\*वनच्छ *m.* silvicola. M 19.  
वनिता *f.* (desiderata) femina, puella, uxor. M 8. 33. 59. 65.  
वन्द 1. venerari. वन्द्य M 12.  
वपुस् *n.* corpus, forma. M 15. 33. 61. 78.  
व्यग्रीडा *f.* lusus *elephantorum* fronte in alqd. incurrentium.  
M 2. (Origo vocis haud prorsus liquet; vocabulo व्य त्रि-  
buenda videtur *campi* notio, nam idem significat तडाघात  
Kum. Sambh. II. 50. ibiq. Mallin.; cf. tamen तडाघात apud  
Wilsonem.)  
वम् 1. vomere, effundere *pluviam*. M 20.  
वर् *mfn.* praecipuus, optimus. In *fn. comp.* Ç 7. 9. *m.*  
procus. Ç 4. *adv. seq.* न praestat illud huic. M 6.  
वर्ण *m.* color. M 47. 50. fucus, pigmentum. M 82.  
वर्तिन् *mfn.* qui versatur, degit. M 100.  
वर्षन् *n.* via, iter. M 19. 40. 40. 58.  
वर्ष *m.* pluvia. M 36. annus. M 1.  
वई *n.* cauda pavonis. M 15. 45.

वर्हभात् *m. id.* M 102.

वलभि *f. i. q.* वडभि M 39. v. l.

वलय *m. sepes, sepimentum; quicquid cingit.* M 45. *mn.*  
armilla, brachiale. M 2. 61. 62. 77.

वलाका *f. grus.* M 9. 22.

वलमीक *m. formicarum caniculus; \*tamulus, collis (?)* M 51.

वप्र *m. voluntas.* M 6. वप्रात् *in fin comp. pro simplici abla-*  
*tio.* Ç 10. 14.

वस् 1. commorari. M 72. *Causs.* वासित odore imbutus. M 20.

— *c.* वधि occupare locum, considerare in loco ecc. M 26.

— *c.* व अभि, proficisci. प्रोषित M 97.

वसति *f. habitatio.* M 1. 7. 38. 44. 73.

वसन *n. vestis, vestimentum* M 84. *impr.* tegumentum fe-  
morum, quo mulieres utuntur. M 42.

वसुधा *f. terra.* M 43.

वस्तु *n. res externa, \* signum externum amoris.* M 111.

वस्त्र *n. vestimentum.* Ç 10.

वद् 1. ferre, portare. M 17. 64. arcum M 72. ferre, ha-  
bere pulchritudinem, molestiam. Ç 11. auferre. M 14.

*Causs.* perficere. M 39.

— *c.* व cf. प्रोह.

वह्नि *m. ignis.* Ç 16.

वा vel, aut. M 55. 81. 83. cet.

वा 2. flare, spirare. M 43.

वाचाल *mfn.* loquax; grandiloquus. M 92.

वापा *m. sagitta.* Ç 1. 5.

वात *m. ventus.* M 32. 106. unus ex humoribus corporis.  
Ç 14.

वातायन *n. fenestra.* M 86.

- वाती *m.* arundinis species, Calamus rotang. M 42. वाति  
वापि *f.* stagnum, lacus *impr.* major et oblongus. M 74.  
वाम *mfn.* sinister. *In re augurali sinistra fausta ac pro-*  
*spera existimantur in feminis* M 94. *et in avibus, quas*  
*nomen masculinum (sed cf. Rām. I, 74; 8.) gerunt, ut*  
*c'ālakis* M 9, *paconibus cēt. 2) pulcher.* M 76.  
वायु *m.* ventus. M 43. 54.  
वाराङ्गना *f.* meretrix, scortum. § 17.  
वारि *n.* aqua. M 54.  
वार्ता *f.* nuntius, res nuntiata. M not. ad 113. § 11.  
वाष्प *m.* lacrima. M 12.  
\* वासयति *f.* columna. M 77.  
वासर *mn.* dies M 104.  
वासव \* *mfn.* ad Vasues, deos aërios, pertinens. M 44.  
वासप् *n.* vestis. M 60. 69.  
विकल *mfn.* confusus, conturbatus. § 5.  
विकार *m.* mutatio. cf. भूवि.  
विक्रम *mfn.* perturbatus, confusus. M 38.  
विगम *m.* discessus, separatio. M 56. 77.  
विद् 2. scire. M 96. 111. विदित notus, inclutus. M 6.  
विदिशा *f.* nomen urbis; hodie Bhilsa. M 25.  
विषुत् *f.* fulgur. M 28. 39. 79. 96. 113.  
विषुक्त् *mfn.* fulgurans, fulgura emittens. M 65.  
विधि *m.* modus, ratio, actio. M 30. § 17. fatum. M 6. 100.  
creator, Brahmā. § 1.  
विधु *m.* luna. § 2.  
विधु *mfn.* agitated, afflicto *impr.* sejunctione ab amāta.  
M 8. 113.  
विनयन *n. nom. act.* auferre, eximere lassitudinem M 53.

- विन्ना *praept. sine c. instr.* Ç 9.  
विनोद *m. oblectatio, relaxatio animi.* M 85.  
विन्दु *m. gutta.* M 22. 36.  
विन्ध *m. Vindius mons.* M 19.  
विपद् *f. casus adversus, calamitas.* M 99.  
विप्रयोग *m. sejunctio.* M 10. 86. 112.  
विभावसु *m. sol, luna.* Ç 2.  
विफल *mfn. vanus, irritus.* M 69.  
\* विभ्रंश *m. actus decidendi, delabendi.* M 68.  
विभ्रम *m. erratio, de aspectu limo.* M 38. 72. *de confusione*  
*amantis coram amato c. loc.* M 29.  
विलस *mfn. purus, sine macula.* M 6.  
विमान *mn. palatium.* M 64. 70.  
विमुख *mfn. qui vultum avertit, re abstinet.* M 17. 28. 50.  
95. 38. v. l.  
वियोग *m. sejunctio, absentia.* M 86. 78. 107.  
विह *m. id.* M 8. 12. 30. 83. 85. 87. 89. 92. 109. 111.  
विलासन *n. lusus fulguris.* M 39.  
विलासित *n. id.* M 79.  
विलास *cf. भूविलास.*  
विवेक *m. perspicacitas, acumen.* M 21.  
विश्र 6. intrare. M 100.  
— c. निरु attingere, frui. M 53. 109.  
— c. अ intraro. M 90. Ç 6.  
विश्रद् *mfn. albus, candidus.* M 41. 52. 59. 64. 71.  
विश्राल *mfn. magnus, illustris.* M 31. *fem. विश्राला nomen*  
*urbis Uggayini, ibid.*  
विशेष *m. genus; modus, ratio.* M 58. 65.  
विश्राप् *m. requies, relaxatio.* M 26.

विष *mn.* venenum. Ç 13.

विषम *mf.* iniquus, asper. M 19. 89.

विषय *m.* res externa, sensibus objecta; ambitus rerum sensibus patentium. नयनवि<sup>०</sup> श्रवणवि<sup>०</sup> M 35. 101. certum quoddam rerum genus *vel* locus. M 80

विष्णु *m.* Vishnus deus. M 15. 58.

विस *m.* fibra nymphaeae. M 11.

विस्तार *m.* ambitus, spatium. M 18.

विहग *m.* avis. M 29.

वीचि *mf.* unda. M 29. 102.

वीणा *f.* cithara. M 84.

\*वीणिन् *m.* cithara instructus, citharista. M 46.

वृत् 1. relinquere.

— *c.* वा demittere. M 47.

वृत् 1. versari, esse. Ç 6. 11.

— *c.* वा *praec.* प्रति reverti. M 40.

— *c.* नि *id.* M not. ad 112.

— *c.* नि *praec* सं *id.* M 90.

— *c.* प्र procedere, proficisci. M 106.

वृत्ति *f.* sepes, sepimentum. M 27. 76.

वृत्ति *f.* conditio, status, habitus. M 8. 91.

वृथा *adv.* injuriâ. Ç 21.

वृध् 1. crescere, वृध् magnus, celebratus. M 31. *Caus.* educare वर्धित M 73.

— *c.* सं *Caus.* augere. Ç 7.

वृन्द *n.* multitudo, caterva. M 64. 67.

वृष *m.* taurus. M 53. not. ad 112.

वृष्टि *f.* pluvia. M 20. 55.

वृषि पो *f.* crines in unum colligati et post tergum depecu-

dentes, quales viduae et uxores maritis peregrinantibus portare solent. M 18. 30. 89. 97.

वेप्रकती *f.* nomen fluvii in Malva provincia, *hodie Belwa.*  
M 25.

वेधस् *m.* homo doctus, sapiens. Ç 21. v. l.

वेला *f.* tempus definitum. Ç 6.

वेप्रा *m.* vestitus. M 15.

वेष्मन् *n.* domus, habitatio. M 26.

वेश्या *f.* prostibulum. M 36.

वेद् 1. circumdare; ligare.

— \* उद् resolve *वेपी* M 89.

वेदन *n.* sepimentum. M 75.

वेदूर्य *n.* lapis lazuli. M 74.

वैपक *m.* medicus. Ç 14.

वैरिन् *mfn.* hostilis. M 100.

व्यक्ति *f.* manifestatio. M 12. 82.

व्यतिकर् *m.* qui spargit. M 15.

व्यथा *f.* moeror, angor. M 107.

व्यध् 4. percutere, perfodere.

— *c.* धनु pertexere, ornare. M 66.

व्याकुल *mfn. i. q.* साकुल M 83.

व्याध *m.* venator. Ç 2. *denom.* व्याधयते Ç 13.

व्यापद् *f.* interitus, mors. M 111.

व्यापार *m.* occupatio. सव्या° M 86. exercitatio. Ç 14.

व्योमन् *n.* coelum. M 52.

व्योमाङ्गा *f.* Ganges coelestis. M 44.

वृत् 1. ire. M 16. 27. 48. *c. nom. abstr.* M 61. transire, de  
tempore. M 104.

शक् 5. posse. M 20.

शक् 1. timere; opinari. M 86. 93.

शङ्का f. timor. M 70.

शङ्ख m. concha. M 78.

शठ m. perfidus. Ç 10.

शत n. centum. M 49. Ç 9.

शान्तकः adv. lente, tarde. M 67.

शपथ n. jusjurandum. Ç 10.

शफर m. piscis, Cyprinus Sophore Ham. M 41. Ç 1.

शब्द m. sonus. शब्दश्रवणेयं quod clara voce, palam dici potest.

M 101. denom. शब्दश्रवते sonare. M 57.

शम् 4. quiescere शान्त placatus M 37. Caus. sedare, extinguere ignem. M 54. not. ad 18.

— c. य Caus. id. M 17.

शम्भु m. nomen Çivae. M 51. 61.

शयन n. lectus, cubile. M 86. 87. 110.

शय्या f. id. M 91.

शर m. calami species, Saccharumsara. शरवपा nemus, in quo

Kārtikeyas educatus est. M 46. cf. Pān. VIII, 4, 5.

sagitta. M 49. denom. शरायते sagitta fit vel est. Ç 13.

शरपा n. refugium. M 7.

शरद् f. autumnus. M 109.

शरभ m. animal fabulosum octo pedibus instructum, quod nivosos montes inhabitare creditur. M 55.

शर्मन् n. felicitas, oblectatio. M 62.

शशिन् m. luna. M 45. 102.

शश्वत् adv. continuo. M 56. not. ad 113.



शाला *f.* lacertus; ramus. M 42.

शान्ति *f.* placatio, sedatio. M 40. Ç 14. 16.

शाप *m.* maledictio. M 1. 89. 109.

शार्ङ्गपाणि *m.* M 109. *et*

शार्ङ्गिन् *m.* arcitenens, *nomen Vishnu.* M 47.

शिखर *m.* cacumen *montis.* M 18. 75. *gemma quaedam sub-*  
*rubra vel flava, rubini species.* M 80.

शिखरिन् *m.* mons altus. M 13.

शिखा *f.* singulus in vertice cincinnus. M 89. *flamma; paronis*  
*crista.*

\* शिखावली *f.* flamma. Ç 16. *Amara.* 89.

शिविन् *m.* pavo. M 33. 102.

शिव् 1. tinnire. M 77.

शिव *mfn.* acutus. M 49.

शिविल *mfn.* laxis. M 69. *flaccidus* M *not.* ad 112.

शिरच् *n.* caput. M 7. *cacumen montis.* M *not.* ad 18.

शिरीष *m<sup>n</sup>.* Acacia sirisa. M 66.

शिला *f.* lapis, saxum, rupes. M 26. 53. 74. 103. Ç 2.

शिशिर् *m.* frigus. M 81.

शिशु *m.* infans, puer. Ç 7.

शीत *mfn.* frigidus. M 43.

\* शीतरश्मि *m.* luna. Ç 6.

शीतल *mfn.* frigidus. M 95. Ç 12.

शुक्रपाङ्गु *m.* pavo. M 23.

शुच् *f.* moeror, angor. M 74. 86. 89. *not.* ad 113.

शुठ *mfn.* purus. M 50. 88.

शुभ *mfn.* splendens, albicans. M 53.

शून्य *mfn.* vacuus, destitutus *re.* M 93.

शूलिन् *m.* tridentifer, *cognomen Cirae.* M 35.

- शृङ्ग *n.* cornu, cacumen montis. M 14. 53. 50.  
 शृ 9. laedere. श्रीर्षा deciduus de foliis. M 30.  
 — *c.* त्रि discindere. M 19.  
 श्रव *subst. n.* reliquiae, reliquum. M 39. 87. \* *adj. mfn.* M 31. 85. *init. comp.* 18.  
 श्रव *m.* mons. M 12. *not. ad* 112.  
 श्रवराज *m.* montium rex, Himālayas. M 51.  
 \* श्रवालक *m.* planta aquatica, Vallisneria octandra. Ç 1.  
 शोक *m.* mocror. M *not. ad* 112.  
 शोभा *f.* nitor, splendor, pulchritudo. M 53. 58. 60.  
 श्याम *mfn.* niger, fuscus, lividus. M 15. 18. 24. 58. *fem.*  
 planta, alias Priyangu nominata, quacum propter gracilitatem feminae comparantur. M 102. *Inde ipsa mulier gracilis et juvenilis ita appellatur.* M 80.  
 श्रद्धाधान *mfn.* qui fidem habet, credit. M 56.  
 श्रम 4. defatigari M 97.  
 — *c.* त्रि requiescere. M 27.  
 श्रम *m.* defatigatio, labor. M 17. 53. Ç 14.  
 श्रवण *mn.* auditus, audiendi sensus. M 11. 62. 101.  
 श्रो *f.* pulchritudo, splendor. M 48. 66. 93. 113. *nomini urbis praefix.* M 31.  
 शु 5. audire. M 13. 98. Ç 11. 15. 20.  
 श्रेणि *f.* linea. M 22. 29. 36.  
 श्रोणी *f.* femur. M 80. Ç 1.  
 श्रोतस् *n.* auris. M 43.  
 श्रोत्र *n. id.* M 13.  
 श्लाघ 1. laudare. M 35. *not. ad* 18. Ç 9.  
 श्लिष्ट 4. amplecti.  
 — *c.* वा *id.* M 2.

- \* *c.* छि se separare. *Causa.* विश्लेषित *sejunctus.* M 7.  
 श्लेष्मन् *m.* phlegmaticus corporis humor. Ç 14.  
 श्वस् 2. spiritum ducere.  
 — *c.* वा respirare. M 8. *Causa.* consolari. M 99. not.  
 ad 112.  
 — *c.* वा *præc.* प्रति respirare, reviviscere. M 96.  
 — *c.* उत् exhalare. M 43. se expandere, recludi, rumpi.  
 M 97. 69. *Causa.* M 59. 71.  
 श्वि 1. crescere.  
 — *c.* उत् tuncescere उच्छ्वन् M 82.

ष

- षट्पद *m.* apis. Ç 10.  
 षट्पदस्य *mfn.* cujus nervus apibus constat *arcus Kâmade-*  
*væ* M 72.  
 षण्ड *m.* multitudo, acervus. M 70.

स

- संयोग *m.* conjunctio, congressus, M. 12. 85. 88.  
 संरोध *m.* interpellatio, impedimentum. M 71.  
 संवाहन *n.* fricatio. M 94.  
 संश्रय *m.* praesidium, tutela. M 17.  
 संस्कार *m.* compositio, institutio. M 33.  
 संस्थ *mfn.* in loco versans, in *fin.* comp. M 3.  
 सखिन् *m.* amicus. M 23. 42. 75. In *fin.* comp. सख M12. 72.  
 सखी *f.* amica, socia, amata. M 76. 86. 92. 101.  
 समर *m.* nomen regis antiqui Ayodhyensis. M 51.

सगर्व *mfn.* superbus. M 23.

संकल्प *m.* cogitatio, opinio, visio. M 100.

संगम *m.* conjunctio, congressus. M 52. 98. 103.

संगीत *n.* concentus. M 57. 65.

संघट्ट *m.* fricatio. M 54.

सत्तल *mfn.* humidus. M 23.

सत् *mfn.* bonus. M 112.

सतत *mfn.* continuus. \* सत्तलति *m.* ventus. M 70.

सत्कार *m.* reverentia, hospitalitas. M not. ad 18.

सत्वरं *adv.* subito. M 110.

सदृ 6. sidere.

— *c.* वा propinquum esse वास्तु M 24. 86. 93. प्रत्यास्तु *id.*  
M 4. 76.

— *c.* नि considerare निश्चय M 53. 79.

— *c.* व residere, subsidere, purificari. वस्तु limpidus. M 41.

सदृ 10. ire.

— *c.* वा adire, attingere, adipisci. M 22. 35. 85. v. l.

सदृ *mfn.* misericors. M not. ad 113.

सदृ *mfn.* similis. M 10.

सदृ *m.* bonignitas, humanitas. M not. ad 18.

सदृ *adv.* statim. M 10. 16. 25. 60. 70. 79. 95. 106. not. ad 113.

\* सनाथ *mfn.* praeditus, instructus. M 96.

सदृ *n.* visum, visio. M 105.

सदृ *m.* nuntius, res nuntiata. M 5. 7. 86. praeceptum. M  
13. 97.

संधि *f.* junctio, junctura. M 59.

संध्या *f.* crepusculum. M 3.

संनिपात *m.* congeries. M 5.

सक्ती *f.* mulier, cujus maritus pellicibus deditus est. C 8.

- सपदि *adv.* statim, subito. M 52.
- सम *mfn.* aequalis. *adv.* instar. *c. instr.* M 96.
- समय *mfn.* totus, integer. M 57.
- समधिक *mfn.* excedens, magnus. M 100.
- समय *m.* tempus. M 22. Ç 6.
- समर् *mn.* pugna. M 50.
- समर्थ *mfn.* aptus, qui potest. *c. inf.* M 42.
- समीप *mfn.* vicinus. *n.* vicinia. M 97.
- समुचित *mfn.* congruus, idoneus. M 94.
- संपद *f.* fortuna, commodum, casus secundus. M 54.
- संपर्क *m.* contagio, contactus. M 26. 43.
- संप्रति *adv.* nunc. M 4. Ç 11.
- संभोग *m.* voluptas. M 94.
- संभ्रम *m.* perturbatio, impetus. M 22.
- संमुख *mfn.* exadverso positus. *loc.* coram. M 101.
- सर्ल *m.* arboris genus, Pinus longifolia. M 54.
- सर्स् *n.* lacus. Ç 1.
- सर्त्त *mfn.* humidus, madidus. M 14.
- सरित् *f.* fluvius. M 41.
- सर्व *mfn.* omnis, totus, quisquis. M 20. 91.
- सलिल *n.* aqua. M 5. 30. 40. 42. 62. 90.
- सखर्पा *mfn.* aequalis, equiparandus. M 18.
- सवित् *m.* sol. M 68.
- सल्ल 1. adhaerere.
- *c.* सं *id.* संसक्त M 104.
- सह 1. ferre, tolerare, patientem esse. M 95. 103.
- सहचर् *m.* socius, conjux. M 81. 99. *fem* <sup>०</sup>रि uxor. M 22.
- सहस्र *n.* mille. M 54.
- सहाय *m.* socius, comes. M 11. 67.

- साक्षात् *adv.* in conspectu, coram. M 72.
- सादृश्य *n.* similitudo, \* imago, simulacrum. M 83. 102.
- साधु *mfn.* bonus. M 78. 86. excelsus. M 17.
- सानु *mfn.* planities in summo monte, planum montis culmen.  
M 2. 79.
- सानुमत् *m.* mons. M 17.
- सान्द्र *mfn.* jucundus, suavis. M 97. v. 1.
- सान्ध्य *mfn.* qui in crepusculo fit *vel* oritur, vespertinus. M 37.
- सायं *adv.* vespere. Ç 11.
- सारङ्ग *m.* C'âtaka avis. M 21.
- सारस *m.* grus Indica, Ardea Sibirica. M 32.
- सारस्वत *mfn. fem.* तो ad Sarasvatim fluvium pertinens. M 50.
- सारिका *f.* avis, Gracula religiosa. M 83.
- सार्धं *præp.* cum *c. instr.* M 87.
- साश्र *mfn.* lacrimans. M 100.
- सिच् 6. humectare. M 27. 104.
- *c.* क्षतिं perfundere. M 49.
- \*सिलमणि *m.* crystallus. M 67.
- सिध् 4. perfici. सिठ perfectus. M 72. semidoorum ordo. M  
14. 22. 46. 56.
- सिन्धु *f.* fluvius. M 30. 47. (सिध् ire, fluere)
- सिन्ध्या *f.* fluvius prope Uggayinim. M 32. Ragh. VI. 35.
- सीमन्त *m.* capillus discriminatus. M 66.
- सीमन्तिनी *f.* femina. M 98.
- सीर् *m.* aratrum. M 13.
- सुकृत *n.* beneficium. M 17.
- सुख *n.* gaudium, felicitas. M 36. 61. 95. 108. *denom.* सुखयति  
beare. M 86.
- सुखिन् *mfn.* felix. M 3.

- सुचरित *n.* vita pia. M 31.
- सुतरां *adv.* summe, maximopere. M 108. Ç 5.
- सुन्दर *mfn. fem.* °रि pulcher. Ç 19.
- सुभग *mfn.* bona usus sorte, faustus, aptus, pulcher. M 9.  
11. 25. 29. 41. 43. 77. 92.
- सुरग *m.* elephas coelestis. M 52.
- सुरत *n.* voluptas. M 32. 71. Ç 14.
- सुरपति *m.* Indras. M 73.
- सुरभि *mfn.* suaveolens. M 16. 21. 23. 33. 104. 106. *fem.*  
nomen vaccae, a qua totum boum genus originem accepit. M 46.
- सुरभित *mfn.* odore imbutus. M 53.
- सुरयुवती *f.* nympha coelestis. M 62.
- सुलभ *mfn.* facilis ad impetrandum. M 99. v. 1.
- सुहृद् *m.* amicus. M 39. 77. 98.
- सूच 10. indicare, prodere. M 21. 68.
- सूचि *f.* acus. सूचिमिन् सूचिम्य tam densus, ut acu perforari possit. M 24. 38.
- सूत्र *n.* filum, linum. M 68.
- सूर्य *m.* sol. M 39. 78. 104.
- सृ 1. ire; flare. M 54. *Caus.* movere, tangere *ides.* M 84. dissipare *crines.* M 91.  
— *c.* अनु ° adire, petere. M 31. 58.
- सृप् 1. serpere, ire.  
— *c.* सं defluere, delabi. M 29. 52.
- सृष्टि *f.* res creata, creatura. M 80.
- सेव् 1. colere, venerari. M 9. 50.  
— ° *c.* वा frui, *cca.* M 67.
- सो 4. finire, finire.

- *c.* वृत्त *præc.* वि adniti; decernere. M 23. 112.  
 सोपान *n.* gradus scalarum. M 51. 74. सोपानस्थ M 61.  
 सोदामिनी *f.* fulgur. M 38.  
 सोध *n.* palatium. M 28.  
 सोभाग्य *n.* felicitas. M 30.  
 सोम्य *mfn.* jucundus, suavis, placidus. M 50 84. 96. 112.  
 \* सोहार्द *n.* amicitia. M 113.  
 स्कन्द *m.* nomen Kârtikeyac. M 44.  
 स्कन्ध *m.* ramus. M 54.  
 स्खल 1. labi, evanescere. Ç 7. labi, pede vel lingua falli.  
 M 29.  
 स्तन *m.* mamma. M 18. 68. 80. Ç 1. 7. 17.  
 स्तनित *n.* fremitus, strepitus coeli tonantis. M 22. 25. 29.  
 38. 95. 96.  
 स्तब्ध *m.* stultus, stupidus. Ç 21.  
 स्तम् 1. firmum, stabilem, esse. *Caus.*, sistere cohibere  
 स्तम्भित M 61.  
 स्तम्भ *m.* truncus, stirps arboris. M 94.  
 स्तवक *m.* multitudo, fasciculus florum. M 73.  
 स्तिमित *mfn.* \* rigidus oculus. M 37. 60. 96.  
 स्तोक *mfn.* parvus, paucus. M 80.  
 स्त्री *f.* femina. M 29. 32. 71.  
 स्थल *n.* locus, solum *impr.* solidum, siccum. M 90). 104.  
*cf.* ह्यस्थल.  
 स्थलीदेवता *f.* semideus terrestris, quales sunt fauni, dryades cet. M 105.  
 स्था 1. stare. M 3. 7. stare, consistere, subsistere, morari  
 manere. M 19. 35. Ç 6. 11. *c. absoluto.* M 59. *In fin*  
*comp.* M 99. *Caus.* constituere. M 85.



- *c.* उत् *surgere*. M 109. *Causs.* M 96.
- *c.* प्र *proficisci*. M 28. 85.
- स्थान *n.* locus. M 14. domus. Ç 11. *cf.* स्थानम्.
- स्थाधिन् *mfn.* qui stat, subsistit, moratur. M 24.
- स्थिर *mfn.* firmus, tranquillus. M 56.
- स्थूल *mfn.* magnus, crassus. M 14. 47. 105.
- स्ना 2. lavari. *Causs.* lavare. M 44.
- स्नान *n.* lavatio. M 1. 34. 88.
- स्निग्ध 4. pinguem, oleaceum esse; 1) pinguescere, pinguis nitorem induere. 2) adhaerere. स्निग्ध. 1) *densus umbra, capilli*. M 1. 18. *nitidus, splendidus oculus, aurum, gemma*. M 16. 38. v. l. 74. 2) *amatus*, M not. ad 86. *suaavis, jucundus auribus*. M 65. 97. *oculis*. 60(?).
- स्नेह *m.* unguentum. M 93. amor M 12. 92. 111.
- स्पर्श *m.* tactus. M 61. 89. 101.
- स्पृष्ट 6. tangere. M 70. 106.
- स्फटिक *m.* crystallus. M 52. 64. 77.
- स्फुट् 6. rumpi, *florem aperire*. M 32.
- स्फुट *mfn.* manifestus. M 71.
- स्फुर 6. rumpi, se expandere, M 15. *coruscari, vibrari de fulgure*. M 75.
- स्फुरण *n.* coruscamen. M 28.
- स्फुरित *n.* id. *ibid.* v. l.
- स्व *part. expletiva post मा*, M 28. 38.
- स्मृ 1. meminisse, recordari *c. acc.* M 75. *c. gen.* 83
- *c.* वि *oblivisci. c. acc.* M 84. 93.
- स्वन्दिन् *mfn.* stillans, defluens. M 71.
- मल्ल *mfn.* delapsus. M 64.
- \* भुति *f.* actus defluendi, stillandi. M 106.

- भोतस् *n.* flumen, fluvius. M 13. 46. 52.  
 स्व *mfn.* pron. possess. *de secunda persona* M 96. *de ter-*  
*tia.* M 4.  
 स्वप् 2. dormire. सुप् M 39. 90.  
 स्वप् *m.* somnus, somnium. M 105. 110.  
 स्वप्न *mfn.* qui in somnio oritur *vel* fit. M 88.  
 स्वप्नलब्ध *mfn* in somnio visus. M 95.  
 स्वयंकृत *mfn.* ab ipso factus. M 84.  
 स्वर्ग *m.* coelum. M 51.  
 स्वर्गिन् *mfn.* coelicola. M 31.  
 स्वल्प *mfn.* valde exiguus. M 31.  
 स्वागत *n.* salutatio. M 4. 23.  
 स्वाद् 1. 10. gustare.  
 — *c.* वा *id.* M 85.  
 स्वादु *mfn.* dulcis *m.* dulcedo. M 25.  
 खित् *particula, quae dubitationem aut admirationem indicat.*  
 M 14.  
 खेद् *m.* sudor. M 27.

## ह

- हेस *m.* anser. M 24. 58. 74  
 हन् *ferire, vincere, discutere.* Ç 14.  
 — *c.* वा *pulsare tympanum.* M 67.  
 — *c.* उप *ferire, affligere.* Ç 12.  
 — *c.* नि *præc.* वि *vincere, profligare.* Ç 14.  
 — *c.* प्र *pulsare tympanum.* M 65.  
 — *c.* प्रति *obstruere.* M 20.  
 — *c.* वि *resistere.* अविद् M 10.

हन्त *interjectio dolentis* M 102. *part. explet.* Ç 14.

हर *m. nomen Çivae.* M 7. 45. Ç 2.

हरिषा *m. fem. °पी dorcas.* M 80. 102. *demon.* हरिषाघते.  
Ç 13.

हरित *m/fn. viridis.* M 21.

हर्म्य *n. palatium, aedes.* M 7. 33.

\* हर्म्यस्थल *n. solarium domus.* M 67.

हलभृत् *m. aratro armatus, nomen Balarāmas.* M 60.

हस् 1. ridere.

— *c. वि irridere. c. acc.* M 51.

हस्त *m. manus.* M 36. 51. 61. 66. 73. 82. 94. *proboscis elephantis.* M 14.

हा 3. relinquere. M 50. 61. Ç 12.

— *c. वि id.* M 42. Ç 6.

हार *m. linea margaritarum impr. ad pectus ornandum.* M 68.

हाला *f. vinum palmeum, potus iuebrians.* M 50.

हास *m. risus.* M 53.

हि *conj. enim.* M 5. 10. 20. *cet. sane, utique, sententia causam indicante praemissa.* Ç 4. Bhartr. I, 10. 87.

हिन्दोल *m. oscillum.* Ç 9. *cf. annot.; cui addatur tertia forma चान्दोलना चन्दोलित* Mrit. 133, 6. C'aur. 12. M. M. 68, 2.

हिमांशु *m. luua.* M 87.

हुतवह् *m. ignis, Agnis.* M 44.

हृ 1. capere, abripere, demere, auferre. M 31. 32. 37. 40. 42.  
accipere, perferre *nuntium* M 7. *Caus.* tradere, mittere *nuntium.* M 4.

— *c. चा praec. वि expromere, dicere.* M 4.

— *c. उप afferre, offerre,* M 56. v. l.

— *c. परि auferre, demere.* M 14.

— *c.* वि ambulare. M 61.

हृद् *n.* cor. Ç 23.

हृद्य *n.* cor, mons. M 10. 73. 85. 98. 97. v. l. not. ad 113.

हृष्ट *m/n.* laetus. M not. ad 113.

हे *interj.* appellantis. Ç 11.

हेतु *m.* caussa, ratio. M 3. 26. 44. 79. 105.

हेयाम्बोत्त *n.* nymphaea aurea, *quales in Mánasa lacu sunt.*

M 63.

हेय *m/n.* aureus. M 74.

ह्री *f.* pudor. M 69.

.....

VA1 15 15 296

## ADDENDA ET EMENDENDA.

Legatur Megh. 1, 6 वर्ष 2, a. सकायी 3, c. उपनयना-  
वृत्ति चेतः 4, c. कुटत 9, b. गृध्र 23, a. सले 25, c. स्वादु  
35, d. फलमविकलं 42, b. मुक्तरोधोनितम्बं 46, a. श्राध्व 52,  
d. संगमेवाभि° 53, a. नाभि° 59, c. कुमुदविशदं 71, d. सु-  
ट 72, d. चटुल 75, a. नीलैः 77, a. स्फटिक 88, c. स्वप्न  
91, d. शार्द° 105, a. भुतं 107, c. चटुल pag. 32. l. 6.  
माविर्° l. 8. लक्ष्म लक्ष्मी l. 11. उच्छेदनीयः annot. ad M  
16. भूविलास p. 45. l. 2. कट l. 12. exemplis addantur  
haec: Comm. in Hit. p. 91; Mritçak. p. 90, 2-3 et 4-5; p.  
150, 8-11 et 13-14; p. 262, 1-4 et 6-9; Çak. p. 51, 3-6  
et 8-11; p. 72, 10-13 et 73, 5-8, quem versum Ché-  
zyus jam notavit; Vikram. 64, 16-21 et 65, 2-5; neque  
enim quid de postremo hoc loco Ranganâthae respondeam  
(cf. Lenz Appar. p. 35), incertus sum. annot. ad 68 लग्न-  
स्तनपरि° ad 102. adde: D भीह pro चण्डि ad 105. lauda-  
tur strophâ Sâh. Darp. p. 69. sine var. lect. ad 110. भूय-  
आहं p. 77 add कृते propter Ç 10.

In demselben Verlage erschien:

**Anthologia Sanscritica** glossario instructa. In  
usum scholarum ed. *Chr. Lassen.* . . . . 4 Thlr.

**Gita Govinda**, Jayadevae, poetae Indici, Drama ly-  
ricum. Textum ad libros. manuscr. recognovit, scholia  
selecta, annotat. erit. et interpret. Latinam adiecit  
*Chr. Lassen.* 4 maj. . . . . 5 Thlr.

**Institutiones linguae praecliticae.** Scripsit  
*Chr. Lassen.* . . . . . 7 Thlr. 12 Ggr

**Malavika et Agnimitra**, Drama Indicum Kāli-  
dāsae adscriptum. Textum primus edidit, in latinum  
convertit, varietatem scripturae, adnotationes adiecit  
*Dr. O. T. Tullberg.* . . . . . 2 Thlr. 12 Ggr.

**Pāṇini's** acht Bücher grammatischer Regeln. Heraus-  
gegeben und erläutert von *Dr. O. Böhtlingk.* 2. Bd.  
20 Thlr.

Bd. I. Pāṇini's Sūtra's mit Indischen Scholien.

Bd. II. Einleitung, Commentar, erklärender Index  
der grammatischen Kunstausdrücke, alpha-  
betisches Verzeichniss der Sūtra's. Ga-  
napātha.

**Radices Linguae Sanscritae**, ad decreta gram-  
maticorum definitae atque copia exemplorum exquisi-  
tionum illustratae. *N. L. Westergaard.* Fasc. I. & II  
8 Thlr./2 Ggr.

**Radices Linguae praecliticae.** Ed. *N. Delius.*  
1 Thlr. 12 Ggr.

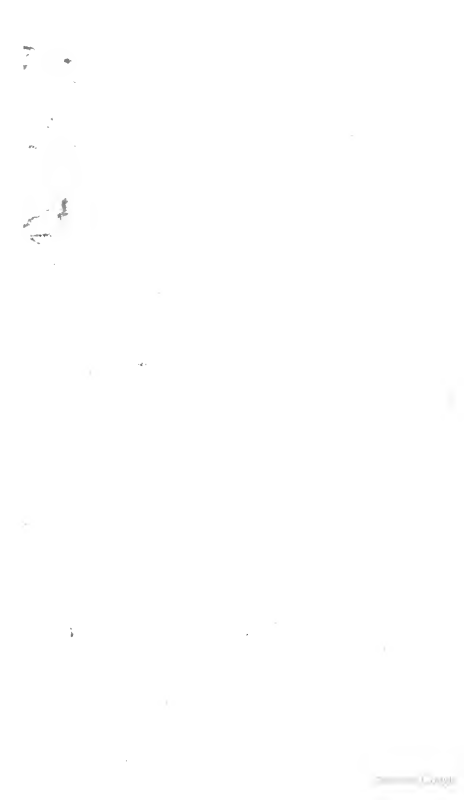
**Scriptorum Arabum** de rebus Indicis loci et  
opuseula inedita. Recens. et illustr. *J. Gildemeister*  
Vol. I. . . . . 2 Thlr. 16 Ggr.

Zur Geschichte der Griechischen und Indoskythischen Könige in Baktrien, Kabul und Indien, durch die Entzifferung der Altkabulischen Legenden auf ihren Münzen, von *Chr. Lassen*. . . . . 2 Thlr. 8 Sgr.

Bis Ostern 1841 erscheint.

**Cakuntalâ**, annlo recognita, Drama Indicum Kâlîdâsae adscriptum. Textum codd. mss. collatis recensuit, interpretationem latinam, varietatem scripturae et annotationes criticas adjecit *Dr. O. Böhtlingk*.

**Radices Linguae Sanscritae**, ed. *N. L. Westergaard*. Fasc. II.









X

3